Q

BR

Prin

THE

QUEBEC ALMANAC;

AND

BRITISH AMERICAN ROYAL KALENDAR,

For the Year 1813;

Being the first after Leap Year.

North latitude 46° 55′;
West longitude from Greenwich 71° 5′.

QUEBEC:

Printed and sold by J. NEILSON, No 3, mountain street.

F
Of t
Of t
Sinc

Of t
Sinc
Sinc
Of t

C
Dom
Luna
Epac
Solar
Rom

Septu
Quin
Ash-
Mid-
Palm
EAS

SPRI
SUM
AUT
WIN

ALMANACK, 1813.

EPOCHS AND COMMON NOTES,

For the Year 1813, *being the first after Leap year.*

Of the Julian Period - -	6526
Of the Mundane Æra - -	5816
Since the birth of Christ, according to Chronologers. - -	1817
Of the *vulgar* Christian Æra - -	1813
Since the Discovery of America - -	321
Since the foundation of Quebec by Champlain	204
Of the reign of His Majesty GEORGE III. -	53

Chronological Cycles.		*Ember Days.*
Dominical Letters	C	
Lunar Cycle,	9	March, 10, 12, 13.
Epact, - -	28	June, 9, 11, 12.
Solar Cycle -	2	September, 15, 17, 18.
Roman Indiction	1	December, 15, 17, 18.

MOVEABLE FEASTS.

Septuaga. Sun.	Febry 14	Low Sunday,	April 25
Quinq. or Sh. Su.	Feb. 28	Rogation Sunday,	May 23
Ash-Wednesday,	March 3	Ascen. or H. Thur.	May 27
Mid-Lent Sun.	March 28	Whitsunday,	June 6
Palm Sunday,	April 11	Trinity Sunday,	June 13
EASTER DAY	April 18	Advent Sunday,	Nov. 28

Commencement of the SEASONS.

SPRING Sun enters ♈, March 20, 6h 59m afternoon.
SUMMER Sun enters ♋, June 21, 4h 55m afternoon.
AUTUMN Sun enters ♎, Sept. 23, 6h 34m morning.
WINTER Sun enters ♑, Decr. 21, 11h 26m night.

ECLIPSES.

De quatre Eclipses, savoir: deux de Soleil et deux de Lune, il n'y aura que celles de Lune visibles à Québec.---La première, le 15 Février. Le commencement sera à 2h. 26m. matin, le milieu à 3h. 52m. et la fin à 5h. 18m. Sa plus grande phase sera de 7 doigts 45m. dans la partie sud du disque de la Lune. La seconde, le 11 Août. Le commencement sera à 8h. 56m. soir, le milieu à 10h. 3m. la fin 11h. 10m. Sa plus grande phase sera de 4 doigts 25m. dans la partie nord du disque de la Lune.

Of four Eclipses, viz: two of the Sun and two of the Moon, only those of the Moon will be visible at Quebec. First, February 15th. The commencement at 2h. 26m. morning, the middle at 3h. 52m. and the end at 5h. 18m. Its greatest phasis will be 7 digits on the southern part of the Moon's disk. Second, August 11th; the commencement 8h. 56m. evening, the middle at 10h. 3m. the end at 11h. 10m. Its greatest phasis will be 4 digits 25m. on the northern part of the moon's disk.

Explanation of the CALENDAR.

The first Column contains the days of the Month, the second the days of the Week, the third the Holidays, &c. and the fourth rising and setting of the Sun.

Le SOLEIL avec les Sept PLANETES.

☉ Le Soleil	♂ Mars
☿ Mercure	♃ Jupiter
♀ Venus	♄ Saturne
⊖ La Terre	♅ Georgian

♈ Le Belier, *Aries.*	♎ La Balance, *Libra.*
♉ Le Taureau, *Taurus.*	♏ Le Scorpion, *Scorpio.*
♊ Les Gemeaux, *Gemini.*	♐ Le Sagittaire, *Sagitarius.*
♋ L'Ecreviſſe, *Cancer.*	♑ Le Capricorne *Capricornus*
♌ Le Lion, *Leo.*	♒ Le Verſeau, *Aquarius.*
♍ La Vierge, *Virgo.*	♓ Les Poiſſons, *Piſces.*

MOON's RISING AND SETTING.

At four days old it ſets at, and ſhines till, about 10 at night.		15, at full, it riſes about 6 in the evening.	
5 - about -	11	16 - at ¼ after -	7
6 - about -	12	17 - at ½ after -	8
7 at near 1 in the morning.		18 - about - -	10
		19 - about - -	11
		20 - about - -	12

N. B. This Table is ſufficiently accurate for the purpoſe it is wanted for—that of aſcertaining moonlight evenings.

Of the Changes of the Moon.

Many perſons, underſtanding that the mean time between one new Moon and another is 29 days, 12 hours, 44 minutes and a fraction, imagine that, to find the full or quarters of the Moon, they have only to add a half or fourth part of that time; and when they do not find the changes marked in the Calendar to correſpond with this method, they impute it to miſtake in the calculation of thoſe changes. It is therefore, neceſſary to put them in mind, that the great inequality of the Moon's motions renders the above rule extremely inaccurate, ſo that nineteen times in twenty, it muſt fail in giving the true conjunction or change.

ALMANACH, 1813.

EPOQUES ET NOTES COMMUNES

Pour l'Année 1813.

De la période Julienne, - -	6526
De l'Ere du monde, - -	5816
Depuis la naissance de notre S. Jesus Christ, suivant les Chronologistes. - -	1817
De l'Ere vulgaire, - -	1813
Depuis la découverte de l'Amérique, -	321
Depuis la fondation de Québec par Champlain	204
Du regne de Sa Majesté GEORGE III. -	53

Comput Ecclesiastique.		*Quatre Tems.*	
Lettre Dominicale	C		
Nombre d'Or	9	Mars,	10, 12, 13
Epacte	28	Juin,	9, 11, 12
Cycle Solaire	2	Septembre,	15, 17, 18
Indiction	1	Décembre,	15, 17, 18

FETES MOBILES.

Septuagésime,	14 Février.	Pentecôte,	6 Juin.
Les Cendres,	3 Mars	Trinité,	13 Juin.
Pâques	18 Avril	Fête-Dieu,	17 Juin.
Rogations	24, 25, 26 Mai	Avent,	28 Novembre.
Ascension,	27 Mai		

Commencement des quatre saisons de l'Année.

Le Printems le ☉ entre au ♈, le 20 Mars à 6h 59m S.
L'Eté le ☉ entre à ♋, le 21 Juin à 4h 45m Sr.
L'Automne le ☉ entre à la ♎ le 23 Sept. à 6h 34m M.
L'Hiver le ☉ entre au ♑, le 21 Déc. à 11h 26m Sr.

Figures des Lunaisons.

● Nouvelle Lune.	○ Pleine Lune.
☽ Premier Quartier.	☾ Dernier Quartier.

LEVER et COUCHER de la LUNE.

Au quatrième jour de son âge, elle éclaire jusqu'à				Au 15e. elle est pleine et se leve à 6h. du Soir.			
vers		10 heures.		16e.	vers	7¼	
Au 5e.	vers	11		17e.	vers	8½	
6e.	vers	12		18e.	vers	10	
7e.	vers	1h. du matin.		19e.	vers	11	
				20e.	vers	minuit.	

Cette Table est assez exacte pour faire savoir les nuits que la Lune éclaire.

Explication du Calendrier.

La première colonne contient les jours du mois; la seconde les jours de la semaine; la troisième les Fêtes; et la quatrième le lever et coucher du Soleil.

Fetes d'Obligation dans le Diocèse de Quebec.

Tous les Dimanches de l'année.
La Circoncision de N. S. 1er Janvier.
L'Epiphanie de N. S. 6 Janvier.
L'Annonciation de la B. V. M. 25 Mars.*
L'Ascension de N. S.
La Fête du S. Sacrement ou Fête-Dieu.
La Fête des Apôtres S. Pierre et S. Paul, 29 Juin.
La Toussaint — — 1 Nov.
La Conception de la B. V. M. 8 Décr.
Noël, ou la Nativité de N. S. 25 Décr.

* Quand la Fête de l'Annonciation est transférée à un autre jour que le 25 Mars, elle cesse d'être d'Obligation

JANUARY ☉ enters ♒ 20th 3h. 58m. M.

New Moon the 3d, 0h. 37m. afternoon.
First Quarter the 9th, 5h. 48m. evening.
Full Moon the 16th, 1h. 20m. afternoon.
Last Quarter the 24th, 7h. 50m. morning.

Days.	Days.	ENGLISH CALENDAR.	R.	☉	S.
1	F.	*Circumcision.*	7	44	5
2	Sa.		7	44	5
3	*Sun*		7	43	5
4	M		7	42	5
5	Tu.		7	42	5
6	W.	*Epiphany.*	7	41	5
7	Th	Prs. Charlotte of Wales born. 1796	7	40	5
8	F.	Lucian P.	7	40	5
9	Sa.		7	39	5
10	*Sun*	*1st Sun. after Epiphany.*	7	38	5
11	M.		7	37	5
12	Tu.		7	36	5
13	W.	Hilary Bp.	7	35	5
14	Th.		7	34	5
15	F.		7	33	5
16	Sa.		7	32	5
17	*Sun*	*2d Sun. aft. Epiphany.*	7	31	5
18	M.	Queen Charlotte's birth day kept.	7	30	5
19	Tu.		7	29	5
20	W.	Fabian.	7	27	5
21	Th.	Agnes V.	7	26	5
22	F.	Vincent M.	7	25	5
23	Sa.		7	24	5
24	*Sun*	*3d Sun. after Epip.*	7	23	5
25	M.	*Conv. S. Paul.*	7	21	5
26	Tu.		7	20	5
27		D. of Sussex born.	7	19	5
28			7	17	5
29	F.		7	16	5
30	Sa.	King Charles I. Martyr. 1649.	7	14	5
31	*Sun*	*4th Sunday after Epiphany.*	7	13	5

● Le 2 à 0h. 37m. Soir.
☽ Le 9 à 5h. 43m. Soir.
○ Le 16 à 1h. 20m. Soir.
☾ Le 24 à 7h. 50m. Matin.

Jo	Semaine.	FETES		L ☉ C
1	Vendredi	*CIRCONCISION.*		7 44 5
2	Samedi	Octave Etienne.	2M	7 44 5
3	DIMAN.	*Vacat.* Octave Jean.	M	7 43 5
4	Lundi	Octave. Innocens.		7 42 5
5	Mardi	Vigile Epipha.	M	7 42 5
6	Mercredi	EPIPHANIE. Octave.		7 41 5
7	Jeudi			7 40 5
8	Vendredi			7 40 5
9	Samedi			7 39 5
10	DIMAN.	1. après l'Epiphanie.	M	7 38 5
11	Lundi		M	7 37 5
12	Mardi			7 36 5
13	Mercredi	Octave. Epiphanie.		7 35 5
14	Jeudi	Hilaire.	M	7 34 5
15	Vendredi	Paul Hermite.	M	7 33 5
16	Samedi	Marcel.		7 32 5
17	DIMAN.	2. NOM DE JESUS.	1M	7 31 5
18	Lundi	Chaire s. Pierre à Rome	2M	7 30 5
19	Mardi	Canut.	M	7 29 5
20	Mercredi	Fabien, &c.		7 27 5
21	Jeudi	Agnès.		7 26 5
22	Vendredi	Vincent, &c.		7 25 5
23	Samedi	Raimond.	M	7 24 5
24	DIMAN.	3.	[Evêq. M	7 23 5
25	Lundi	Conv. St. Paul Ann. Cons.		7 21 5
26	Mardi	Policarpe.		7 20 5
27	Mercredi	Jean Chrysostôme.		7 19 5
28	Jeudi	Antoine.	M	7 17 5
29	Vendredi	François de Sales.		7 16 5
30	Samedi	Martine.		7 14 5
31	DIMAN.	4. Pierre Nolasque.	M	7 13 5

FEBRUARY ☉ enters ♓ 11th, 6h 42m. E.

New Moon, the 1d, 3h. 52m. morning.
First Quarter the 8th, 1h. 18m. morning.
Full Moon, the 15th, 3h. 59m. morning.
Last Quarter, the 23d, 5h. 0m. morning.

Days.		ENGLISH CALENDAR.	R.	☉	S.
1	M.		7	12	5
2	Tu.	*Pur. B. V. Mary*, or Candlemas.	7	10	5
3	W.	Blasius.	7	9	5
4	Th.		7	7	5
5	F.	Agatha V.	7	6	5
6	Sa.		7	4	5
7	*Sun*	*5th Sunday after Epiphany.*	7	3	5
8	M.		7	1	5
9	Tu.		7	0	5
10	W.		6	58	6
11	Th.		6	57	6
12	F.		6	55	6
13	Sa.		6	53	6
14	*Sun*	*Septuagesime Sunday.*	6	52	6
15	M.	Valentine.	6	50	6
16	Tu.		6	48	6
17	W.		6	47	6
18	Th.		6	45	6
19	F.		6	44	6
20	Sa.		6	42	6
21	*Sun*	*Sexagesima Sunday.*	6	40	6
22	M.		6	39	6
23	Tu.		6	37	6
24	W.	D. Cambridge born.	6	36	6
25	Th.	St. Mathias.	6	34	6
26	F.		6	32	6
27	Sa.		6	30	6
28	*Sun*	*Quinquagesima Sunday.*	6	29	6

1th, 6h 42m. E.

n. morning.
m. morning.
m. morning.
n. morning.

AR.	R.	☉	S.
	7	12	5
emas.	7	10	5
	7	9	5
	7	7	5
	7	6	5
	7	4	5
	7	3	5
	7	1	5
	7	0	5
	6	58	6
	6	57	6
	6	55	6
	6	53	6
ntine.	6	52	6
	6	50	6
	6	48	6
	6	47	6
	6	45	6
	6	44	6
	6	42	6
	6	40	6
	6	39	6
	6	37	6
hias.	6	36	6
	6	34	6
	6	32	6
	6	30	6
	6	29	6

FEVRIER le ☉ entre ♓ le 11 à 6h 42m Sr.

● Le 1 à 3h. 52m. Matin.
☽ Le 8 à 1h. 18m. Matin.
○ Le 15 à 3h. 59m Matin.
☾ Le 23 à 5h. 0m. Matin.

Jo	Semaine.	FETES.		L	☉	C
1	Lundi	Ignace.		7	12	5
2	Mardi	Purification.		7	10	5
3	Mercredi	Timothé.	M	7	9	5
4	Jeudi	André Corsin.		7	7	5
5	Vendredi	Agathe.		7	6	5
6	Samedi	De la Ste. Vierge.	M	7	4	5
7	DIMAN.	5 Romualde. Sol. Purificat.	M	7	3	5
8	Lundi	Jean de Matha.		7	1	5
9	Mardi	Apoline.		7	0	5
10	Mercredi	Scholastique.		6	58	6
11	Jeudi			6	57	6
12	Vendredi			6	55	6
13	Samedi	Du 6e Dim. après l'Epiphanie		6	53	6
14	DIMAN.	Septuagésime.	M	6	52	6
15	Lundi	Faustin, &c.		6	50	6
16	Mardi			6	48	6
17	Mercredi			6	47	6
18	Jeudi	Siméon.		6	45	6
19	Vendredi			6	44	6
20	Samedi	De la Ste. Vierge.		6	42	6
21	DIMAN.	Sexagésime. Sol. Mathias.		6	40	6
22	Lundi	Chaire S. Pierre à Ant.	M	6	39	6
23	Mardi	De la Vigile.		6	37	6
24	Mercredi	Mathias.		6	36	6
25	Jeudi			6	34	6
26	Vendredi			6	32	6
27	Samedi	De la Ste. Vierge.		6	30	6
28	DIMAN.	Quinquagésime.		6	29	6

MARCH ☉ enters ♈ 20th, 6h. 59m. Ev.

New Moon, the 2d, 4h. 46m. afternoon.
First Quarter the 9th. 8h. 59m. morning.
Full Moon, the 16th, 8h. 4m. evening.
Last Quarter, the 25th, 0h. 2m. morning.

Da.	We.	ENGLISH CALENDAR.	R.	☉	S.
1	M.	St. DAVID Abp.	6	24	6
2	Tu.	*Shrove-Tuesday.* Chadwick.	6	22	6
3	W.	*Ash-Wednesday.*	6	20	6
4	Th.		6	19	6
5	F.		6	17	6
6	Sa.		6	15	6
7	Sun	*1st Sunday in Lent.* Perpetua.	6	13	6
8	M.		6	12	6
9	Tu.		6	10	6
10	W	Ember week.	6	9	6
11	Th.		6	7	6
12	F.	Gregory, M.	6	5	6
13	Sa.		6	4	6
14	Sun	*2d Sun. in Lent.*	6	3	6
15	M		6	2	6
16	Tu		6	2	6
17	W.	ST. PATRICK.	6	1	6
18	Th.	Edward.	6	1	6
19	F.		6	0	6
20	Sa.		6	0	6
21	Sun	*3d Sun. in Lent.* Vernal Equinox.	6	0	6
22	M.	21 St. Benedict.	5	59	7
23	Tu.		5	57	7
24	W.		5	54	7
25	Th.	*Annunciation. B. V. Mary.*	5	52	7
26	F.		5	50	7
27	Sa.		5	47	7
28	Sun	*4th or Midlent Sunday.*	5	43	7
29	M.		5	37	7
30	Tu.		5	35	7
31	W.		5	34	7

MARS le ☉ entre au ♈ le 20 à 6h 59m Sr

● Le 2 à 4h. 4m. Soir.
☽ Le 9 à 8h. 59m. Matin.
○ Le 16 à 8h. 4m. Soir.
☾ Le 25 à 0h. 2m. Matin.

Jo	Semaine.	FETES.		L	☉	C
1	Lundi			6	24	6
2	Mardi			6	22	6
3	Mercredi	Les Cendres.		6	20	6
4	Jeudi	Casimire.	2 M	6	19	6
5	Vendredi			6	17	6
6	Samedi			6	15	6
7	DIMAN.	1 Du Carême.	M	6	13	6
8	Lundi	Jean de Dieu.	M	6	12	6
9	Mardi	Françoise.	M	6	10	6
10	Mercredi	4 *T.* 40 Martyrs.	M	6	9	6
11	Jeudi	Thomas d'Aquin.	M	6	7	6
12	Vendredi	4 *Tems.* Grégoire.	M	6	5	6
13	Samedi	4 *Tems.*		6	4	6
14	DIMAN.	2. Sol. Joseph.		6	3	6
15	Lundi			6	2	6
16	Mardi			6	2	6
17	Mercredi	Patrice. M		6	1	6
18	Jeudi			6	1	6
19	Vendredi	Joseph. M		6	0	6
20	Samedi			6	0	6
21	DIMAN.	3. du Carême.		6	0	6
22	Lundi	Benoît.	M	5	59	7
23	Mardi			5	57	7
24	Mercredi			5	54	7
25	Jeudi	ANNONCIATION.	M	5	52	7
26	Vendredi			5	50	7
27	Samedi			5	47	7
28	DIMAN.	4. du Carême.		5	43	7
29	Lundi			5	37	7
30	Mardi			5	35	7
31	Mercredi			5	34	7

APRIL ☉ enters ♉ 20th, 7h. 36m. M.

New Moon the 1st, 3h. 11m. morning.
First Quarter the 7th, 5h. 44m. afternoon.
Full Moon the 15th, 0h. 36m. afternoon.
Last Quarter the 23d, 3h. 41m. afternoon.
New Moon the 30th, 11h. 30m. morning.

Ds	Ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	☉	S.
1	Th.		5	32	7
2	F.		5	30	7
3	Sa.	Richard B.	5	28	7
4	*Sun*	*5th Sunday in Lent.* St. Ambrose.	5	27	7
5	M.		5	25	7
6	Tu.		5	24	7
7	W.		5	22	7
8	Th.		5	20	7
9	F.		5	19	7
10	Sa.		5	17	7
11	*Sun*	*Palm Sunday.*	5	15	7
12	M.		5	14	7
13	Tu.		5	12	7
14	W.		5	11	7
15	Th.		5	9	7
16	F.	*Good Friday.*	5	7	7
17	Sa.		5	6	7
18	*Sun*	EASTER DAY.	5	4	7
19	M.	*Easter Monday.* Alphege.	5	3	7
20	Tu.	*Easter Tuesday.*	5	1	7
21	W.		5	0	7
22	Th.		4	58	8
23	F.	ST. GEORGE.	4	57	8
24	Sa.		4	55	8
25	*Sun*	*Low Sunday. Quasimodo.*	4	54	8
26	M.	25 *St. Mark.* Princess Mary born.	4	52	8
27	Tu.		4	51	8
28	W.		4	49	8
29	Th.		4	48	8
30	F.		4	46	8

AVRIL le ☉ entre au ♉ le 20 à 7h 36m M.

● Le 1 à 3h. 11m. Matin.
☽ Le 7 à 5h. 44m. Soir.
☉ Le 15 à 0h. 36m. Soir.
☾ Le 23 à 3h. 41m. Soir.
● Le 30 à 11h. 30m. Matin.

Jo	Semaine.	FETES.		L ☉ C
1	Jeudi			5 32 7
2	Vendredi	François de Paul.	M	5 30 7
3	Samedi			5 28 7
4	DIMAN.	De la Passion.		5 27 7
5	Lundi	Vincent Ferrier.	M	5 25 7
6	Mardi	Isidore.	M	5 24 7
7	Mercredi			5 22 7
8	Jeudi			5 20 7
9	Vendredi	N. D. de Pitié.	M	5 19 7
10	Samedi			5 17 7
11	DIMAN.	Rameaux.		5 15 7
12	Lundi			5 14 7
13	Mardi			5 12 7
14	Mercredi		M	5 11 7
15	Jeudi	Jeudi Saint.		5 9 7
16	Vendredi	Vendredi Saint.		5 7 7
17	Samedi	Samedi Saint.		5 6 7
18	DIMAN.	PAQUES. *Octave.*		5 4 7
19	Lundi.			5 3 7
20	Mardi			5 1 7
21	Mercredi			5 0 7
22	Jeudi			4 58 8
23	Vendredi			4 57 8
24	Samedi			4 55 8
25	DIMAN.	1. QUASIMODO.		4 54 8
26	Lundi.	Clet et Marcelin. *Abst. Proc.*		4 52 8
27	Mardi.	Marc.		4 51 8
28	Mercredi	Léon.	M	4 49 8
29	Jeudi	Pierre Martyr.		4 48 8
30	Vendredi	Catherine de Sienne.		4 46 8

MAY ☉ enters ♊ 21st, 8h. 6m. M.

First Quarter the 7th, 4h. 10m. morning.
Full Moon, the 15th, 4h. 32m. morning.
Last Quarter the 23d, 3h. 24m. morning.
New Moon the 29th, 6h. 37m. evening.

D.	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	☉	S.
1	Sa.	*St. Philip and St. James.*	4	45	8
2	*Sun*	*2d Sunday after Easter.*	4	43	8
3	M.	Invention of the Cross.	4	42	8
4	Tu.		4	41	8
5	W.		4	40	8
6	Th.	St. John. P. L.—Siege raised '76.	4	38	8
7	F.	6 Duchess of York born.	4	37	8
8	Sa.		4	35	8
9	*Sun*	*3d Sunday after Easter.*	4	34	8
10	M.		4	33	8
11	Tu.		4	31	8
12	W.		4	30	8
13	Th.		4	29	8
14	F.		4	28	8
15	Sa.		4	27	8
16	*Sun*	*4th Sunday after Easter.*	4	25	8
17	M.	Princess of Wales born 1768.	4	24	8
18	Tu.		4	23	8
19	W.	Q. CHARLOTTE born, 1744.	4	22	8
20	Th.	[Dunstan.	4	21	8
21	F.		4	20	8
22	Sa.	Princess Elizabeth born.	4	19	8
23	*Sun*	*Rogation Sunday.*	4	18	8
24	M.		4	17	8
25	Tu.		4	16	8
26	W.	Augustine.	4	16	8
27	Th.	*Ascension day*, or *Holy Thursday.*	4	[illegible]	8
28	F.	27 Venerable Bede.	4	[illegible]	8
29	Sa.	*King Charles* II. *restored*, 1660.	[illegible]	[illegible]	8
30	*Sun*	*Sunday after Ascension.*	[illegible]	[illegible]	8
31	M.		[illegible]	[illegible]	8

MAI le ☉ entre aux ♊ le 21 à 8h 6m Matin

☽ Le 7 à 4h. 10m Matin.
☉ Le 15 à 4h. 32m. Matin.
☾ Le 23 à 3h. 24m. Matin.
● Le 29 à 6h. 37m. Soir.

Jo	Semaine.	FETES.	L	☉	C
1	Samedi	Philippe et Jacques	4	45	8
2	DIMAN.	2 Athanase. Sol. Phil. M	4	43	8
3	Lundi	Invt. S.te. Croix.	4	42	8
4	Mardi	Monique	4	41	8
5	Mercredi	Pie V.	4	40	8
6	Jeudi	Jean Porte Latine.	4	38	8
7	Vendredi	Stanislas.	4	37	8
8	Samedi	Apparition St. Michel.	4	35	8
9	DIMAN.	3. Ste. Famille. M	4	34	8
10	Lundi	Antonin. M	4	33	8
11	Mardi	Anselme.	4	31	8
12	Mercredi	Nerée, &c.	4	30	8
13	Jeudi	Gregoire Nazianse.	4	29	8
14	Vendredi	Herménégilde. M	4	28	8
15	Samedi	Sotère &c	4	27	8
16	DIMAN.	4.	4	25	8
17	Lundi	George.	4	24	8
18	Mardi	Venant.	4	23	8
19	Mercredi	Pierre Celestin. M	4	22	8
20	Jeudi	Bernardin.	4	21	8
21	Vendredi	Ubalde.	4	20	8
22	Samedi	De la Ste. Vierge.	4	19	8
23	DIMAN.	5.	4	18	8
24	Lundi	*Rogations.*	4	17	8
25	Mardi	*Rogat.* Gregoire VII. M	4	16	8
26	Mercredi.	*Rogat.* Philippe de Néri. 2M	4	16	8
27	Jeudi	ASCENSION. *Octave.*	4	15	8
28	Vendredi	Magdel. de Pazzis. M	4	14	8
29	Samedi		4	13	8
30	DIMAN.	2M	4	12	8
31	Lundi	M	4	12	8

JUNE ☉ enters ♋ 21st, 4h. 45m. E.

First Quarter the 5th, 4h. 33m. afternoon.
Full Moon the 13th, 7h. 48m. evening.
Last Quarter the 21st, 11h. 32m. morning.
New Moon the 28th, 1h. 42m. morning.

Days.		ENGLISH CALENDAR.	♃	☉	♄
1	Tu.	Nicomede.	4	11	8
2	W.		4	10	8
3	Th.		4	10	8
4	F.	K. GEO. III. b. 1738.	4	9	8
5	Sa.	D. Cumberland born. Boniface.	4	8	8
6	Sun	*Whitsunday.*	4	8	8
7	M.		4	7	8
8	Tu.		4	7	8
9	W.	*Ember week.*	4	7	8
10	Th.		4	6	8
11	F.	St. *Barnabas* A. & M.	4	6	8
12	Sa.		4	6	8
13	Sun	*Trinity Sunday.*	4	5	8
14	M.		4	5	8
15	Tu.		4	5	8
16	W.		4	5	8
17	Th.	*Corpus Christi.* St. Alban M.	4	5	8
18	F.		4	5	8
19	Sa.	*1st Sunday after Trinity.* Tr. K. E.	4	5	8
20	Sun		4	5	8
21	M.	Longest day. Summer Solstice.	4	5	8
22	Tu.		4	5	8
23	W.		4	5	8
24	Th.	*N. St. John Baptist.*	4	6	8
25	Fr.		4	6	8
26	Sa.		4	6	8
27	Sun	*2d Sunday after Trinity.*	4	6	8
28	M.		4	6	8
29	Tu.	*St. Peter & St. Paul.*	4	7	8
30	W.		4	8	8

: 45m. E.

afternoon.
venig.
morning.
morning.

R.	☉	S.
4	11	8
4	10	8
4	10	8
4	9	8
4	8	8
4	8	8
4	7	8
4	7	8
4	7	8
4	6	8
4	6	8
4	6	8
4	5	8
4	5	8
4	5	8
4	5	8
4	5	8
4	5	8
4	5	8
4	5	8
4	5	8
4	6	8
4	6	8
4	6	8
4	6	8
4	6	8
4	6	8
4	7	8
4	7	8
4	8	8

UIN le ☉ entre à ♋ le 21 à 4h. 45m. Soir.

☽ Le 5 à 4h. 33m. Soir.
☉ Le 13 à 7h. 48m. Soir.
☾ Le 21 à 11h. 32m. Matin.
● Le 28 à 1h. 42m. Matin.

o	Semaine.	FETES.		L	☉	C
1	Mardi			4	11	8
2	Mercredi		M	4	10	8
3	Jeudi	*Octave.* Ascension.		4	10	8
4	Vendredi			4	9	8
5	Samedi	*Jeûne* de la Vigile.		4	8	8
6	DIMAN.	PENTECOTE. *Octave.*		4	8	8
7	Lundi			4	7	8
8	Mardi			4	7	8
9	Mercredi	*Jeûne* 4 *Tems.*	M	4	7	8
10	Jeudi			4	6	8
11	Vendredi	*Jeûne* 4 *Tems.*		4	6	8
12	Samedi	*Jeûne* 4 *Tems.*	M	4	6	8
13	DIMAN.	1. TRINITE'.	M	4	5	8
14	Lundi	Basile.		4	5	8
15	Mardi	Barnabé.	M	4	5	8
16	Mercredi	Norbert		4	5	8
17	Jeudi	FETE-DIEU. *Octave.*		4	5	8
18	Vendredi		M	4	5	8
19	Samedi		M	4	5	8
20	DIMAN.	2.	2M	4	5	8
21	Lundi			4	5	8
22	Mardi		M	4	5	8
23	Mercredi		M	4	6	8
24	Jeudi	Jean Baptiste. *Octave.*	M	4	6	8
25	Vendredi	Jean à Facundo.		4	6	8
26	Samedi	*Jeûne.* Jean et Paul.	M	4	6	8
27	DIMAN.	3. Sol. Jean Baptiste.	M	4	6	8
28	Lundi	*Jeûne* Leon	2M	4	7	8
29	Mardi	PIERRE et PAUL. *Octave.*		4	7	8
30	Mercredi	Commémor. St. Paul.		4	8	8

JULY ☉ enters ♌ 23d, 3h, 36m. F.

First Quarter the 5 h, 6h. 56m. morning.
Full Moon the 13th, 9h. 40m. morning.
Last Quarter the 20th, 5h 13m. afternoon.
New Moon the 27th, 9h. 59m. morning.

Day.		ENGLISH CALENDAR.	R.	O	S.
1	Th.		4	8	8
2	F.	*Visit. of B. V. Mary.*	4	9	8
3	Sa.	Quebec taken 1608.	4	9	8
4	Sun	*3d Sunday after Trinity.*	4	10	8
5	M.	4 Transl. of St. Martin B.	4	10	8
6	Tu.		4	11	8
7	W.	Thomas à Becket.	4	12	8
8	Th.		4	13	8
9	F.		4	13	8
10	Sa.		4	14	8
11	Sun	*4th Sunday after Trinity.*	4	15	8
12	M.		4	16	8
13	Tu.		4	17	8
14	W.		4	18	8
15	Th	Swithin Bp.	4	18	8
16	F.		4	20	8
17	Sa.		4	20	8
18	Sun	*5th Sunday after Trinity.*	4	22	8
19	M.		4	23	8
20	Tu.	Margaret V.	4	24	8
21	W.		4	25	8
22	Th.	St. Mary Magdalen.	4	26	8
23	F.		4	27	8
24	Sa.		4	28	8
25	Sun	*6th Sun. after Trinity.* St. James.	4	29	8
26	M.	St. Anne.	4	30	8
27	Tu.		4	32	8
28	W.		4	33	8
29	Th.		4	34	8
30	F.		4	36	8
31	Sa.		4	37	8

h. 36m. F.

morning.
morning.
afternoon.
morning.

	R.	O	S.
	4	8	8
	4	9	8
	4	9	8
	4	10	8
	4	10	8
	4	11	8
	4	12	8
	4	13	8
	4	13	8
	4	14	8
	4	15	8
	4	16	8
	4	17	8
	4	18	8
	4	18	8
	4	20	8
	4	20	8
	4	22	8
	4	23	8
	4	24	8
	4	25	8
	4	26	8
	4	27	8
	4	28	8
	4	29	8
	4	30	8
	4	32	8
	4	33	8
	4	34	8
	4	36	8
	4	37	8

UILLET le ☉ en. au ♌ le 23 à 3h 36m. Sr.

☽ Le 5 à 6h. 56m. Matin.
☉ Le 13 à 9h. 40m. Matin.
☾ Le 20 à 5h. 13m. Soir.
● Le 27 à 9h. 59m. Matin.

Jo	Semaine.	FÊTES.		L.	O	C
1	Jeudi	*Octave.* Jean Baptiste.	M	4	8	8
2	Vendredi	Visitation.	2M	4	9	8
3	Samedi	Antoine de Pad e.	M	4	9	8
4	DIMAN.	4.	M	4	10	8
5	Lundi			4	10	8
6	Mardi	*Octave.* Apôtres.		4	11	8
7	Mercredi	Marguerite.		4	12	8
8	Jeudi	Elizabeth.		4	13	8
9	Vendredi	Julienne.		4	13	8
10	Samedi	VII Frères, Martyrs.		4	14	8
11	DIMAN.	5. Dédicace. *Octave.*	M	4	15	8
12	Lundi	Jean Gualbert.	2M	4	16	8
13	Mardi	Anaclet.	M	4	17	8
14	Mercredi	Bonaventure.	M	4	18	8
15	Jeudi	Henri.	M	4	18	8
16	Vendredi	N. D. de Mont Carmel.	M	4	20	8
17	Samedi	Alexis.	M	4	20	8
18	DIMAN.	6. *Oct.* Dédic. Sol. Jac. &c.	2M	4	22	8
19	Lundi	Vincent de Paul.		4	23	8
20	Mardi	Marguerite.		4	24	8
21	Mercredi	Praxede.		4	25	8
22	Jeudi	Magdelaine.		4	26	8
23	Vendredi	Apollinaire.	M	4	27	8
24	Samedi	De la Vigile.	M	4	28	8
25	DIMAN.	7. Jacques. Sol. Anne.	2M	4	29	8
26	Lundi	Anne.		4	30	8
27	Mardi	Pantaleon.		4	32	8
28	Mercredi	Nazaire, &c.		4	33	8
29	Jeudi	Marthe.	M	4	34	8
30	Vendredi	Abdon et Sennen		4	36	8
31	Samedi	Ignace.		4	37	8

First Quarter, the 3d, 11h. 17m. evening.
Full Moon the 11th, 10h. 13m. evening.
Last Quarter the 18th, 9h. 59m. morning.
New Moon the 25th, 8h. 24m. evening.

Ds	Ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O.	S.
1	*Sun.*	*7th Sunday after Trinity.*	4	38	8
2	M.	1 Lammas day.	4	40	8
3	Tu.		4	41	8
4	W.		4	42	8
5	Th.		4	44	8
6	F.	Transfiguration of Our Lord.	4	45	8
7	Sa.	Name of Jesus.	4	47	8
8	*Sun*	*8th Sunday after Trinity.*	4	48	8
9	M.		4	49	8
10	Tu.	St. Lawrence.	4	51	8
11	W.	Duchess of Brunf. born.	4	52	8
12	Th.	Prince of Wales born, 1762.	4	54	8
13	F.		4	55	8
14	Sa.		4	57	8
15	*Sun*	*9th Sun. after Trin.*	4	59	7
16	M.	15 Assumption of the V. Mary.	5	0	7
17	Tu.	16 Duke of York born.	5	1	7
18	W.		5	3	7
19	Th.		5	5	7
20	F.		5	6	7
21	Sa.	Duke of Clarence born.	5	8	7
22	*Sun*	*10th Sunday after Trinity.*	5	9	7
23	M.		5	11	7
24	Tu.	*St. Bartholomew.*	5	12	7
25	W.		5	14	7
26	Th.		5	16	7
27	F.		5	17	7
28	Sat.	St. Augustine. B.	5	19	7
29	*Sun*	*11th Sunday after Trinity.*	5	21	7
30	M.	29 St. John Bapt. beheaded.	5	22	7
31	Tu.		5	24	7

10h. 1m. M.

evening.
evening.
morning.
evening.

R.	O.	S.
4	38	8
4	40	8
4	41	8
4	42	8
4	44	8
4	45	8
4	47	8
4	48	8
4	49	8
4	51	8
4	52	8
4	54	8
4	55	8
4	57	8
4	59	7
5	0	7
5	1	7
5	3	7
5	5	7
5	6	7
5	8	7
5	9	7
5	11	7
5	12	7
5	14	7
5	16	7
5	17	7
5	19	7
5	21	7
5	22	7
5	24	7

AOUST Le ☉ entre a la ♍ le 23 à 10h 1m Mt.

☽ Le 3 à 11h. 17m. Soir.
☉ Le 11 à 10h. 13m. Soir.
☾ Le 18 à 9h. 59m. Matin.
● Le 25 à 8h. 24m. Soir.

Jo.	Semaine.	FETES.		L	☉	C
1	DIMAN.	8. Pierre aux Liens.	3M	4	38	8
2	Lundi	Etienne.		4	40	8
3	Mardi	Invent. St. Etienne.		4	41	8
4	Mercredi	Dominique.		4	42	8
5	Jeudi	N. D. des Neiges.		4	44	8
6	Vendredi	Transfiguration.	M	4	45	8
7	Samedi	*Jeûne*. Cajetan.	M	4	47	8
8	DIMAN.	9. Sol. Laurent.		4	48	8
9	Lundi	Cyriac, &c.	2M	4	49	8
10	Mardi	Laurent. *Octave*.		4	51	8
11	Mercredi			4	52	8
12	Jeudi	Claire.	M	4	54	8
13	Vendredi		M	4	55	8
14	Samedi	*Jeûne* Messe de la Vigile.	2M	4	57	8
15	DIMAN.	10. ASSOMPTION. *Oct.*	M	4	59	8
16	Lundi	Hyacinthe.	M	5	0	7
17	Mardi	*Octave*. Laurent.	M	5	1	7
18	Mercredi	Joachim.	2M	5	3	7
19	Jeudi			5	5	7
20	Vendredi	Bernard.	M	5	6	7
21	Samedi			5	8	7
22	DIMAN	11. *O. Assomp.* Sol. Barth	M	5	9	7
23	Lundi	Philippe de Beniti.	M	5	11	7
24	Mardi	Barthelemi.		5	12	7
25	Mercredi	Louis.		5	14	7
26	Jeudi	Zephirin.		5	16	7
27	Vendredi			5	17	7
28	Samedi	Augustin. M [Fla. et Félic.		5	19	7
29	DIMAN.	12. Déc J B S. Louis	2M S. S.	5	21	7
30	Lundi	Rose de Lima.	M	5	22	7
31	Mardi	Raimond Nonnat.		5	24	7

SEPTEMBER ☉ enters ♎ 23d 6h. 34m M.

First Quarter the 2d, 5h. 16m. evening.
Full Moon the 10th, 9h. 29m. morning.
Last Quarter the 17th, 3h. 24m. morning.
New Moon the 24th, 9h. 27m. morning.

Da.	We.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O	S.
1	W.	Giles Abb.	5	25	7
2	Th.	London burnt, 1666, O. S.	5	27	7
3	F.		5	28	7
4	Sa.		5	30	7
5	*Sun*	*12th Sun. aft. Trin.*	5	32	7
6	M.		5	33	7
7	Tu.	Enurchus B.	5	35	7
8	W.	Nativity of B. V. Mary.	5	37	7
9	Th.		5	38	7
10	F.		5	40	7
11	Sa.		5	42	7
12	*Sun*	*13th Sunday after Trin.*	5	43	7
13	M.		5	45	7
14	Tu.	Holy Cross	5	47	7
15	W.	Ember Week.	5	48	7
16	Th.		5	50	7
17	F.	Lambert Bp.	5	52	7
18	Sa.	Capitulation of Quebec, 1759.	5	53	7
19	*Sun*	*14th Sunday after Trinity.*	5	55	7
20	M.		5	57	7
21	Tu.	St. Matthew.	5	58	7
22	W.	K. GEO. III. crowned, 1761.	5	59	7
23	Th.	Autumnal Equinox.	6	0	6
24	F.		6	2	6
25	Sa.		6	3	6
26	*Sun*	*15th Sun. after Trin.* S. Cyprian.	6	5	6
27	M.		6	7	6
28	Tu.		6	8	6
29	W.	*St. Michel.* Queen of Wirtem. b.	6	10	6
30	Th.	St. Jerome.	6	12	6

SEPTEMBRE le ☉ ent ♎ le 23 à 6h 34m M

☽ Le 2 à 5h. 16m. Soir.
☉ Le 10 à 9h. 29m. Matin.
☾ Le 17 à 3h. 24m. Matin.
● Le 24 à 9h. 27m. Matin.

Jo	Semaine.	FETES.	L	☉	C
1	mercredi	Giles. M	5	25	7
2	jeudi	FETE DU SACERDOCE.	5	27	7
3	Vendredi	Etienne.	5	28	7
4	Samedi	De la Ste. Vierge.	5	30	7
5	DIMAN.	13.	5	32	7
6	Lundi		5	33	7
7	Mardi		5	35	7
8	Mercredi	Nativité. *Octave.* M	5	37	7
9	jeudi	M	5	38	7
10	Vendredi	Nicolas Tolentin M	5	40	7
11	Samedi	M	5	42	7
12	DIMAN:	14. Nom de Marie Sol Nat M	5	43	7
13	Lundi		5	45	7
14	Mardi	Exaltation Ste. Croix. M	5	47	7
15	Mercredi	*Jeûne 4 T. Oct.* Nativité. 2M	5	48	7
16	Jeudi	Corneille, &c. M	5	50	7
17	Vendredi	*J. 4 T.* Stigmates St. Fran. M	5	52	7
18	Samedi	*J. 4 T.* Thos. de Villen. M	5	53	7
19	DIMAN.	15. Janvier. Sol. Math. M	5	55	7
20	Lundi	Eustache. M	5	57	7
21	Mardi	Mathieu.	5	58	7
22	Mercredi	Maurice, &c.	5	59	7
23	Jeudi	Lin. M	6	0	6
24	Vendredi	N. D. de la Merci.	6	2	6
25	Samedi	De la Ste. Vierge.	6	3	6
26	DIMAN.	16. Sol. Michel. M	6	5	6
27	Lundi	Come &c.	6	7	6
28	Mardi	Vinceslas.	6	8	6
29	Mercredi	Michel.	6	10	6
30	Jeudi	Jerôme.	6	12	6

OCTOBER ☉ enters ♏ 23d, 2h. 39m. E.

First Quarter the 2d, 0h. 2m. afternoon.
Full Moon the 9th, 7h. 47m. evening.
Last Quarter the 16th, 10h. 50m. morning.
New Moon the 24th, 1h. 12m. morning.

Ds	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O	S.
1	F.	Remigius Bp.	6	15	6
2	Sa.		6	17	6
3	*Sun*	*16th Sun. after Trin.*	6	18	6
4	M.		6	20	6
5	Tu.		6	22	6
6	W.	Faith V. & M.	6	23	6
7	Th.		6	25	6
8	F.		6	27	6
9	Sa.	St. Denys Bp.	6	28	6
10	*Sun*	*17th Sunday after Trinity.*	6	30	6
11	M.		6	32	6
12	Tu.		6	33	6
13	W.	Transf. of King EDWARD Conf.	6	35	6
14	Th.		6	36	6
15	F.		6	38	6
16	Sa.	Dark Sunday at Quebec 1785.	6	40	6
17	*Sun*	*18th Sunday after Trinity.*	6	41	6
18	M.	St. Luke.	6	43	6
19	T		6	44	6
20	W.		6	46	6
21	Th.		6	48	6
22	F.		6	49	6
23	Sa.		6	51	6
24	*Sun*	*19th Sund. after Trinity.*	6	52	6
25	M.	K. GEO. III. Acces. St Crispin.	6	54	6
26	Tu.	K. GEO. III. proclaimed, 1760.	6	56	6
27	W.		6	57	6
28	Th.	*Simon & Jude.*	6	59	6
29	F.		7	0	5
30	Sa.		7	2	5
31	*Sun*	*20th Sunday after Trinity.*	7	3	5

2h. 39m. R.
ternoon.
ening.
. morning.
morning.

R.	O	S.
6	15	6
6	17	6
6	18	6
6	20	6
6	22	6
6	23	6
6	25	6
6	27	6
6	28	6
6	30	6
6	32	6
6	33	6
6	35	6
6	36	6
6	38	6
6	40	6
6	41	6
6	43	6
6	44	6
6	46	6
6	48	6
6	49	6
6	51	6
6	52	6
6	54	6
6	56	6
6	57	6
6	59	6
7	0	5
7	2	5
7	3	5

OCTOBRE le ☉ ent. ♏ le 23 à 2h. 39m. Sr.

☽ Le 2 à 0h. 2m. Soir.
☉ Le 9 à 7h. 47m. Soir.
☾ Le 16 à 10h. 50m. Matin.
● Le 24 à 1h. 12m. Matin.

Jo	Semaine.	FETES.		L	☉	C
1	Vendredi	Remi.		6	15	6
2	Samedi	Anges Gardiens.		6	17	6
3	DIMAN.	17. Solem. du Rosaire.	M	6	18	6
4	Lundi	François d'Assise.		6	20	6
5	Mardi	Placide, &c.		6	22	6
6	Mercredi	Bruno.		6	23	6
7	Jeudi	Marc.	M	6	25	6
8	Vendredi	Brigitte.		6	27	6
9	Samedi	Denis, &c.		6	28	6
10	DIMAN.	18.		6	30	6
11	Lundi	François de Borgia.		6	32	6
12	Mardi			6	33	6
13	Mercredi	Edouard.		6	35	6
14	Jeudi	Callixte.		6	36	6
15	Vendredi	Therèse.		6	38	6
16	Samedi	De la Ste. Vierge.		6	40	6
17	DIMAN.	19.		6	41	6
18	Lundi	Luc.		6	43	6
19	Mardi	Pierre d'Alcantara.		6	44	6
20	Mercredi	Hedwige.		6	46	6
21	Jeudi	Hilarion.	M	6	48	6
22	Vendredi			6	49	6
23	Samedi	De la Ste. Vierge.		6	51	6
24	DIMAN.	20. N. D. de Victoire.	M	6	52	6
25	Lundi	Chrysante, &c.		6	54	6
26	Mardi	Evariste.		6	56	6
27	Mercredi	De la Vigile.		6	57	6
28	Jeudi	Simon et Jude.		6	59	6
29	Vendredi			7	0	5
30	samedi	*Jeûne* De la Vigile.		7	2	5
31	DIMAN.	21. Sol. Simon.		7	3	5

NOVEMBER ☉ enters ♐ 22d. 10h59m M.

First Quarter the 1st, 6h. 14m. morning.
Full Moon the 8th, 5h. 39m. morning.
Last Quarter the 14th, 9h. 17m. evening.
New Moon the 22d, 7h. 14m. afternoon.
First Quarter the 30th, 10h. 19m. evening.

Days.		ENGLISH CALENDAR.	R.	O	S.
1	M.	*All Saints.*	7	5	5
2	Tu.	D. of Kent, b.	7	6	5
3	W.	Prs. Sophia b.	7	8	5
4	Th.	K. Wm. landed, 1688.	7	9	5
5	F.	Powder Plot, 1605.	7	11	5
6	sa.	Leonard Con.	7	12	5
7	*sun.*	*21st Sun. after Trin.*	7	13	5
8	M.	Prs. Augusta Sophia born.	7	15	5
9	Tu.		7	16	5
10	W.		7	17	5
11	Th.	St. Martin Bp.	7	19	5
12	F.		7	20	5
13	sa.	Britius Bp.	7	21	5
14	*sun.*	*22d Sunday after Trinity.*	7	22	5
15	M.	St. Machutus.	7	24	5
16	Tu.		7	25	5
17	W.	Hugh B. of Lincoln.	7	26	5
18	Th.		7	27	5
19	F.		7	28	5
20	Sa.	Edmund K. & Martyr.	7	30	5
21	*Sun*	*23d Sunday after Trin.*	7	30	5
22	M.	Cecilia.	7	32	5
23	Tu.	St. Clement.	7	33	5
24	W.		7	34	5
25	Th.	D of Gloucester b. Catherine V.	7	35	5
26	Fr.		7	36	5
27	Sat.		7	36	5
28	*sun.*	*Advent Sunday.*	7	37	5
29	M.		7	38	5
30	Tu.	St. Andrew.	7	39	5

. 10h59m M.

horning.
orning.
evening.
fternoon.
. evening.

R.	O	S.
7	5	5
7	6	5
7	8	5
7	9	5
7	11	5
7	12	5
7	13	5
7	15	5
7	16	5
7	17	5
7	19	5
7	20	5
7	21	5
7	22	5
7	24	5
7	25	5
7	26	5
7	27	5
7	28	5
7	30	5
7	30	5
7	32	5
7	33	5
7	34	5
7	35	5
7	36	5
7	36	5
7	37	5
7	38	5
7	39	5

NOVEMBRE le ○ ent. ♪ le 22 à 10h 59mM

☽ Le 1 à 6h. 14m. Matin.
○ Le 8 à 5h. 39m. Matin.
☾ Le 14 à 9h. 17m. Soir.
● Le 22 à 7h. 14m. Soir.
☽ Le 30 à 10h. 19m. Soir.

Jo.	Semaine.	FETES.		L ○		
1	Lundi	24. TOUSSAINT. *Off.*		7	5	5
2	Mardi	Trépassés.		7	6	5
3	Mercredi			7	8	5
4	Jeudi	Charles.	2M.	7	9	5
5	Vendredi			7	11	5
6	Samedi			7	12	5
7	DIMAN.	22. Messe du Patron	2M	7	13	5
8	Lundi	*Off.* Toussaint.	M	7	15	5
9	Mardi	Dedic. Basil. St. Sauveur.	M	7	16	5
10	Mercredi	André Avellin.	M	7	17	5
11	Jeudi	Martin.	M	7	19	5
12	Vendredi	Martin Pape.		7	20	5
13	Samedi	Didace.		7	21	5
14	DIMAN.	23.		7	22	5
15	Lundi	Gertrude.		7	24	5
16	Mardi			7	25	5
17	Mercredi	Grégoire Thaumaturge.		7	26	5
18	Jeudi	Dedic. Basil. St. Pierre.		7	27	5
19	Vendredi	Elizabeth.	M	7	28	5
20	Samedi	*Jeûne.* Felix de Valois.		7	30	5
21	DIMAN.	24. Présentation. Sol. André.	M	7	30	5
22	Lundi	Cecile.		7	32	5
23	Mardi	Clément.	M	7	33	5
24	Mercredi	Jean de la Croix.	M	7	34	5
25	Jeudi	Catherine.		7	35	5
26	Vendredi	Pierre Alexandrin.		7	36	5
27	Samedi	De la Ste. Vierge.		7	36	5
28	DIMAN.	1. de l'Avent.	M	7	37	5
29	Lundi	Messe de la Vigile.	2M	7	38	5
30	Mardi	André.	M	7	39	5

DECEMBER ☉ enters ♑ 21st 11h 26m. E.

Full Moon the 7th, 3h. 41m. afternoon.
Last Quarter the 14th, 11h. 9m. morning.
New Moon the 22d, 2h. 31m. afternoon.
First Quarter the 30th, 11h. 26m. morning..

Ds	Ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O	S.
1	W.		7	40	5
2	Th.		7	40	5
3	F.		7	41	5
4	Sa.		7	42	5
5	*sun.*	*2d Sunday in Advent.*	7	42	5
6	M.	Nicholas Bp.	7	43	5
7	Tu.		7	43	5
8	W.	Conception of V. M.	7	44	5
9	Th.		7	44	5
10	F.		7	45	5
11	Sa.		7	45	5
12	*sun.*	*3d Sunday in Advent.*	7	45	5
13	M.	St. Lucy.	7	46	5
14	Tu.		7	46	5
15	W.	Ember week.	7	46	5
16	Th.	O Sapientia.	7	46	5
17	F.		7	46	5
18	Sa.		7	46	5
19	*Sun*	*4th Sun. in Advent.*	7	46	5
20	M.		7	46	5
21	Tu.	St. Thomas.	7	46	5
22	W.		7	46	5
23	Th.		7	46	5
24	F.		7	46	5
25	Sa.	*Christmas Day.*	7	46	5
26	*Sun*	*1st Sun. after Christ.* St. Stephen.	7	46	5
27	M.	St. John.	7	46	5
28	Tu.	Innocents.	7	45	5
29	W.		7	45	5
30	Th.		7	45	5
31	F.	Silvester. Americans defeated.	7	44	5

11h 26m. E.

ernoon.
morning.
ternoon.
morning..

R.	O	S.
7	40	5
7	40	5
7	41	5
7	42	5
7	42	5
7	43	5
7	43	5
7	44	5
7	44	5
7	45	5
7	45	5
7	45	5
7	46	5
7	46	5
7	46	5
7	46	5
7	46	5
7	46	5
7	46	5
7	46	5
7	46	5
7	46	5
7	46	5
7	46	5
7	46	5
7	46	5
7	46	5
7	45	5
7	45	5
7	45	5
7	44	5
7	44	5

DECEMBRE le ☉ entre le 21 à 11h 26m S.

☉ Le 7 à 3h. 41m. Soir.
☾ Le 14 à 11h. 9m. Matin.
● Le 22 à 2h. 31m. Soir.
☽ Le 30 à 11h. 26m. Matin.

	Semaine.	FETES.		L	O	C
1	mercredi			7	40	5
2	Jeudi	Bibiane.	M	7	40	5
3	Vendredi	François Xavier.	M	7	41	5
4	samedi	Pierre Chrisologue.	2M	7	42	5
5	DIMANC	2. Sol. Franc. Xavier.		7	42	5
6	Lundi	Nicolas.	M	7	43	5
7	Mardi	Ambroise.	M	7	43	5
8	Mercredi	CONCEPTION. *Oct.*	M	7	44	5
9	Jeudi		M	7	44	5
10	Vendredi		2M	7	45	5
11	samedi	Damase.	2M	7	45	5
12	DIMAN.	3.	M	7	45	5
13	Lundi	Luce.	2M	7	46	5
14	Mardi		M	7	46	5
15	Mercredi	*Jeûne* 4 *T. Oct.* Conception.	M	7	46	5
16	Jeudi	Eusebe.	M	7	46	5
17	Vendredi	*Jeûne* 4 *Tems.*		7	46	5
18	Samedi	*Jeûne* 4 *tems.*		7	46	5
19	DIMAN.	4. Sol. Thomas.		7	46	5
20	Lundi	Messe de la Vigile.		7	46	5
21	Mardi	Thomas.	M	7	46	5
22	Mercredi			7	46	5
23	Jeudi			7	46	5
24	Vendredi	*Jeûne* de la Vigile.		7	46	5
25	Samedi	NOEL. *Octave.*		7	46	5
26	DIMAN.	Vacat. ETIENNE. *Octave.*	M	7	46	5
27	Lundi	JEAN. *Octave.*	2M	7	45	5
28	Mardi	Innocens. *Octave.*	3M	7	45	5
29	Mercredi	Thomas.	4M	7	45	5
30	Jeudi	Du Dim. dans l'Oct.	4M	7	44	5
31	Vendredi	Silvestre.	4M	7	44	5

A TABLE OF THE DIAMETERS, &c. OF THE SUN & PLANETS.

Names of the planets.	Diameters in English Miles.	Mean distances from the sun, as determined from observations of the transit of Venus, in 1761.	Annual period round the sun.	Diurnal rotation on its axis.	Hourly motion in its orbi	Hourly motion of its equator.	Inclination of axis to orbit.
			Y. D. H.	D. H. M.			
Sun	890,000			25 6 0		3,818	80 0′ 0″
Mercury	3,000	36,841,463	0 87 23	unknown	109,699	unknw	unknown
Venus	7,906	68,891,486	0 224 17	24 8 0	80,295	1,043	15 0 0
Earth	7,970	95,173,000	1 0 0	1 0 0	68,243	1,042	23 29 0
Moon	2,180	ditto	1 0 0	29 12 44	22,290	9½	2 10 0
Mars	5,400	145,014,148	1 321 17	1 0 40	55,287	556	0 0 0
Jupiter	94,000	494,990,976	11 314 18	0 9 56	29,083	25,920	0 0 0
Saturn	78,000	907,956,130	29 167 6	0 10 16	22,400	22,101	28 0 0
Georgian	34,217	1,815,912,260	83 121 0	unknown	15,000	unknw	unknown

A Tide Table for the Harbour of Quebec.

Age of the Moon.	h. m.	Age of the Moon.	
0	6 45	15	Full Moon.
1	7 33	16	
2	8 21	17	
3	9 9	18	
4	9 57	19	
5	10 45	20	
6	11 33	21	
7	12 21	22	
8	1 9	23	
9	1 57	24	
10	2 45	25	
11	3 33	26	
12	4 21	27	
13	5 9	28	
14	5 57	29	

This Table shews the time of high water ashore, of which circumstance all masters of vessels ought to be well aware when they remove their vessels from one place to another; but the ebbing continues three quarters of an hour in the Channel.

RULE. Having found the age of the moon at the p of each month in the Calendar, look in the left co-mn of the table for the day from new to the full moon, en in the right column the day from the full to the w moon, and in the middle column you will find the me when it is high water ashore.

imes of High Water, on the days of New & Full Moon, at different places of the River St. Lawrence.

t Seven Isles	1h.	Tadoussac	$2\frac{3}{4}$h
t Caouy	$1\frac{1}{4}$	Pot à l'eau de vie	$3\frac{1}{4}$
Manicouagan	$1\frac{3}{4}$	Malbaie	4
etsiamites	2	Baie St. Paul.	$4\frac{1}{4}$
ort Neuf	$2\frac{1}{4}$	Cap Tourmente	$5\frac{1}{2}$

A concise EQUATION TABLE, adapted to the Second Year after Leap-Year. and will be within a Minute of the Truth for every Year; shewing to the nearest full Minute, how much, a Clock should be faster or slower than the Sun.

Table abrégée d'Equation, calculée pour la seconde année après l'année Bissextile, laquelle, à une minute près, se trouve juste pour chaque année; montrant à la minute combien une Horloge devroit être en avant ou en arriere du Soleil.

Months.	Days.	Equ. in Minutes		Months.	Days.	Equ. in Minutes		Months	Days.	Equ. in Minutes		Months.	Days.	Equ. in Minutes	
Jan.	1	4	Clock faster than the Sun.	Apr.	1	4	Clock faster.	Aug	10	5	Clock faster.	Oct.	27	16	Clock slower than the Sun.
	3	5			4	3			15	4		Nov.	8	16	
	5	6			7	2			20	3			15	15	
	7	7			11	1			24	2			20	14	
	10	8			15	0			28	1			24	13	
	12	9			*				31	0			27	12	
	15	10			19	1	Clock slower.		*				30	11	
	18	11			24	2		Sept.	3	1	Clock slower than the Sun.	Dec.	2	10	
	21	12			30	3			6	2			5	9	
	25	13		May	14	4			9	3			7	8	
	31	14			29	3			12	4			9	7	
Feb.	6	15		June	5	2			15	5			11	6	
	21	14			10	1			18	6			13	5	
	27	13			15	0			21	7			15	4	
Mar.	4	12			*				24	8			18	3	
	8	11			20	1	Clock faster.		27	9			20	2	
	12	10			24	2			30	10			22	1	
	15	9			29	3		Oct.	3	11			24	0	
	19	8		July	4	4			6	12			*		
	22	7			11	5			10	13			26	1	Faster.
	25	6			26	6			14	14			28	2	
	28	5							19	15			30	3	

pted to the Second
within a Minute
ving to the nearest
should be faster or

our la seconde an-
e, à une minute
née ; montrant i
roit être en avant

Months.	Days.	Equ. in Minutes	Equ. in Clock faster.	Clock slower than the Sun.	Clock faster.
Oct.	27	16			
Nov.	8	16			
	15	15			
	20	14			
	24	13			
	27	12			
	30	11			
Dec.	2	10			
	5	9			
	7	8			
	9	7			
	11	6			
	13	5			
	15	4			
	18	3			
	20	2			
	22	1			
	24	0			
	*				
	26	1			Faster.
	28	2			
	30	3			

BRIEF CHRONOLOGY OF THE MOST REMARKABLE ÆRAS AND HISTORICAL EPOCHS OF THE WORLD.

THE CREATION	before Christ	4008
The Flood		2352
The dispersion of Noah's posterity		2207
The foundation of the Assyrian Monarchy by Ninus		2177
The Covenant with Abraham		1985
The departure of the Children of Israel from Egypt		1555
The rape of Helen		1204
The dedication of the Temple by Solomon		1008
The ÆRA of the OLYMPIADES		776
The ÆRA of the BUILDING of ROME		753
Cyrus, first King of Persia		559
The defeat of the Persians at Salamis		480
The Peloponesian War began		431
Overthrow of the Athenian power by Lysander		405
The victory of Arbela		331
The destruction of Carthage		146
The battle of Pharsalia		48
The battle of Actium		31
The shutting of the Temple of Janus, by Augustus		5
The Birth of THE SAVIOUR of THE WORLD		5
The VULGAR ÆRA		1
Constantine removed the seat of Empire to Byzantium		328
The end of the Western Empire		476
Justinian published the Institutes		529
The ÆRA of the HEGIRA		622
The race of Abbas, encouragers of Arabic learning and Caliphs of the Saracens,		749
Charlemagne began the Empire of Germany		800
The Turks took Bagdat, and overturned the Empire of the Saracens		1055
The first Crusade		1096
Magna Charta, signed in England		1215
Henry V. of England, battle of Agincourt		1415
Invention of Printing		1440
End of the Eastern Empire		1453
Lorenzo de Medicis, the Augustan age of modern Italy		1478
Discovery of America,		1492
Charles V.		1519-56
Age of Louis XIV. and of Queen Anne		1643-1714

REMARKABLE EVENTS OF OUR OWN TIMES.

The French Revolution - -	1789
War between France and Austria	1792
England and all Europe at War with France, and insurrections, murders & executions throughout that Country. Lord Howe's Victory - -	1793-4
Peace between France and Prussia and Spain - - - -	1796
Peace between France and Austria and all the Continental Powers -	1797
The Battle of the Nile - - War between France and Austria - The Russians in Italy, Switzerland and Holland - - - -	1798-9
Peace between France and Russia Battles of Marengo and Hohenlinden	1800
Battle of Copenhagen, and Peace between France, England and Austria, and all over Europe -	1801
War between France and England, threatened Invasion - -	1803-4
War between Austria and France, Battles of Trafalgar, Ulm & Austerlitz, Peace between Austria & France	1805
War between France and Prussia and Russia—Battles of Jena and Eylau	1806
Battle of Friedland.—Peace between Russia, Prussia and France.—Attack on Copenhagen - - -	1807
Revolution in Spain. - - -	1808
War between France & Austria—Battles of Essling and Wagram.—Peace between Austria and France -	1809
War between Russia and France.—The French in Moscow—The English in Madrid - - - -	1812

STATEMENT and Distribution of the BRITISH NAVY, August 1, 1812.

STATIONS.	Line.	50-44	Frigts.	Sloops & Yts.	Bmbs. Fir-Sh	Brigs.	Cutts.	Sc.gv. Lg.&c	Total.
Downs, North Sea and Baltic,	11	2	9	28	0	48	15	11	124
English Channel and Coast of France,	11	0	18	14	1	18	8	6	70
Irish Station	0	0	2	4	0	1	1	8	16
Jersey, Guernsey, &c.	0	1	2	2	0	2	1	1	9
Spain, Portugal, and Gibraltar,	30	1	18	14	6	17	4	5	95
Mediterranean and on passage,	33	4	33	14	1	17	0	3	105
Coast of Africa,	0	0	2	2	0	4	0	0	8
Halifax, Newfoundland, &c.	2	0	6	16	0	3	1	8	36
West Indies { Leeward Islands,	1	0	4	5	0	7	1	6	25
West Indies { Jamaica, and on Passage,	2	0	9	5	0	7	1	0	24
South America,	2	1	2	3	0	3	0	3	15
Cape of Good Hope and Southward,	1	0	6	0	0	1	0	0	8
East Indies, and on passage,	1	1	12	2	0	4	0	2	22
TOTAL AT SEA.	94	10	119	109	8	132	32	53	557
In Port and fitting,	23	9	31	28	0	17	10	13	132
Guard Ships,	5	0	4	4	0	0	0	0	13
Hospital Ships, Prison Ships, &c.	32	2	2	0	0	0	0	0	36
TOTAL IN COMMISSION	154	21	157	141	8	149	42	66	738
Ordinary and repairing for service,	71	9	64	37	6	13	1	5	206
Building,	33	5	16	7	0	8	0	0	69
TOTALS.	258	35	237	185	14	160	43	71	1013

C

OUR OWN TIMES

- 1789
- 1792
- 1793-4, with Powers & Country.
- 1796 and
- 1797 and
- 1798-9 and
- 1800
- 1801 between Austria,
- 1803-4
- 1805 Battle of Ulm,
- 1806 and Prussia
- 1807 between Russia
- 1808
- 1809 Battle of Talavera
- 1812 Spain

Statement of the British Army.

2 Regiments Life Guards.
1 ditto Royal Horse Guards.
7 ditto Dragoon Guards.
25 ditto Light Dragoons.
Royal Waggon Train.
3 Regiments Foot Guards.
104 ditto Infantry of the Line.
1 Royal Staff Corps.
8 West India regiments.
1 Royal African corps.
1 Royal York and 1 Royal West India Rangers.
4 Ceylon regiments.
1 Cape of Good Hope regiment.
6 Garrison battalions.
12 Royal Veteran Battalions.
3 regiments Colonial Fencible Infantry, &c.
2 regiments Dragoons,
3 ditto Light Dragoons
2 battalions Light Infantry, } German Legion.
8 ditto of the Line,
1 regt. Artillery and Eng.
D. of Brunswick Oels corps, Cavalry & Infantry.
10 other Foreign regiments.
1 Royal Regiment of Artillery. 10 Battns.
1 battalion Invalid ditto.
1 corps of Royal Foreign Artillery.
1 corps of Royal Artillery Drivers.
1 corps of Royal Engineers.

ISH ARMY.

India Rangers,

try, &c.

an Legion,

& Infantry,

Battns.

CIVIL LIST

OF THE

PROVINCE OF LOWER-CANADA.

1813.

*** It may be necessary to observe that the Quebec Almanack is not, nor never has been, an official publication; and therefore, the arrangement of the different officers or public bodies in that publication, cannot in anywise affect any precedence, which either of them respectively may be entitled to. The Printer will however be always ready to make any alteration in the arrangement, which may be suggested upon good authority.

LISTE CIVILE

DE LA

PROVINCE DU BAS-CANADA.

1813.

*** On croit nécessaire de dire, que l'Almanach de Québec n'est pas, ni n'a jamais été, une publication Officielle; et que l'arrangement des differents Officiers, ou corps, dans cette publication, ne doit pas tirer à conséquence quant à leurs rangs, ou préséance respective. L'Imprimeur se fera, cependant, toujours un plaisir de faire tout changement qui paroitra devoir être fait, sur des bonnes autorités.

GOVERNOR,

His Excellency Sir GEORGE PREVOST, Baronet, Captain-General and Governor in Chief in and over the Provinces of Upper-Canada, Lower-Canada, Nova-Scotia, and New-Brunswick, & their several Dependencies, Vice-Admiral of the same, Lieutenant-General and Commander of all His Majesty's Forces in the said Provinces of Lower Canada and Upper-Canada, Nova-Scotia and New-Brunswick, and their several Dependencies, and in the Islands of Newfoundland, Prince Edward, Cape Breton and the Bermudas, &c. &c. &c.

Honorable FRANCIS NATHANIEL BURTON, Lieut. Gov. of the Province of Lower Canada.

H. W. Ryland, Esq. *Secy. to the Governor General.*

Edward Brabazon Brenton, Esq. *Assistant Secretary.*

Alexr. Forbes, Esq. Lt. Governor of Gaspé.

The Honble. the Legislative Council.

The Honorable Jonathan Sewell, *Speaker.*

Rt. Revd. Jacob, Lord Bishop of Quebec.

The Honorable

Thomas Dunn,	Charles De St. Ours,
Paul Roc de St. Ours,	John Hale,
François Baby,	A. L. J. Duchesnay,
*Sir G. Pownall, kt.	J. B. M. H. De Rouville,
*William Osgood,	John Caldwell,
Chief justice Monk,	I. A. De Gaspé,
Sir J. Johnston,	H. W. Ryland,
Chartier DeLotbiniere,	James Cuthbert,
Mr. Justice Williams,	Charles Wm. Grant.

William Smith, Esq. *Clerk of the Parliament.*

Chas. Et. De Lery Esq. *Clerk Assistant.*

James Voyer, Esq. *Clerk of the Journals.*

Mr. Wm. Boutillier, *Gent. Usher of the Black Rod.*

Mr. William Ginger, *Serjeant at Arms.*

Mr. François Romain, *Door Keeper.*

Mr. ——— *Messenger.*

Charles Bellouin, *Office Keeper.*

* Absent.

R,
PREVOST, Ba.
ernor in Chief in
r-Canada, Lower.
runſwick, & their
ral of the ſame,
ler of all His Ma.
of Lower Cana.
and New-Bruns.
ncies, and in the
dward, Cape Bre.
c.
IEL BURTON,
ower Canada.
vernor General,
ſtant Secretary.
of Gaſpé.

E COUNCIL.
LL, *Speaker.*
of Quebec.
De St. Ours,
ale,
Duchesnay,
H. De Rouville,
ldwell,
e Gaſpé,
Ryland,
uthbert,
Wm. Grant.
ament.

s.
Black Rod.

The Honorable the House of Assembly, Elected March, 1810, Seventh Provincial Parliament.

The figures after the names, denote the number of Parliaments for which the Members have already served. Those whose names are in *Italics*, were not Members of the last Assembly.

Speaker, The Hon. J. A. Panet.

Gaspé,
George Pyke (2)
Cornwallis,
Joseph Levasseur Borgia (2) Jo. Robitaille (2).
Devon,
François Bernier (5) Jean Baptiste Fortin (3).
Hertford,
Etienne Ferréol Roi (3) François Blanchet (1).
Dorchester,
Pierre Langlois (2) J: T. Taschereau (3).
Buckinghamshire,
François Legendre (3) Jean Bte. Hébert (2).
Borough of William Henry,
Jacob Pozer.
Richelieu,
Louis Bourdages (3) H. M. Delorme (2).
Bedford,
Alexis Desbled.
Surrey,
Joseph Bedard (1) *Pierre Amiot.*
Kent.
J. L. Papineau (2) Pierre D. Debartzch (1).
Huntingdon,
Jean Antoine Panet (6) *Edme Henri.*
Eastward,
Stephen Sewell (1) Joseph Papineau (4).
Westward,
Norman M'Leod, Etienne St. Dizier.
County.
L. Roi Portelance (3) *James Stuart* (1).

Esquires.

Montreal.

York,
Pierre St. Julien (1) *François Bellet.*
Effingham,
Joseph Meunier (2) *Joseph Beausoleil.*
Leinster,
Joseph Archambault (2) D. B. Viger (2).
Warwick,
Rofs Cuthbert (4) *Louis Olivier* (1).
St. Maurice,
Michel Caron (3) *François Caron.*
Three Rivers,
Matthew Bell (2) *Thomas Coffin* (3).
Hampshire,
François Xavier Larue, François Huot (4).
Upper-Town,
James Irvine, Claude Dénécheau (2).
Lower-Town,
John Mure (3) *Pierre Bruneau.*
County,
Louis Gauvreau, Jean Baptiste Bedard.
Northumberland,
Thomas Lée (1) *Augustin Caron.*
Orleans,
Charles Blouin.

} Esquires.

QUEBEC.

William Lindsay, Esquire, *Clerk.*
P. E. Desbarats, Esquire, *Clerk Assistant.*
Charles Frémont, William Green, } Esquires, { *Translators.*
W. B. Lindsay, { *Clerk to attend Committees and Copying Clerk.*
Ant. Parent, *Serjeant at Arms.*
Augustus Welling, *Deputy do. and Messenger.*
Mrs. Labadie, *House keeper.*
Etienne Drolette, Jean Fluet, J. Langlois, } *Door-Keepers.*

The King's Honble. Executive Council

The Honble. the Chief Justice.

Rt. Revd. Jacob Lord Bishop of Quebec.

The Honorable

Thomas Dunn,	John Richardson,
P. R. de St. Ours,	James Irvine,
François Baby,	A. L. J. Duchesnay,
James M'Gill,	James Kerr,
Chief Justice Monk,	Ross Cuthbert,
P. A. Debonne,	M. H. Perceval,
John Young,	John Mure,
Jenkin Williams,	Olivier Perrault.
John Craigie,	

Herman Witsius Ryland, Esq: *Clerk.*

——— ———, Esq. *French Translator and Secr.*

F. Romain, *Door-keeper.*—Ls. Harper, *Messenger.*

OFFICERS OF DIFFERENT DEPARTMENTS.

Tho. Amyot, Esqr. *Sec'ry & Registrar of the Province.*

John Taylor, Esqr. *Deputy Secy. & Registrar of the Province.*

W. Smith, Esq. *Master in Chancery.*

H. W. Ryland, Esquire, *Clerk of the Crown in Chanc.*

John Caldwell, Esquire, *Receiver-general.*

John Hale, Esquire, *Auditor and Inspector General of Accompts.*

Joseph Bouchette, Esq. *Surveyor General.*

Joseph Planté Esq. *Inspector General of the King's Domaine and Greffier du Papier Terrier.*

Edmund Burke, Esq. *Auditor of Land Patents.*

Thomas Douglas, *Acting Auditor of Land Patents.*

Fred. East, Esquire, *Naval Officer.*

Fleury Deschambault, Esq. *Superintendant Post houses.*

Lt. Col. Fleury Deschambault Esq. late 109th Regt. *Dep. Agent for Indian affairs.*

Louis De Salaberry, Esqr. *Deputy Superintendant of the St. François and Abenaquis Indians.*

Geo. Hawdon, Esq. *Storekeeper General to the Indian Department.*

John Lambly, *Harbour Master, Quebec.*
James Lampriere Marret, *Assistant do.*
Ross Cuthbert, Esq. *Inspector of Police, Quebec.*
J. B-te Comte Dupré, Esq. *Insp. of Police, Montréal.*
Lewis Foy, Esq. *Clerk of the Prerogative Court.*
J. Bte. Destimauville, Esq. *Grand Voyer Québec.*
Chev. D'Estimauville, *Député do.*
John Antrobus, Esq. *Grand Voyer Three-Rivers.*
Louis René Chaussegros De Lery, esq. *do. Montreal.*
William LeMaitre, Esq. *Grand Voyer Gaspé.*
Paul Lacroix, *Surveyor of Highways above the long Sault on the Ottawa River.*
Mr. John Bentley, *Inspector of Highways, Quebec.*
Louis Charland, Esq. *ditto at Montreal.*
Mr. William Burns, *Auctioneer at Quebec.*
Mr. Jean Bouthillier, } *Inspectors of Pot & Pearl*
Mr. Wm. Johnson Holt, } *Ashes at Montreal.*
James R. Hogel, Charles Hyat, *do. at Three Rivers.*
Mr. Chas. Fremont, *ditto at Quebec.*
Mr. Wm. Phillips, *Inspector of Flour at Quebec.*
Mr. Geo. Hobbs, *ditto of ditto at Montreal.*
Mr. Wm. Boutillier & Mr. Anthony Anderson, *Inspectors of Beef & Pork for the District of Quebec.*
John Charles Turner and François Tison, *Inspectors of Beef & Pork for the District of Montreal.*
William M'Crae, *Gauger at the Port of St. Johns.*
George Chapman, *Clerk of the Market at Quebec, and stamper of weights and measures.*
Wm. Jos. Metchler, *Inspector of the Hay Market and stamper of Weights and Measures at Montreal.*
Pierre Charland, *Clerk of the Markets at Montreal.*
Mr. William Martin, *Insp. of Chimnies at Montreal.*
Mr. John Grout, *Inspector of do. at Quebec.*
Mr. Louis Joseph Le Proust, *do at Three-Rivers, and stamper of Weights and Measures.*
John M'Rae, Alex. M'Rae, John Duthie, Hector Morrison, John Cruger, Benj. Le Blanc, Andrew Caldwell, David Connacher, and Peter Lynd, *Cullers and Inspectors of Fish for the District of Gaspé.*

Master Cullers and Measurers of Staves.

Archibald Campbell,	Alex. M'Donald,
John Saxton Campbell,	Frs. Henri.
Thomas Mackie,	Richard W. Jones.

Master Cullers and Measurers of Masts & Timber.

Thomas Scruton,	James Patterson,
Frs. Robitaille,	William M'Lean,
Samuel Finch,	Alexander Ferguson,
Joseph Bevir,	Thomas Lynch,
Philip Hooker.	Robert Wood,
Robert M'Millan,	John Graddon,
Jean Butchart,	J. Saxton Campbell,
Thomas Scruton,	James Miller,
George Record,	William Miller.
John Campbell,	Thomas Mackie. Bds.
Olivier Corbin,	

Master Culler and Measurer of Masts and Yards.

Andrew Allen,

Master Culler and Measurer of Planks & Boards.

Pierre Beaupré, Louis Bezeau.

QUEBEC.

Master Cullers and Measurers of Staves.

William England,	Isaac Shay,
Alexander England,	James Henry,
James Birss,	James Carswell,
James Cowie,	Pierre Gagnier.
Pierre Moreau,	

Master Cullers and Measurers of Masts, Spars, Timber, Planks and Boards.

James Ellis Campbell,	Fran. Mathurin,
John Kay,	John Scott.

MONTREAL.

Three Rivers.

Charles Hyat, Master Culler and Measurer of Timber.
Henry Welsh, Timber Masts & Plank.
Andrew Allen, Timber & Plank.
Azariah Pritchard and Isaac Man, Master Cullers and Measurers of Timber, *Gaspé.*

Commissioners appointed by *dedimus potestatem*, to administer *Oaths* to any person being in office within the Province of *Lower-Canada*.

Jenkin Williams,
H. W. Ryland,
John Taylor. } Esquires, *Quebec*.

John Reid,
Pierre Fortier,
David Ross,
Fras. Desrivieres, } Esqrs. *Montreal*.

Charles Thomas, Esquire, *Three-Rivers*.

Hugh Munro,
Daniel M'Pherson,
Theophilus Fox,
Wm. Crawford, } Esqrs. *Gaspé*.

Commissioners to administer the Oaths to the Members of the Legislature.

Louis Duniere,
Louis Montizambert,
David Monro. | Esquires.

Commissioners appointed by Dedimus Potestatem to Administer the Oaths to Applicants for Crown Lands.

Louis Montizambert. *At Quebec.*

Lewis Gugy,
Charles Thomas, Esqrs. } *At Three Rivers.*

James Sawers, Esq. *At William Henry.*

James M'Gill,
——— and
J. G Beck, Esqrs. } *At Montreal.*

René Boileau, Esq. *At Chambly.*

Wm. Lindsay, and Patrick Conroy, *At St. John's.*

Henry Ruiter,
Philip Ruiter,
Phillip Luke,
Jesse Pennoyer,
Calvin May, Esqrs. } *At Missiskoui Bay.*

Joseph Baker, *Dunham*,	Edmond Heard, *Newport*,
Leon Lalanne, *Shefford*,	Jos. Sawyers, *Eaton*,
Phin. Hubbard, *Stanstead*	Wm. Barnard, *Shipton*,
Henry Cull, *Hatley*,	Chr. Menut, *Simpson*,
Gilbert Hyat, *Ascot*,	Philemon Wright, *Hull*.
John Manning, *Hemmingford*	
Lauchlin Smith,	St. Ann.

Justices of the Peace appointed on the 19th June, 1807 to Administer Oaths to Half Pay Officers.

District of Quebec.—Louis De Salabery, John Blackwood, John Painter, Hon. John Mure, Esquires.

District of Montreal.—The Hon. John Richardson, Louis Chaboillez, William M'Gillivray, Patrick Murray, Calvin May, Phillip Ruiter, Philip Luke, John Whitlock, Hon. James Cuthbert, Samuel Willard, William Sturge Moore, Esquires.

District of Three-Rivers.—Thomas Coffin, David Monro, Lewis Gugy, Jesse Pennoyer, Henry Cull, Gilbert Hyat, Pierre Ignace Daillebout, Nicolas Benjamin Doucet, Esquires.

Inferior District of Gaspé.—William Crawford, Philip Robin, Esquires.

Commissaires pour exécuter le pouvoir de faire réparer les Eglises, &c. &c.

DISTRICT DE QUÉBEC.

Thomas Dunn,	P. A. De Bonne,
Jenkin Williams,	J. Bte. le Comte Dupré.

DISTRIT DE MONTRÉAL.

James M'Gill,	Louis Chaboillez.
Pierre Fortier,	

DISTRICT DES TROIS-RIVIERES.

Thomas Coffin,	David Monro.
Nicolas St. Martin,	

Commissioners for the execution of an Act of the 40th. Geo. III. for the relief of Insane Persons, and for the support of Foundlings.

QUEBEC.

Berthelot D'Artigny, James Fisher,	Joseph Planté, John Coffin.	Esqrs.

MONTREAL.

Hon. James M'Gill, and George Selby, Esq:

THREE-RIVERS,

Louis Gugy, Chas. Thomas, and Etienne Le Blanc.	Esquires.

Commissioners for the administration of the Estates heretofore belonging to the late Order of Jesuits.

The Hon. Francis Baby, Thomas Dunn, Jenkin Williams,	Berthelot Dartigny, H. W. Ryland, *Tr.*	esqrs.

Trustees for Improving, Ordering and Keeping in Repair the Road from the City of Montreal *to* Lachine, *thro' the Wood, appointed under the Provincial Act*, 46, *GEO. IIId. Cap. XI.* viz.

Honbles. James M'Gill, and Joseph Papineau, Isaac W. Clark,	Esqrs.	John Richardson. Louis Guy, Jean Marie Mondelet.

Commissioners for the execution of An Act to remove the old Walls that surround the City of Montreal.

James M'Gill, John Richardson, Jean Marie Mondelet,	Esquires.

Louis Chaboillez, Esqr. Secretary.

Under the Provincial Act, 47, Geo. III. Cap. XII.

Thos. Mann, overseer of the Salmon and other fisheries in the District of Gaspé, to the westward of Point Mackarel.

Commissioners for erecting a Gaol at Quebec.

Ls. De Salaberry, Berthelot D'Artigny J. Mure, Esqrs.
Louis Montizambert, Treasurer & Clerk.

Commissioners for the erection of a Gaol at Montreal.

Hon. I. Ogden, ———
F. W. Ermatinger, Treasurer & Clerk.

Commissioners for erecting a Gaol at Three-Rivers.

Thos. Coffin, P. I. Dailiebout, Dan. Murray, Esqrs.
Benjamin Nicolas Doucet, Treasurer and Clerk.

Commissioners for the erection of a Gaol and Court Hall at New Carlisle.

William Crawford,
Wm. Le Maistre, } Esquires.
Robert Sherar.
James Sherar, Treasurer & Clerk.

Commissioners for the erection of a Gaol and Court Hall at Percé.

William Crawford,
Theophilus Fox, } Esquires.
Hugh O'Hara.
Wm. Driscott, Treasurer & Clerk.

Commissioners appointed to Superintend the House of Correction for District of Quebec.

Ross Cuthbert,
Claude Dénéchau, } Esquires.
Benjamin Tremain.

AT MONTREAL.

Jean Philip Leprohon,
Paul Lacroix, } Esquires.
Thomas M'Cord.

AT THREE-RIVERS.

Thomas Coffin,
René Kimbert, } Esquires.
James Davidson.

COURS DE JUSTICE DANS LA PROVINCE.

Cour Provinciale d'Appel

Le Gouverneur, le Lieutenant Gouverneur, ou la Personne ayant l'Administration du Gouvernement, les Membres du Conseil Exécutif, le Grand Juge de la Province, et le Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi pour le District de Montréal, ou cinq d'entr'eux (les Juges de la Cour du District dans laquelle le jugement dont est Appel, a été rendu, exceptés).

Jacques Shepherd, Ecuïer, *Greffier*.

COUR DU BANC DU ROI POUR LES CAUSES CRIMINELES.

A Quebec.

L'Honorable Jonathan Sewell, Ecuïer, Grand Juge de la Province, et Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi pour le District de Québec.

N. F. Uniacke, Ecuïer, *Procureur Général*.

Stephen Sewell, Ecuïer, *Solliciteur Général*.

George Pyke, Ecuïer, *Avocat Général*.

W. Pollock, & C. De Lery, Ecrs. *Clercs de la Couronne*.

Js. Tanswell, *Interprête*.

A Montréal.

L'Honorable James Monk, Ecuïer, Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi pour le District de Montréal.

Wm. Pollock et J. Reid, Ecrs. *Clercs de la Couronne*.

Cour de Vice-Amirauté,

Pour les Causes Criminelles.

Le Gouverneur, le Lieutenant Gouverneur, les Membres du Conseil Législatif, et autres nommés dans la commission, Juges.—La Cour doit être composée de sept Membres au moins.

James Kerr, Ecuïer, *Juge*.

J. B. Destimauville, Ecuïer, *Greffier*.

——— *Maréchal*.

Cour du Banc du Roi pour le District de Québec.

Le Grand Juge de la Province.

James Ker,
Olivier Perrault,
Edward Bowen, } Ecuïers, *Juges.*

J. F. Perrault et John Rose, Ecuïers, *Greffiers.*
James Shepherd, Ecuïer, *Sheriff.*
Henry Blackstone, Ecuïer, *Coronaire.*
George Stanley, *Geolier.*

Cour du Banc du Roi pour le District de Montréal.

Le Juge en Chef pour le District de Montréal.

Isaac Ogden,
James Reid,
Louis Charles Foucher, } Ecuïers, *Juges.*

Alexander Reid & S. de Beaujeu, Ecuyers, *Greffiers.*
Fred. Wm. Ermatinger, Ecuïer, *Sheriff.*
Jean Marie Mondelet, Ecuïer, *Coronaire.*
Jacob Khun, *Geolier.*

Cour Provinciale pour le District des Trois-Rivieres.

Pierre Bedard, Ecuïer, un des Juges de la Cour du Banc du Roi pour le District des Trois-Rivieres, et Juge Provincial.
Charles Thomas et Hugh Fraser, Ecuïers, *Greffiers.*
W. Pollock, & C. Thomas Ecrs, *Clercs de la Couronne.*
L. Gugy, Ecuïer, *Sheriff.*
Hugh Fraser, *Coronaire.*
Johnson, *Geolier.*

Cour Provinciale pour le District Inférieur de Gaspé.

Wm. Crawford, Ecuïer, Juge Provincial.
——— *Greffier.*
Thomas Man, Ecuïer, *Sheriff.*
——— *Coronaire.*

LISTE DES AVOCATS DANS LA PROVINCE.

Norman Fitzgerald Uniacke, Attorney Gen.
Stephen Sewell, Solicitor General.
George Pyke, Advocate General.
Alexis Caron, King's Counsel in the Law.
David Rofs, King's Counsel in the Law.

A QUEBEC.

Berthelot D'Artigny,
J. A. Panet,
Alexis Caron,
George Pyke,
John Caldwell,
Joseph Levasseur Borgia,
Jean Thos. Taschereau,
John Rofs, junr.
George Vanfelfon,
B. A. Panet,
Andrew Stuart,
Jacques Leblond,
William Green,
Robert Christie,
John Fletcher,
G. B. Faribault,
Louis Plomondon,
Philip A. De Gaspé,
J. R. V. De St. Real,
Justin M'Carthy.

A MONTREAL.

Stephen Sewell,
Charles Fran. Hamelin,
David Rofs,
Joseph Bedard,
Denis B. Viger,
Janvier D. Lacroix,
Benjamin Beaubien,
Ross Cuthbert,
David Ogden,
François Xavier Bender,
Antoine Ls. Levesque,
Jean Koch Rolland,
Pierre Dom. Debartsch,
Louis Michel Viger,
Fred. Aug. Quesnel,
Samuel Gale,
Henry Georgen,
Thos. Patrick Fortune,
John Boston,
Louis Jos. Papineau,
Jacques Clement Herse,
Michael O'Sullivan,
Alexander Reid,
Jean Charles Routtet,
Walter Davidfon,
Hugues Heney,
Charles Ogden,
Alexander Elliot,
Alexis Bourret.

AUX TROIS-RIVIERES.

Pierre Vezina,
A. Berthelot,
P. J. Chevrefils,
Joseph Comeau,
P. J. G. De Tonancourt

LISTE DES NOTAIRES,
DE LA PROVINCE DU BAS-CANADA.

Maîtres.	*Résidence.*	*Maîtres.*
harles Voyer,	Ville de Québec.	Jean Belanger,
oseph Planté,		Thomas Lee,
oger le Lièvre.		Charles Huot.
elix Tétû.		Frs. X. Chevallier.
arth. Faribault,		Domin. Le François,
ichel Berthelot,		Louis T. Beserer,
acques Voyer.		François Le Tellier,
ich. Sauvageau,		Wm. Fisher Scott.
ohn Jones, junr.		Archd. Campbell.
artin Martineau,		

Dont la résidence n'est pas connu,

Ant. Amable Pratte,
Toussaint Limoges,
jean Bte. Seraphin Charland,
François joseph Trudeau,

DISTRICT DE QUEBEC.

COTE DU NORD

François Sasseville, Baie St. Paul.
Isidore Levesque, do.
Louis Bernier, Chateau Richer.
François Xavier Larûe, } Pointe aux Trembles.
Louis Guillet, }
Charles Chiniquy, Cap Santé.
A. Trudel, } St. Anne Laperade.
Paul Bigué, }
Joseph Vezina, Champlain,

COTE DU SUD.

John Walsh, } Ste. Marie, Nouvelle Beauce.
François Verrault, }
A. de la Chevrotiere, Lotbiniere.
Joseph Côté, St. Antoine.

Jacques Boucher, } St. Henry.
François Xavier Lefebvre, }
Louis Turgeon, fils, à St. Charles.
Abraham Turgeon, Beaumont,
Augustin Larue, St. Valier.
Nicolas Gaspard Boisseau, } à St. Thomas.
J. C. Letourneau, }
Simon Fraser, St. Jean Port Jolie.
Remi Puize, St. Anne.
Augustin Dionne, Riviere Ouelle.

A KAMOURASKA.

Thomas Pitt,
Pascal Taché,
Jean Baptiste Taché,
Joseph Amiot,
Pierre Garon,
Thomas Cassault.

VILLE DE MONTREAL.

Maîtres.

Jean Delisle,
J. Jacques Jorand,
J. Papineau,
J. Gerbrand Beek,
Louis Chaboillez,
J. G Deliste,
Pierre Lukin,
J. M. Mondelêt,
Thomas Barron,
Charles Prevost,

Maîtres.

Louis Guy,
Louis H. Latour,
J. Marie Cadieux,
Ls. Sarrault,
Jos. Roi,
Pierre Mercier,
Augt. Dumouchelle,
Joseph Desautel,
Thomas Bedouin,
Henry Griffin.

ISLE DE MONTREAL.

Louis Thibaudeau, La Pointe Claire.

ISLE JESUS.

Augustin Chatellier, } Ste. Rose.
Nicolas Mantelht, }
J. B. Constantin, St. Vincent de Paul.

COTE' DU NORD.

J. B. N. Deguire, Vaudreuil.
Ant. Alexis Dubois, Soulanges.
Joseph Amable Berthelot, Riviere du Chêne.
Joseph B. Mailloux, St. Benoit.

e Remi Gagnier,
L. Bellefeuille, } St. Eustache.
ce Raizenne,

ph Turgeon,
re Laforce, } Terrebonne.
H. Seguin.

Ed. Faribault,
s Raymond, } L'Assomption.
h. Joliette.

I. Faribault, } St. Roch.
mas Bedard,

Desforges, St. Henry de la Mascouche.

X. Dezery,
Plette, } Berthier.
te. M'Bean,

COTE' DU SUD.

s Demers, Chateaugay,

e Henry,
Th. Pinsonault, } La Prairie.
te Lanctot,
r H. Dandurant,

s Decoigne, Blairfindie.

re Gauthier, père, } Boucherville.
George Lepailleur,

G. Vallé, Verchères,

RIVIERE CHAMBLY.

é Boileau, St. Joseph,
Méd. Petrimoulx, } Pointe Olivier.
Soupra,

rre Paul Duralmé, } St. Denis.
uis Bourdages,

uis Picard,
rre A. Gauthier, fils. } St. Hyacinthe.
Lagorce,
s. Brunelle,

nry Crebassa, Sorel.
melin Gaucher, St. Ours.
exis C. L. Duplessis, Contre Cœur.

Ls. C. Duvert, *St.* Charles,
Goe. Rolland D'Arminault, Belœil.
Léon Lalanne, LAKE CHAMPLAIN.
Louis Barbeau, St. Armand.

TROIS-RIVIERES.

Joseph Badeaux,	B. N. Doucet.
Et Ranvoyzé,	J. Emanuel Dumoulin.

CÔTE DU NORD.

Antoine Gagnon,	Riviere du Loup.
Charles Pratte.	

J. F. Mercure, St. cuthbert.

CÔTE DU SUD.

Louis Robin et Pierre Besse, *Baie du Fevre.*
F. L. Dumoulin et Pierre Bazin, *St. François.*
J. M. C. Duvernay, *Nicolet.* L. Geneſt, *Gentilly.*
P. J. Chevrefils, Grand Maſka.

JUGES à PAIX POUR LE DISTRICT DE QUEBEC.

Les Membres du Conſeil Légiſlatif et Exécutif, les Juges de la Cour du Banc du Roi pour les Diſtricts de Quebec, Montreal, Trois Rivieres et Gaſpé.

ROSS CUTHBERT, Ecuyer, Préſident de la Cour de Seſſions de Quartier.

Sir Iſaac Coffin, bt.	Du Quorum.	John Mure,
Malcolm Fraſer,		Mathew Bell,
Louis de Salaberry,		Claude Denecheau,
John Blackwood,		P. Franklin Colbeck,
John Painter,		M. T. Colbeck,
Ignace Aub. de Gaſpé		Philip Robin,
Charles Pinguet,		David Monro,
Paſchal Taché,		Mathew Lymburner,
Charles Riverin,		William Smith,
Thomas Wilſon,		John Caldwell,
Thomas Alliſon,		James Hare Jolliffe,
Lauchlin Smith,		Wm. B. Coltman,
Nicolas Boisseau,		Benj. Tremain.

. B. Morin,	J. B J. Duchesnay,
oseph de la Fontaine	John Le Breton,
. de la Gorgendière	Pierre Masse,
. W. Allsopp,	Jean Masse,
ouis Belair,	Louis Boucher,
eter Fraser,	Daniel M'Pherson,
ierre Casgrin,	David Harrower,
ouis Dunière,	J. B. D'Estimauville,
ean Bte. Tremblé,	Jean T. Taschereau,
nt. Riverin,	Simon Fraser,
. P. J. Taschereau,	Thomas Coffin,
. B. T. Noel,	John M'Pherson, jr.
oseph Planté,	Joseph Fraser,
ilbert Ainslie,	P. De S. LaTertiere,
homas Pitt,	Joseph Belanger,
ouis Turgeon,	Ecuyers.

. Perrault & Wm. Green, Ecrs. *Greffs. de la Paix.*

JUGES à PAIX
Pour le District de Montreal.

Les Membres des Conseils Législatif et Exécutif.

Juges de la Cour du Banc du Roi pour les Districts de Quebec, Montreal & Trois Rivieres.

omas M'Cord et Jean Marie Mondelet, Présidents de la Cour de Session de Quartier.

Pierre Fortier,	Du Quorum.	Jacques Jorand,
Patrick Murray,		Louis Chaboillez,
Paul Lacroix,		Louis Guy,
Alexander Henry,		François Desrivieres,
Joseph Lacroix,		J. Philipe Leprohon,
Louis Marchand,		Jean Bouthillier,
J B M H De Rouville,		Hyp. St. Geo. Dupré
Isaac W. Clarke,		James Cuthbert,
Alexander Auldjo,		Wm. M'Gillivray,
James Hughes,		James Caldwell,
Joseph Turgeon,		Et. St. Dizier,
John Lilly,		Henry Deschambault
William Lindsay		Rod. M'Kenzie,
Pierre Guerout,		Christopher Carte,

Labruere Montarville
P. M. De Lavaltrie,
Henry Ruiter,
Le Gras Pierreville,
Pierre Bouthillier,
Pierre Grisé,
John Connolly,
James Sawyers,
Duncan Cameron,
Calvin May,
Gilbert Jenne,
Philip Ruiter,
John Whitlock
François Rolland,
Ephraim Nash,
Alex. Wilson,
Phillip Luke,
Henry Collins,
Oliver Barker,
Jesse Pennoyer,
John Ferguson,
Barthelemy Rocher,
Thomas Porteous,
Michel Turgeon,
Jacob Oldham,
N. E. L. Dumont,
J de La Broquerie,
Louis Olivier,
Edme Henry,
J. E. Faribault,
Laurent Leroux,
Alex. Mabbut,
Jacques Lacombe,
Jos. S. Germain,
S. Anderson,
J. Bte. Bruguier,
L. M. de Couagne,
J. Bte. Hervieux,
Sam. Willard,
Etienne Parteray,
Antoine Filion,
Jonas Abbot,
George Cook,
Jasper Cook,
Henry Mounsey,
Henry Denyke,
P. Paul Dutalmé,
Peter Benedict,
William Kell,
Jos. Douaire Bondy,
Joel Ives,
John Savage,
Jos. Baker,
Richard Adams,
Philemon Wright,
William Bullock,
Phineas Hubbard,
Jno. Whitman,
Joseph Power,
Leon Lalanne,
Jn. Manning, senr.
Jos. Odell,
John M'Callum,
Chas. Kilburn,
Simon Fraser,
Henry M'Kenzie.
L. R. C. De Lery,
James Finlay,
Henry Cull.
Ezra Ball,
Elisha Bartholomew,
Louv. De Montigny,
Wm. Byrne,
Ph. Byrne,
Joseph Hebert,
John Lane,

chard Nevison,	Pierre Motte,
emiah Meacham,	Louis Demers,
orge Kitson,	Wm. Smith,
bert Jones.	J. B. J. Duchesnay,
Ignace Malhiot,	Thomas Coffin,
né de la Bruère,	René Boileau,
X. Malhiot,	John M'Ginnis,
A. Deserv,	Jac. Clement Herse,
n Chesser,	Thomas Dawson,
Milne,	Joseph Richardson.

arles De St. Ours.
nder Reid, Ecuïer, *Greffier de la Paix.*

Civil Magistrates, Indian Terriotries.

M'Gillivray,	Thomas Thomas,
M'Kenzie,	William Hillier,
lex. M'Kenzie,	Thomas Vincent,
Ogilvy,	John Thomas,
M'Leod,	George Gladman,
s Shaw,	Wm. H. Cook,
n M'Donell,	Thomas Tapping,
m Auld,	Abel Edwards, Esqrs

JUGES à PAIX

Pour le District des Trois-Rivieres.

embres des Conseils Législatif et Exécutif, les Juges de Cour du Banc du Roi pour les Districts de Quebec, Mont-l et Trois Rivieres, le Juge Provincial du District Infé-ur de Gaspé, et

Coffin, Président de la Cour de Session de Quartier.

s Cuthbert,	Pierre Cressé,	Quorum.
mas M'Cord,	Pierre Ant. Bazin,	
n M. Mondelet,	Zachariah M'Auley,	
olas St. Martin,	J. Lanouette,	
I. Daillebout,	L. L. de Tonancour,	
ph Badeaux,	Antoine Courval,	
vid Monro,	Etienne Leblanc,	
e Penhoyer,	Ben. Jos. Frobisher,	
rick Conroy,	J.A.C. de St. François,	
nry Cull,		

Pierre Jos. Héroux,	René Kimbert,
Antoine Gagnon,	James Sinclair,
Moses Nicolas,	Nicolas B. Douçet,
Gilbert Hyatt,	Benedict P. Wagner,
William Barnard,	P. Jos. Chevrefils,
Edmund Heard,	Michel Caron,
Josiah Sawers,	James Davidson,
Charles Kilborn,	François Legendre,
Ezra Ball,	Jean Guillet, père.
Jean B. Lozeau,	Sueton Grant,
James Johnston,	Joseph Carmel,
James Cuthbert,	James Walker,
Louis Olivier,	Elmer Cushing,
Joseph D. Bondy,	Samuel Brooks, sen.
Christopher Carter,	Amos Hall, sen.
George Kittson,	Pierre Bazil Pelissier,
Daniel Murray,	Louis Duniere,
François Boucher,	Thos. P. Jos. Taschereau,
J. G. de Normanville,	Esquires.

C. Thomas et Hugh Fraser, Ecuyers, *Greffiers de la Paix.*

JUGES à PAIX *pour le Diſtrict Inférieur de Gaſpé.*

Les Membres des Conſeils Légiſlatif et Exécutif, les Juges de la Cour du Banc du Roi pour les Diſtricts de Québec, Montréal et Trois-Rivieres, et William Crawford, Ecuyer, Juge Provincial pour le Diſtrict Inférieur de Gaſpé.

Hugh O'Hara,	Quorum	Wm. Le Maiſtre,
Theophilus Fox,		Robert Sherar,
Matthew Stewart,		Henry Johnſton,
J. Bte. de la Fontaine,		James Day,
Thomas Sherar,		Alexander Grotherton,
Michel Lepage,		Benjamin Hobſon,
Charles Cavenagh,		John Paterſon,
Edward Iſaac Man,		Leonard Maſſy,
James Stuart,		Amaſa Kerby,
James Sherar,		Hilarion Dugas,
Azariah Pritchard, ſen.		Gideon Anier,
John Gilker,		Farquhar M'Rae, et
Henry O'Hara,		John Beck, Ecuyers.

MEDICINS, CHIRURGIENS, &c.

District de Quebec.

J. Fisher, M. D.
James Macaulay,
} Chirurgiens appointés pour examiner ceux qui demandent des Licences.

Wm. Holmes,
François Suzor,
P. L. B. dit Lalancet,
Joseph Karsh,
P. de S. Laterriere,
F. Dohren,
Liveright Puize,
F. Potdevin
Thomas Hutton,
François Blanchet,
James Cockburn,
Al. Aug. Dame,
John Buchanan,
John Carter,
Joseph Painchaud,
Ant G. Couillard.
Réné Jos. Kimbert,
Frs. Chicou Duvert,
Thomas Horsman,
P. De Sales Laterriere,
Samuel Doty,
Daniel Robertson.
Rob. Sheldon.

ne D. Orchard & Marianne Mackey, *Accouchheuses.*

District de Montréal.

EN VILLE.

George Selby,
Henry Loedel,
John Rowand,
X. Bender,
Daniel Arnoldi,
Benj. Green,
Grant Powell,
} Examinateurs des Candidats qui demandent des Licences.

D. T. Kennelly,
Abner Rice,
Réné Kimbert.

EN COMPAGNE.

Henry Loedel,
Jean Bte. Hérigault,
Henry Monro,
Wm. D. Selby, M. D.
Jean Claude Lehoulier,
Jean Bte. Lebourdais,
George Stubinger,
P. C. Duvert,
George Meyers,
August. Globenskynd,
J. B. Chamberlain,
Simon Fraser,
Augustin Leonard,
George Harris,

john H Ferris,	Alexander Talham,
Henry Porter,	A. B. Schiller,
Henry Carter,	Wolfred Nelson,
Stephen C. Blyth,	Calvin May,
Réné Kimbert,	Henry V. Rogers,
jean Bte. Rieutord,	Michael Andrews,
François Rieutord,	Samuel Newcomb,
Gustave Iserhoff,	John Morley.

APOTHICAIRES.

En Ville.

C. Lyman,	Moses Nichols.
Geo. Wadsworth,	

En Compagne.

L. Am. Caseneuve,	jonas Abbot.

Saigneurs et Aracheurs de Dents.

Joseph Borgne,	Guillaume Le Bat,
Charles Schiller,	Anthony Berthier.
Charles Thenel,	

Accoucheuses.

Marie la Victoire,	Marie Major,
josephte Boismenu,	

Liste des ARPENTEURS *dans la Province.*

Joseph Bouchette, Ecuyer, *Arpenteur Général.*

Arpenteurs employés dans l'Office de l'Arpenteur Général.

Messrs. R. B. Hay & Nathaniel Coffin.

Jesse Pennoyer,	Nathaniel Coffin,
Theodore de Pencier,	Pierre Beaupré,
William Fortune,	Jean Bte. Larue,
Jean Bte. Demers,	Louis Charland,
Charles Turgeon,	Joseph Martel,
Amable Dezery,	Jeremiah McCarthy,
François Le Gendre,	Henry O'Hara,
H. le M. St. Germain,	Pierre Lambert,
Joseph Kilborne,	H. Roi, dit Déjardin,
Jean Bte. Bedard,	Etienne Guy,

François Fournier,
Théodore Davies,
Charles Laurier,
Louis Le Gendre,
Christopher S. Bailey,
Peter Weilbrunner,
John Frederick Dame,
Modeste Pratte,
Joseph Whitman,
Joel Ackley,
Joseph Senet,
Pierre Déry,
Michel Dwyer,
Benjamin Ecuyer,
William Sax,
Joseph Fraser,
Jean Bte. Courval,
John Gaudet,
Joseph Fortune,
Jean Ant. Bouthillier,
Robert Smith,
John Dwyer,
Pierre Rottot,
Richard B. Hay,
Jos. Merrit,
John Sullivan,
Charles Fournier.

LICENCED AUCTIONEERS, *under Act 51st Geo. 3d.*

Louis Delamare,
Thomas Cary,
Joseph Jones,
Thomas White,
Robert Melvin,
Philip Burns,
Simeon Z. Kimber,
Joseph Fournier, fils,
Augustin Dubuc,
Thomas Aylwin,
John Jones,
François Quirouet,
Alexander Cameron,
Edward Guillet,
Jean Bte. Paulet,
Nicholas Massue,
John A. Kollmyer,
Michel H. Bellerose,
Guilleaume Bezeau,
John Monro,
Alexis Cloutier,
Myer Michaels,
Thomas A. Turner,
Alexander Allison,
Adam L. M'Nider,
Joseph Craven,
James Allgea,
Louis Frs. Dumoulin,
James Fraser,
Antoine Valin,
Louis Languedoc,
Charles La Rivée,
Christ. D. Docelles,
Norman Bethune.

TRINITY-HOUSE OF QUEBEC.

The CORPORATION *established by an Act of the Provincial Parliament of the 45th Geo. III. Cap. 12*

John Painter, Esquire, *Master.*
Matthew Bell, Esquire, *Deputy Master.*

George Symes,
Thomas Wilson,
A. J. Raby, *Super't of Pilots,*
John Lambly, *Harbour Master,*
} Esquires, { *Wardens at Quebec.*

Alexander Auldjo,
Francis Desrivieres,
James Caldwell,
} Esqrs. { *Wardens at Montreal.*

OFFICERS AT QUEBEC.

William Lindsay, Esquire, *Registrar and Treasurer.*
Mr. J. L. Marette, *Assistant Harbour Master, and Superintendant of the* Cul-de-Sac.
Mr. Peter Romain, *Water Bailiff.*
Jean Fluet, *Messenger.*

OFFICERS AT MONTREAL.

Mr. John Delisle, junr. *Clerk to the Wardens.*
Mr. Gabriel Franchere, *Harbour Master.*
Mr. Claude Thibeaut, *Water Bailiff.*

BRANCH PILOTS for and below the Harbour of Quebec, according to seniority, with the numbers prefixed to each, which they are obliged by Law to have painted on the fore and main sails, and on the bow and stern, of their respective Boats, under a penalty of ten pounds currency.

Martin Chinique, *Assistant Examiner of Pilots for and below the Harbour of Quebec.*

Francis Boucher, *late Harbour Master, an Honorary Member of the Trinity-House.*

QUEBEC.

n Act of the Pr
. III. Cap. 12

er.
ty Master.

Wardens at
Quebec.

nt at Montreal.

c.
nd Treasurer.
our Master, and
ac.

AL.
Wardens.
er.

he Harbour of
vith the num-
are obliged by
nd main sails,
eir respective
nds currency.

of Pilots for
r.

an Honorary

1 Joseph Doiron, senr.
2 Barthelmy La Chance,
3 L. M. Lavoie,
4 Antoine Petit,
5 William Ross,
6 Charles Savard,
7 Joseph Langlois,
8 William Pettigrew,
9 Joseph Doiron, junr.
10 Peter Fraser,
11 Peter Martinet,
12 Alexander Ross,
13 Jean Baptiste Petit,
14 Daniel Ross,
15 Pierre Lavoie,
16 Charles Doiron,
17 Abraham Chasseur,
18 Pierre Rouleau,
19 Francis Audet, alias La Pointe,
20 John Ross,
21 Jean Bte. Chaloux,
22 James Forbes,
23 Joseph Pouillot,
24 Gabriel Chasseur,
25 Dominique Mariée,
26 Jean Dumas,
27 Louis Demers,
28 Joseph Tremblée,
29 François Dumas,
30 Jean Lavoie,
31 Barthelmy Pouillot,
32 Antoine Roussel,
33
34 Ambroise Dumas,
35 Noel Chouinard,
36 Gabriel La Chance,
37 Laurent Tremblay,
38 Bar. La Chance, jun.
39 Hypolite Pouillot,
40 Joseph Thibierge,
41 Joseph Dumas,
42 Louis Delisle,
43 Charles Duhamel,
44 François Desnoyer,
45
46 Edward Gourdeau,
47 Pierre Clusieaux,
48 Jean Bte. Morency,
49 Joseph Fillion,
50 Antoine Turgeon,
51 Frederick Dorren,
52 Angus M'Niel,
53 James Smith,
54 Chrysostome Dumas,
55 Philip Dean,
56 Pierre Emond,
57 Charles Dumas,
58 Daniel M'Millan,
59
60 Michel Chamard,
61 Jacques La Pierre,
62 James English,
63 Pierre Audet, alias Lapointe,
64 Francis Forbes,
65 Joseph Le Cerc,
66 Jean Challée,
67 Joseph Morency,
68 Charles Pilcha,
69 John Kelly,
70 Benjamin Fortier,
71 Francis Gusodeau,
72 Joseph Meville, dit Deschesne,
73 Pierre Crepaux.

BRANCH PILOTS *for & above the Harbour of Quebec.*

François Bellet, Esqr. } *Assistant Examiners of Pilots for and above the Harbour of Quebec.*
A. C. St. Germain, }

Joseph Bourque,
Etienne Papillon,
Vincent Bonnechemme,
Charles Pelerin,
Alexis Marchand,
Jean Bte. Gauthier,
Eustache Tellier,
Jean Bte. Biron,
François Pagé,
Denis L'Alier,
Pierre Doré,
Pierre Pagé, junr.
Jean Godin,
Charles Poirée,
Pierre Pagé, senr.
Joseph Morin,
Joseph Petit,
Joseph Flaud,
Antoine Mayrand,
François Lareau,
Michel Le Mieux,
Ambroise Mayrand,
Hyacinthe Biron,
Antoine Bellisle,
Joseph Pelerin,
Jacques Pampalon,
Olivier Parant,
Joseph Gauthier,
Philip Petit,
Michel Mahiet,
Nicolas Denis, dit La Pierre.

Rates of Pilotage for the River St. Lawrence.

From Bic to Quebec.			*Per Foot.*
From the 2d to the 30th April, inclu.	£1	0	6
From the 1st May to the 10th November, inclusive, - - - -	0	18	0
From the 11th to the 19th November, in.	1	3	0
From the 20th Nov. to the 1st March, in.	1	8	0
From Quebec to Bic.			
From the 2d to the 30th April, inclu.	£0	18	3
From the 1st May to the 10th Nov. in.	0	15	9
From the 11th to the 19th Nov. inclusive,	1	0	9
From the 20th Nov. to the 1st March, in.	1	5	9

REGULATIONS

For the payment of Pilotage above Bic to Quebec.

t or above the Anchorage of the brandy pots . . .	$\frac{2}{3}$ is of the present rate for a full pilotage.
f above the point of st. roc	$\frac{1}{3}$d Do. Do.
t or above the point aux pins, on the isle aux grues, and below patrick's hole	$\frac{1}{4}$th Do. Do.
nd at and above patrick's hole	The rates already established by law for shifting a vessel from one place to another in the harbour of quebec, viz. £1 3 4.

Rates above the Harbour of Quebec.

From Quebec, To Port-Neuf, 4l. Currency.	For Vessels of Register Measurement, not exceeding 200 Tons,	To Quebec, From Port-Neuf, 2l. 10s. Cur'y.
5l.	If above 200 and not exceeding 250 do.	3l. 10s. . . .
6l.	If above 250 Tons,	4l. . . . .
To Three Rivers, & above Port-Neuf 6l. Currency.	For Vessels not exceeding 200 do.	From 3 Rivers, & above Portneuf, 4l. - - - Currency.
7l.	If above 200 and not exceeding 250 do.	4l. 10s. . . .
8l.	If above 250 Tons,	5l. 10s. . . .
To Montreal, and above 3 Rivers, 11l. Currency.	For Vessels not exceeding 200 do.	From Montreal, & above 3 Rivers, 7l. 10s. Cur'y.
13l.	If above 200 and not exceeding 250 do.	8l. 15s. . . .
16l.	If above 250 Tons,	10l. 15s. . . .

Pilots are at liberty to leave Vessels forty-eight hours after they arrive at the place of their destination.

Rates of Pilot Water and Poundage on Pilot Money are payable at the Naval-Office, by Masters and Commanders of vessels.

For every foot of water for which masters or commanders of vessels are bound to pay their pilots, from Bic to Quebec, and from Quebec to Bic, 2/6. currency pr. foot.

For vessels going to Three-Rivers or Montreal,

of 100 to 150 tons inclusive, £2 currency,
of 151 to 200 tons inclusive, £3 - -
of 201 to 250 tons inclusive, £4 - -
of 251 tons and upwards, £5 - -

On settling with pilots, masters or commanders of vessels, or the consignees of such vessels, are to deduct 1/. in the pound for the amount of the sums to be paid for pilotage, which will be exacted by the Naval Officer at clearing out, the same being funded by law, under the direction of the Trinity House, for the relief of decayed pilots, their widows and children.

LIGHT-HOUSE on GREEN ISLAND, in the River St. Lawrence.

Keeper, Mr. CHARLES HAMBELTON.

The Lantern of the Light-House on Green Island shows a Light every Evening, from Sun Set to Sun Rise the next Morning, from the Fifteenth day of April to the Tenth day of December, inclusive; and the followings are the Bearings of it, by Compass, from the respective places, hereunder mentioned, videlicet:

Red Island - - -	E. S. E. ½ S.
White Island - -	E. N. E. ¼ E.
Brandy Pots - - -	N. E. by E. ¾ E.
Apple Island - -	W. S. W.
Basque Island - -	W. S. W. ¼ W.

The Shoal at the N.E. end of Gr. Island, S.W. ½ S.
The Shoal at the West end of Green Island, N E. ¾ E.

Agent for supplying His Majesty's Ships of War and Transports with Provisions, Mr. JAMES TOD.

FICERS of the CUSTOMS in the Province.

H. PERCEVAL, Esqr. Collector.
. Charles Gray Stewart, Acting Comptroller.
xander Fraser, Acting Waiter and Searcher.
gustus Welling, Hugh McDonald, Tidesmen.
. John Gerbrand Beek, Superintendant at Montreal.
. William Hall, Waiter and Searcher at ditto.
illiam Lindsay, Esqr, Collector Port of St. Johns.
——— Comptroller at ditto.
a. M'Crae, Esqr. Guager at the Port of St. John.
gh O'Hara, Esq. Deputy Collector & Preventive Officer at Gaspé.
ary O'Hara, Preventive Officer at New Carlisle & Carleton.

OFFICERS

the General Post-Office in the Provinces and Islands of British North America.

GEORGE HERIOT, Esquire; Deputy Post-Master-General for the Provinces of Canada, New-Brunswick, Nova-Scotia and their Dependencies.

Quebec	George Heriot,
Montreal	D. Sutherland,
Three Rivers	Edward Sills,
Berthier	L. Olivier,
St. John,	T. McVay.
Philipsburg,	P. Ruiter.
Gaspé	Henry Johnson,
Bay of Chaleurs	J. B. Mann,
L'Assomption	Xavier Lacombe.
Cornwall	J. C. Wood.
Osnaburg	Miles M'Donell.
Augusta	Samuel Sherwood.
Brockville	Charles Jones.

Upper Canada.	Kingston	Thomas Deacon.
	York	Wm. Allan.
	Niagara	J. Crooke.
	Queenstown	Thomas Dickson.
	Chippawa	Robert Mecklem.
	Sandwich	Wm. Hands.
Nova Scotia.	Halifax	Jno. Brittain,
	Windsor	W. G. Lavers,
	Horton	Elisha Dewolph
	Annapolis	Alexander Barker,
	Digby	John Warwick.
	Liverpool	Elisha Calking,
Islands.	Cape Breton	———
	Prince Edward's Island.	J. L. Desbareig.
	Newfoundland	———
N Brunsk.	St. John	William Campbell,
	Westmoreland	James Watson,
	———	———
	Fredericton	Andrew Phair.

Packets in the Bay of Fundy.

Schooner Matilda, 50 Tons.
Sloop Mary Ann, 29 Tons.

MILICES DU BAS-CANADA.

AT MAJOR de la MILICE de la Province du BAS CANADA.

Col. FRS. VASSAL de MONVIEL, *Adj. Général Député Adj. Génl.*

. Louis B. Pinguet, *Assistant Adj. Gén.*

les S. Turcot, *Ecrivain à l'Offite de l'Adj. Gén.*

nt d'Ordre Pierre Poulin, fils, *Gardien de l'Office de l'Adjudant Génl.*

Col. Fleury Deschambault, *Qr. Maître Général.*

Col. Charles De Lery, *Député Qr. Mr. Gén.*

Col. Charles Fremont, *Assistant Qr. Mr. Gén.*

. James Milnes, *Dép. Ass. Qr. Mr. Gén.*

. Louis Charland, do. do.

t. William Berkzy, *Ecrivain à l'Office du Quartier Maître Général.*

t. John Stewart, *Député Paie Maître Général.*

. Louis Lévesque, *Juge Avocat.*

. P. A. De Gaspé, *Juge Avocat.*

çois Blanchet, *Surintendant des Hôpitaux.*

Col. P. de Boucherville, Col. M. H. Perceval, Col. E. B. Breaton, } *Aides de Camp Provinciaux.*

. Juchereau Duchesnay, Lieut. Colonel des Milices du Bas-Canada.

rles De Salaberry, Lieut. Col. do. do. do.

. Olivier Perrault, Lieut. Col. do. do. do.

. Edward Bowen, Capitaine do. do. do.

vigny De Montigny, Ecuier, Capt. do. do.

. Andrews, Lieutenant et Adjudant do. do.

Premier Bataillon de la Milice d'Elite et Incorporée.

J. P. T. Taschereau, *Lieut. Col. Commandant.*
Pierre Laforce, 1 *Major.*
J. Wm. Woolsey, 2 *Major*, et surnuméraire.

Capitaines.

B. A. Panet,	Geo. De Tonnancour,
Philip Panet,	Samuel M'Kay,
John M'Kay,	George Finlay,
G. De Lagorgendiere,	J. B. Destimauville.

Lieutenants.

Louis Gariépy,	Laurent Rolette,
Pierre Garneau,	Thomas Fortier,
Ls. Etne. Faribault,	Edouard Larue,
Olivier Boudreau,	Séraphim Primeau.

Enseignes.

Louis Métot,	Francis Mount,
Olivier Faribault,	John Stephen Holt,
Eustache M'Kay,	John Jones,
Charles Galarneau,	François Laurent.

John Wm. Woolsey, *Paie Maître.*
J. Bte. Destimauville, *Adjudant.*
John Coats, *Quartier Maître.*
Joseph Pinchaud, *Chirurgien.*

Second Batn. de la Milice d'Elite et Incorporée.

P. J. Malhiot, *Lieut. Colonel Commandant.*
Louis Joseph de Beaujeu, *Major.*

Capitaines.

René De La Bruere,	Philip Byrne,
Pierre Weilbrenner,	H. Hatsall,
Pierre Grisé,	Frs. V. Malhiot,
Stephen M'Kay,	Wm. Lamotte.

Lieutenants.

Alphonse Dumont,	Wm. Porteous,
Gamelin Gaucher,	Pierre Marassé,
Pierre Lévesque,	Frs. Bouthillier,
Louis Barbeau,	Ed. M. Leprohon.

Enseignes.

Etienne Laviolette,	James Pérégreur,
Edouard Kimber,	Jean Barbeau,
Philippe Vigneau,	Daniel Hertel,
Richard Grant,	Phil. Glopensky.

François Rolland, *Paie Maître.*
Michel Curotte, *Adjudant.*
Louis Ed. Hubert, *Quartier Maître.*
Jacques Labrie, *Chirurgien.*

Troisième Bataillon de la Milice d'Elite et Incorporée.

Hon. James Cuthbert, *Lieut. Col. Commandant.*
C. S. De Bleury, 1 *Major.*
François Boucher, 2 *Major*, et surnuméraire.

Capitaines.

J.B. Poulin de Courval,	Antoine St. Louis,
St. Vallier Maillioux,	Pierre Vezina,
Chs. Le Maitre Augé,	N. B. Doucet.

Lieutenants.

Antoine Bazin,	Frs. Dezery,
Etienne Renvoizé,	J. Loizeau Chalon,
Frs. Dames,	Jos. Cochran Antrobus.

Enseignes.

William Hairds,	Eus. Ant. Bellefeuille,
Petrus Noizeu,	Joseph Leblanc,
Benjamin Chiller,	Hercule Olivier.

Frans. Boucher, *Paie Maitre.*
Charles Daly, *Adjudant.*
Isaac Phineas, *Quartier Maitre.*
Samuel Doty, *Chirurgien.*

Quatrième Bataillon de la Milice d'Elite et Incorporée.

James Voyer, *Lieut. Colonel Commandant.*
Louis Duniere, *Major.*

Capitaines.

Jean Bte. Larue,	Charles Tasché,
Charles Huot,	Pre. De Boucherville,
Louis Boucher,	Gaspard Boisseau.

Lieutenants.

Henry Cowen,	Robert Tanswell,
Edouard Pratt,	Antoine Joliette,
Joseph Blanchet,	Charles Fournier.

Enseignes.

Pre. De Tonnancourt,	Peter Sheppard,
François Paré,	Pierre Bouchard,
Louis B. Pinguet,	Robert Moorhead.

Henry Cowen, *Paie Maître.*
Joachim Primeau, *Adjudant.*
John M'Lean, *Quartier Maître.*
René Kimber, *Chirurgien.*

Cinquième Bataillon de la Milice d'Elite et Incorporée.

Patrick Murray, *Lieut. Col. Commandant.*
Louis Guy, *Major.*

Capitaines.

Louis Dulongpré,	Dominique Debartzch,
John Gray,	Frs. Aug. Quesnel,
J. D. Lacroix,	Jos. Papineau, junr.
Louis Levesque,	J. N. Rolland.

Lieutenants.

Louis M. Viger,	Wm. Berkzy,
Frs. H. Larock,	Charles Levasseur,
John Molson,	Walter Davidson,
Ls. B. Léprohon,	A. M. Panet.

Enseignes.

Thomas Turner,	John Henry Power,
J. L. Noreau,	Charles Bradford,
James Prendergast,	Patrick Adémard,
Jacques Cartier,	—— Dufrène.

Thomas Turner, *Paie Maître.*
Augustin Cuvillier, *Adjudant.*
William Mechtler, *Quartier Maître.*
George Selby, junr. *Chirurgien.*

Corps des Voyageurs Canadiens.

Wm. M'Gillivray, *Lieut. Col. Commandant.*
Angus Shaw, 1 *Major.*
Archibald N. M'Leod, 2 *Major.*

Capitaines.

Alexander M'Kenzie,	Pierre De Rocheblave,
William M'Kay,	James Hughes,
John M'Donell,	Kenneth M'Kenzie,

Lieutenants.

James Goddard,	William Hall,
Joseph M'Gillivray,	Peter Grant.
Joseph M'Kenzie,	

Enseignes.

Pierre Perras,	André Baron,
James Maxwell,	Louis Jos. Gauthier,
John M'Gillivray,	Pierre Rototte, fils.

Arneas Cameron, *Paie Maître.*
——— Cartwright, *Adjudant.*
James Campbell, *Quartier Maître.*
Henry Monro, *Chirurgien.*

Quatre Compagnies Volontaires du 1e. Bataillon Milice de Montréal.

James Caldwell, *Major Commandant.*

Capitaines.

James Dunlop,
John Richardson,
John Forsyth,
John Ogilvy.

Lieutenants.

David Ross,
Thomas Blackwood,
George Gillespie,
Hart Logan,
Alexander Allison,
George Garden,
William Hallowell,
Thomas Thain.

Enseigne.

James Leslie.

Thomas B. Ahern, *Adjudant.*

Troupes de Cavalerie de Québec.

Matthew Bell, *Capitaine.*
Edward Hale, *Lieutenant.*
Wm. Sheppard, *Cornette.*

Troupes de Cavalerie de Montréal.

George Platt, *Capitaine.*
Robert Gillespie, *Lieutenant.*
John Molson, *Cornette.*

Compagnie des Guides.

Joseph Ignace Hébert, *Capitaine.*
Constant Cartier, *Lieutenant.*

Cinq Compagnies de Chasseurs.

1e. Compagnie.

Pierre Girardin, *Capitaine.*
Richard M'Gennis, *Lieutenant.* } *L'Acadie.*

2e. Compagnie.

Louis de Coigne, *Capitaine.*
Joseph Piedàlue, *Enseigne.* } *Do.*

3e. Compagnie.

Théophile Pinsonault, *Capitaine.*
Frederick Hart, *Enseigne.* } *St. Phillippe.*

4e. Compagnie.

Pierre Matte, *Capitaine.*
Théophile Beffre, *Lieutenant.* } *St. Constant.*

5e. Compagnie.

Jean Bte. Bruguiere, *Capitaine.*
William Dalton, *Lieutenant.*
Amable Foucher, *Enseigne.* } *Chateauguay.*

William Andrews, Lieutenant et Adjudant d'un détachement de Milice de Montréal—joint à l'Artillerie Royale.

District de Québec, comprenant 15 Divisions.

Premier Bataillon, ou Division de Québec.

Jean Baptiste Lecomte Dupré, *Colonel.*
Jos. Frs. Perrault, *Lieut. Colonel.*
Barthelemy Faribault, 1 *Major.*
Augustin Germain, 2 *Major.*
Jean Bte. Corbin, 3 *Major.*

CAPITAINES.

Claude Dénéchau,
François Baillargé,
François Durette,
François Pinguet,
Pierre Dumas,
Jos. Levasseur Borgia,
Gaspard Massue,
Thomas Lee,
Jacques Leblond, père,
George Vanfelson,
Joseph Dorion.

LIEUTENANTS.

Benjamin Lemoine,
Henry Lemoine,
Ignace Dorval,
Charles Perrault,
Louis Massue,
Joseph Leblond,
Jean Huot,
Charles Turgeon,
François Girard,
François Belanger,
Pierre Rochet,
François Romain,
François Tellier,
Paul Vallé,
Edouard Martineau,
Louis Lagueux,
Augustin Amiot,
Pierre Deguise,
Michel Borne.

ENSEIGNES.

Nicolas Vilaire,
Joseph Deblois,
Augustin Vexcler,
Narcisse Faribault,
Charles H. Gauvreau,
L. Lemoine Despins.

Thomas Douglass, *Paie Maître.*
Pierre Deguise, *Adjudant.*
François Romain, *Quartier Maître.*

ond Bataillon de la Premiere Division de Quebec, ou Division de l'Isle d'Orléans.

J. Bte. Le Comte Dupré, *Colonel.*
Jacques Voyer, *Lieutenant Colonel.*
Joseph Bouchette, *Major.*

CAPITAINES.

François Guerard,	*Ste. Famille.*
Jean Labreque,	*St. Laurent.*
Charles Crepeau,	*St. Pierre.*
Jean Blouin,	*St. Jean.*
Joseph Marie Lepage,	*St. François.*

Jacques Leblond, Capitaine et Aide Major.
James G. Hanna, Lieutenant et Aide Major.
Olivier Brunet, Enseigne et Aide Major.
Charles Smith, Quartier Maître.

---

oisième Bataillon de la Première Division de Québec, ou Division de St. Valier.

J. Bte. Le Comte Dupré, *Colonel.*
Charles Frémont, *Lientenant Colonel.*
Féréol Roy, 1 *Major.*
Louis Turgeon, père, 2 *Major.*

CAPITAINES.

Joseph Girard,	*Beaumont.*
Pierre Tangué,	*St. Michel.*
Charles Fancher,	*St. Michel.*
Charles Bouchard,	*St. Vallier.*
Germais Blondeau,	*St. Vallier.*
Antoine Paré,	*St. Vallier.*
J. Morin, dit Ducharme,	*St. Vallier.*
Etienne Carrier,	*St. Charles.*
Charles Prévost,	*St. Charles.*
Modeste Bourassa,	*St. Charles.*

Lazard Buteau,
François Roy,
J. Bte. Lemieux,
G. Audet, dit Lapointe, } *St. Gervais.*

C. de Beaumont, Capitaine Aide Major.
Jean Langevin, Lieut. Aide Major.
Thomas Cary, Enseigne Aide Major.
Abraham Turgeon, Adjudant.

Deuxieme Bataillon ou Division de Québec

Louis De Salaberry, *Colonel.*
Felix Tétû, *Lieutenant Colonel.*
Pierre Bruneau, 1 *Major.*
Louis Montizambert, 2 *Major.*

CAPITAINES.

Pierre Ed. Desbarats,	Jean Bélanger,
Michel Berthelot,	Louis Robitaille,
Michel Sauvageau,	Louis Plamondon,
François Duval,	François Fortier,
Michel Clouette,	Louis Delamare.
Frs. Xavier Germain,	

LIEUTENANTS.

Ls. Théodore Besserer,	François Quirouet,
George Farribault,	Charles Langevin,
Pierre Bruneau, fils.	François Lauguedoc,
Roger Raby,	Pierre Romain,
Joseph Languedoc,	Pierre Ls. Séguin,
Charles Guay,	Louis Moquin,
Pierre Doucet,	Charles Jourdain,
Chas. De Tonnancourt,	J. R. Valier de St. Réal,
Thomas Douglass,	Etienne Côté.

ENSEIGNES.

Louis Fortier,	Hyppolite Rolette,
François Fortier, jun.	Pierre Chauveaux.

Thomas Douglass, *Paje Maitre.*
Frs. Languedoc, *Adjudant.*
Pierre Romain, *Quartier Maitre.*
B. A. Panet, Capt. Phil. Panet, Lieut. surnuméraires.

nd Bataillon de la seconde Division de Québec, ou Division de Lotbiniere.

Louis De Salaberry, *Colonel.*
Hon. John Caldwell, *Lieut. Colonel.*
John Davidson, *Major.*

CAPITAINES.

Louis Bussiere,	*St. Henry.*
Jean Bouffard,	
Pierre Bussiere,	
Ambroise Gagné,	
Jacques Beaudouin,	
Louis Cantin,	*Pointe Levy.*
Jean Samson,	
Jean Poirée,	
J. B. Demers, père.	*St. Nicolas.*
J. B. Demers, fils.	
Charles Payer,	*St. Giles.*

Wm. Phillips, *Adjudant.*

Deuxième Division de Lotbiniere.

Louis De Salaberry, *Colonel.*
Jean Bte. Noël, *Lieutenant Colonel.*

CAPITAINES.

Louis Guay,	*St. Antoine.*
Ignace Duquet,	*Ste. Croix.*
Pierre Leclerc,	*Lotbiniere.*
Xavier Adam,	*S. Jean l'Echaillon.*

George Hamilton, Capt. Aide Major.

Troisième Bataillon de la seconde Division de Québec, ou Division de Ste. Marie Nouvelle Beauce.

Louis De Salaberry, *Colonel.*
J. P. T. Taschereau, *Lieut. Colonel.*
J. T. Taschereau, 1 *Major.*
François Verreau, 2 *Major.*

CAPITAINES.

Guillaume Prévost,
François Bonneville,
Louis Grégoire,
Etienne Barbeau, } *St. Marie.*
Yves Chiquet,
Jean Marie Roi, } *St. Joseph.*
Louis Mathieu,
Pierre Veilleux, } *St. François.*
Jean Charles Bedard, *Ste. Claire.*
John Walsh, Capitaine Aide Major.
François Verrault, Lieut. Aide Major.
Frs. X. Lefebvre, Lieut. Aide Major.
J. Bte. Beaudouin, Enseigne Aide Major.
Benjamin Racy, Enseigne Quartier Maître.

Troisième Bataillon de Québec.
William Burns, *Lieutenant Colonel.*
William Smith, 1 *Major.*
Wm. Lindsay, 2 *Major.*

CAPITAINES.

Archibald Ferguson,	Gilbert Ainslie,
John Jones,	Hon. James Irvine,
John Munro,	George Pyke,
David Monro,	George Symes,
Hon. John Mure,	James Ross.

LIEUTENANTS.

1 Frederick Grant,	9 Joseph Jones,
John Stewart,	10 Thomas White,
Francis Hunter,	11 William Hunter,
1 John Greenshields,	Robert Dunn,
2 Robert Melvin,	12 Andrew Stewart,
3 Joseph Cary,	Henry Cowen,
3 John Ross,	13 Thomas Aylwin,
4 John D. Hamilton,	James Mitchel,
5 John M'Nider,	14 James Hallowell,
6 Thomas Wilson,	Daniel Grant,
7 Benjamin Tremain,	15 Peter Patterson.
8 Chs. Gray Stewart,	16

X
4
2
144

ENSEIGNES.

ames Rogerson,	Henry Black,
ames L. Marret,	William Oviatt,
ohn Neilson,	Andrew W. Cochrane.

Thomas Douglass, Paie Maître.
Joseph Cary, Adjudant.
Thomas Richards, Qr. Maître.
James Cockburn, Chirurgien.

Quatrième Bataillon ou Division de Québec.

Hon. François Baby, *Colonel.*
Joseph Planté, *Lieut. Colonel.*
——— *Major.*

CAPITAINES.

Michel Allain,	*Ancienne Lorette.*
Jean Bte. Légarré,	
Ambroise Trudel,	*Jeune Lorette.*
Joseph L'Hero,	
Augustin Thibault,	*St. Augustin.*
Romain Valliere,	
J. Bte. Vezina,	
Antoine Routier,	*Ste. Foy.*

Jacques Plamondon, Capitaine et Adjudant:
François Baby, fils, Lieut. et Aide Major.
Jac. Raymond Baby, Enseigne et Aide Major.

---

uxième Bataillon de la Quatrième Division de Québec, ou Division du Cap Santé.

Hon. François Baby, *Colonel.*
Louis De Lagorgendiere, 1 *Lieut. Colonel.*
George Waters Allsopp, 2 *Lieut. Colonel.*
Frs. Xavier Larue, *Major.*

CAPITAINES.

Pierre Anger,	Pte. aux Trembles.
V. Joseph Proulx,	
François Trépagnier,	Ecureuils.

Augustin Mercure,	Cap Santé.
François Bertrant,	
Jos. De Lachevrotiere,	Deschambault.
Paul Perrault,	
René Trottier,	Grondines.

Paul Morisset, Adjudant.

Division de Beauport.

Hon. P. A. De Bonne, *Colonel.*
J. Bte. Destimauville, *Lieut. Colonel.*
Alexis Caron, 1 *Major.*
J. Bte. Poulin, 2 *Major.*

CAPITAINES.

Pierre Giroux,	Charlesbourg.
Jacques Jobin,	
Michel Parent,	Beauport.
Michel Marcoux,	
Gabriel Huot,	L'Ange Guardien.
Louis Cazeau,	Château Richer.
François Lessard,	Ste. Anne.
Louis Boucher,	St. Féréol.
J. M. Poulin,	St. Joachim.

Alexis Gravelle, Adjudant.
James Gray, Lieut. Aide-Major.
Wm. Meiklejohn, Lieut. Aide Major.
Aug. Déguise Flamàn, Enseigne Aide Major.
J. Bte. Renauld, Enseigne Aide Major.
J. Bte. Duchesnay, (Capt. des Voltigeurs) et John Wm. Woolsey, (Major surnuméraire 1 B. M. E. & I.) Capitaines Aids Major.

Division de la Baie St. Paul.

Malcolm Fraser, *Colonel.*
Joseph Dufour, *Lieutenant Colonel.*
Antoine Riverin, *Lieutenant Colonel.*
J. Bte. Tremblay, 1 *Major.*
James M'Kenzie, 2 *Major.*

CAPITAINES.

Louis Boullian,	Malbaie.
Louis Hervé,	
Joseph Belanger,	
Pierre Laberge,	
Marc Gagnon,	Isle aux Coudres.
Jean Frs. Tremblay,	Eboulemens.
J. Bte. Tremblay,	Baie St. Paul.
Joseph Côté,	
Louis Tremblay,	
Isidore Levesque,	
Louis Belaire,	
Thomas Lee, senr.	
George Chapron,	
Benjamin Tremblay,	Petite Riviere.
—— M'Allister,	Tadoussac.
Aug. M'Donell,	

John Warren, Adjudant.

Premier Bataillon ou Division de la Riviere Ouelle.

Paschal Tasché, Lieutenant Colonel.
Peter Fraser, Major.

CAPITAINES.

Alexandre Roi,	Kamouraska.
Joseph Dyonne,	
Nicolas Bouchard,	Riviere Ouelle.
B. Roi, dit Lauzier,	Ste. Anne.
M. Hudon dit Beaulieu,	

Jean Michel Haussemen, Adjudant.
Paschal Tasché, fils, Aide Major.
Pierre Casgrin, Aide Major.

Second Bataillon de la Riviere Ouelle, ou Division de Rimousky.

Alexander Fraser, Lieut. Colonel.
Augustin Trudel, Major.

CAPITAINES.

Pierre Michaud,	St. André.
Pierre Siroi,	Isle Verte.
Anselme Robichaud,	Riviere du Loup.
Paul Rioux,	Trois Pistoles.
	Rimousky.

Premier Bataillon ou Division de St. Jean Port Jolie.

Hon. Ignace Aubert De Gaspé, Colonel.
Charles Riverin, Lieutenant Colonel.
Ant. Ovide De Lanaudiere, 1 Major.
Joseph Desprès, 2 Major.

CAPITAINES.

Jean M. Castongué,	St. Roc.
François Morin,	St. Roc.
Louis Besse,	St. Roc.
Simon Fraser,	St. Jean Port Jolie.
François Fournier,	St. Jean Port Jolie.
J. B. Couillard Desprès,	L'Islet.
Joseph Bossé,	Cap St. Ignace.
Paul Bernier,	Cap St. Ignace.

Simon Fraser, Adjudant.

Second Bataillon de St. Jean Port Jolie, ou Division de St. Thomas.

Hon. Ignace Aubert De Gaspé, Colonel.
Louis Duniere, Lieutenant Colonel.
Joseph Fraser, Major.

CAPITAINES.

Charles Tasché,	St. Thomas.
François Côté,	St. Thomas.
François Côté,	St. Thomas.
Michel Blais,	St. Pierre.
Louis Blais,	St. Pierre.
J. Bte. Martineau,	St. François.
Joseph Beaudouin,	Berthier.
Agapit Lavoy,	Isle aux Grues.

François Côté, Adjudant.

Division du District de Gaspé.

Wm. Crawford, Lieut. Col.
Hugh O'Hara, Major.

CAPITAINES.

J. M'Pherson,	Pointe Petre.
Theophilus Fox,	Percé.
J. Bte. Lafontaine,	Grand Rivière.
J. Day,	Paspibiac.
James Chisholm,	New Carlisle.
Charlemagne Arbour,	Bonaventure.
A. Pritchard, junior,	New Richmond.
Frs. Robichaud,	Maria.
O. O'Hara,	Carleton.
W. Laviolette,	Nouvelle.
John Patterson,	Gaspé.
H. Johnston,	Gaspé.
Henry O'Hara,	Gaspé.
James Caldwell,	Gaspé.
Jean Landry,	Gaspé.

Henry O'Hara, Adjudant.

Compagnie des Isles la Magdeleine.

Philip Colbeck, Capitaine.
Benoit Boudreau, Lieutenant.
Edward Noel, Enseigne.

DISTRICT DE MONTREAL, COMPRENANT 21 DIVISIONS.

Premier Bataillon de Montréal.

Hon. James M'Gill, Colonel.
Alexander Auldjo, Lieutenant Colonel.
Daniel Sutherland, Major.

CAPITAINES.

Alexander Henry,	David David,
Francis Desrivieres,	Samuel Gerrard.
Francis Badgley,	

LIEUTENANTS.

James Woolrich,
Stephen Sewell,
Thomas Yeoward,
Mungo Kay,
William Hunter,
Myer Michaels,
Robert Armour.

ENSEIGNES.

Andrew Porteous,
Peter Harkness,
Andrew Patterson,
David Ogden,
Arthur Webster,
John M'Tavish.

Capt. Griffin, Adjudant.
Thomas Busby, Quartier Maître.
George Selby, Chirurgien.

Second Bataillon ou Division de Montréal.

Jacques Hervieux, Lieutenant Colonel.
Jean Bouthillier, 1 Major.
Dominique Rousseau, 2 Major.

CAPITAINES.

J. Bte. Lefebvre,
J. Guillaume Delisle,
Michel Dumas,
Toussaint Pothier,
Benjamin Beaubien,
Louis Piesis,
Thomas Barron,
Louis Roi Portelance,
Saveuse de Beaujeu,
Joseph Bedard,
Louis Levesque, surnom.
Jean Bte. Delisle,
Antoine Lange.

LIEUTENANTS.

Augustin Berthelet,
Pierre Charles Dubois,
Augustin Dumas,
Joseph Perrault,
Jules Quesnel,
Louis Pierre Guy,
Jean Bte. Routier,
Jos. Robreau Duplessis,
Frs. Desrivieres, fils,
Toussaint Peltier, fils,
Louis T. Bouthillier,
Charles Lamontagne,
Charles Fleurie Roy,
François Delagrave,
Ignace Bertrand,
John Shuter,
Louis Lamontagne,
J. Papineau, fils, } surnumé
J. R. Rolland, }
L. M. Viger, }

ENSEIGNES.

ouis Partenet,	Albert Bender,
uc Chs. Racine,	Felix Bruguiere,
ohn Jesse Reeves,	Alexander Lusignan,
ierre Lefebvre,	Peter M'Cutchesn.
Bte. Noreau,	

Jean Guillaume Delisle, Adjudant.

Troisième Bataillon ou Division de Montréal.

Pierre Fortier, Colonel.
Hyp. St. George Dupré, Lieut. Colonel.
Gabriel Franchere, 1 Major.
Pierre Hervieux, 2 Major.

CAPITAINES.

Louis Charland,	Nicolas Ménéclier,
P. Huguet Latour, père,	Michel Fournier,
L. Huguet Latour, fils,	Charles Prevost,
Jos. Robreau Duplessis,	P. Huguet Latour, fils.
Denis Benjamin Viger,	Pierre Charland.
Pierre Lukin,	

LIEUTENANTS.

Felix Souligny,	Gabriel Roi,
Joseph Roy,	Louis Dulongpré, fils.
Hugues Heney,	T. Casimir Trudeau,
Charles Racicot,	Etienne Roi,
Nicolas Massue,	Alexis Laframboise,
Joseph Desautel,	Jean Marie Cadieu,
Dom. Benj. Rollin,	Augustin Perrault,
Alexis Bourret,	Samuel Gale.
François Roi,	

ENSEIGNES.

Toussaint Peltier, père.	Charles Pasteur,
Joseph Herse,	Michel Trudeau,
Michel Bibeau,	Paul L'Huissier.
Jean Bte. Dezery,	

Capt. Louis Charland, Adjudant.

Second Bataillon de la Troisième Division de Montréal ou Division de la Longue Pointe.

Louis Guy, *Lieutenant Colonel.*
J. P. Leprohon, 1 *Major.*
Etienne Guy, 2 *Major.*

CAPITAINES.

Emmanuel Vidrecaire,	Longue Pointe.
J. M. Jannot dit Lachapel,	
Amable Moran,	Pte. aux Trembles.
Jean Bte. Maillard,	
Jean Bte. Chauvandiere,	Riviere des Prairies.
Pierre Demers,	St. Laurent.
Auguſtin Richer,	
Gabriel Crevier,	

Samuel David, Capt. Aide Major.
Charles Levaſſeur, Adjudant.

Division de la Pointe Claire.

Etienne Nivard St. Dizier, *Lieut. Colonel.*
Jean Marie Mondelet, *Major.*

CAPITAINES.

Pierre Roi, dit Lapensée,	Lachine.
Dominique Ducharme,	
Dominique Létant,	
André Légault,	Pointe Claire.
J. Bte. Lacombe,	
Joſeph Valade,	
Antoine Berthe,	Ste. Anne.
Joſeph Maillou,	Ste. Genevieve.
Michel Demers,	
Auguſtin Neveu,	Iſle Bizard.

Thomas Bedouin, Adjudant.
Gaſpard Tough, Enſeigne Aide Major.

Division d'Argenteuil.

Patrick Murray, Colonel.
William Keil, Lieutenant Colonel.
Archibald M'Millan, Major.

CAPITAINES.

Simon Le Roy,	Argenteuil.
Joel Bixby,	
Thomas Hyde,	
Uriah M'Nall,	
Jeremiah Meacham,	
Walter Chase,	Chatham.
Jsland Noble,	
Philemon Wright,	Hull.

Capitaine Thomas Barron, Adjudant.
Benjamin Wales, Quartier Maître.
Barthelemy Quentin, Enseigne Aide Major.
Richard Bradford, Aumônier.

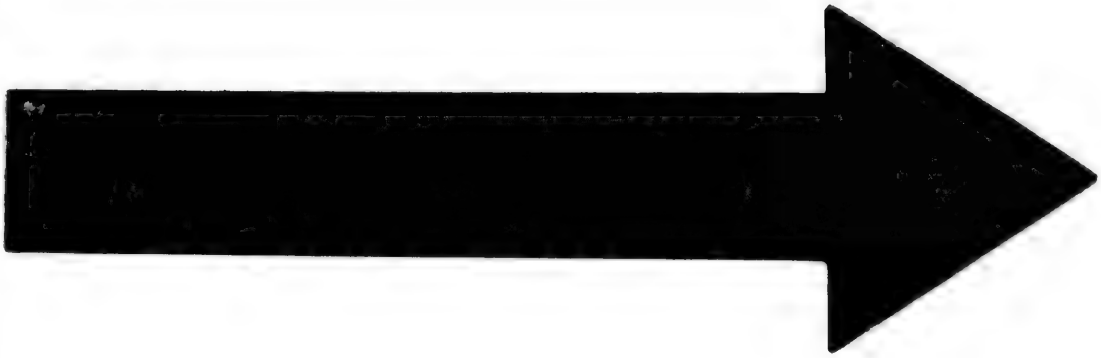
Premier Bataillon ou Division de Vaudreuil.

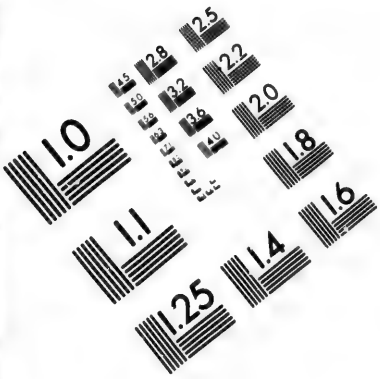
Hon. Chartier De Lotbiniere, Colonel.
Antoine Filion, Lieutenant Colonel.
J. Bte. Tetard de Montigny, Major.

CAPITAINES.

François Cadieux,	Vaudreuil.
Charles Lafonde,	
François Villeneuve,	Rigaud.
Louis Prégean,	Isle Perrault.
Antoine Michel Leduc,	
Gabriel Leroux,	Soulanges.
Phillippe Bougis,	
Joseph Monpetit,	Nouvelle Longueil.
Antoine Boissonet,	

And. Dom. Pembrun, Capt. et Adjudant.
Maurice Mongrin, Lieutenant Aide Major.
Antoine Filion, fils, Enseigne Aide Major.





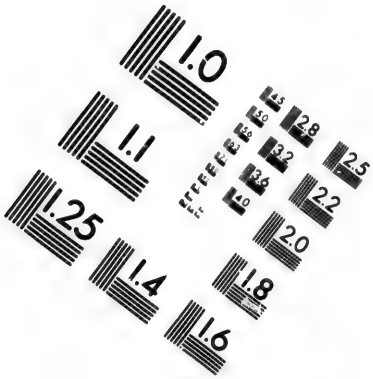
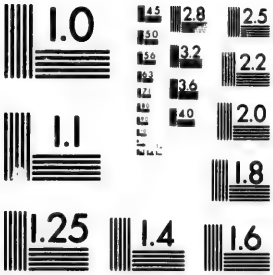
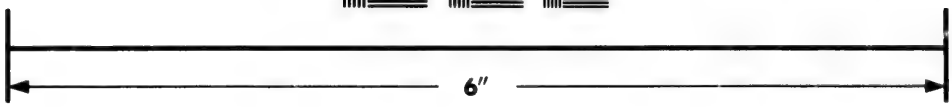
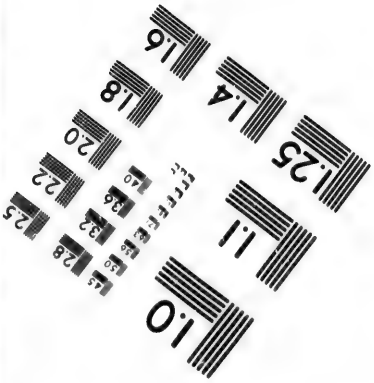
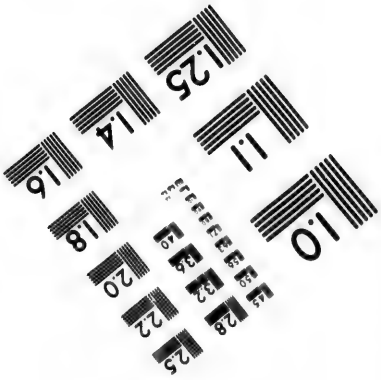


IMAGE EVALUATION
TEST TARGET (MT-3)









Photographic
Sciences
Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

1.0
1.1
2.8
3.2
3.6
2.5
2.2
2.0
1.8
1.6

Second Bataillon de Vaudreuil, ou Division de la Riviere Duchêne.

Eus. N: L. Dumont, Lieutenant Colonel.
Ignace Raizennes, Major.

CAPITAINES.

Etienne Doré,	Riviere du Chêne.
Joseph Ethier,	
H. St. Germain,	
Michel Cheval,	
Jean Chesser,	
Joseph Meilleur,	
François Bellefeuille,	
Jean Dumouchelle,	St. Benoit.
Jean Bte. Castonguay,	
Louis Masson,	
Jean Ouellet,	
Louis Dumouchelle,	
Nicolas St. Onge,	

Capt. Hyacinthe St. Germain, Adjudant.

Premier Bataillon ou Division de L'Isle Jésus.

Joseph Hubert Lacroix, Colonel.
Joseph Louis De Beaujeu, Lieut. Colonel.
Jacob Holdam, Major.

CAPITAINES.

Boniface Paquet,	St. Vincent de Paul.
Joseph Lacasse,	
Julien Leblanc,	St. Martin.
Louis Brien,	
Simon Hotte,	
Antoine Charêt,	Ste. Rose de Lima.
Pierre Dazé,	St. François.

Joseph François Lacroix, Adjudant.

Second Bat. de l'Isle Jésus, ou Division de Terrebonne.

Joseph Hubert Lacroix, *Colonel.*
Roderick M'Kenzie, *Lieut. Colonel.*
Henry M'Kenzie, *Major.*

CAPITAINES.

Joseph Limoge,	Terrebonne.
Joseph Clement,	
Pierre Valiquet,	
Joseph Turgeon,	
Louis Charbonneau,	St. Henry Mascouche
Jean Bte. Renaud,	
Joseph Bourgeois,	
Ignace Crepeau,	Lachenaye.
Jean Marie Mathieu,	
Joseph Landrie,	Côte de Grace.

Charles Chaboillez, Capitaine Aide Major.
Toussaint Limoge, Adjudant.

Troisième Bat. de l'Isle Jésus, ou Division de Blainville.

Joseph Hubert Lacroix, *Colonel.*
Michel Turgeon, *Lieut. Colonel.*
William Porteous, *Major.*

CAPITAINES.

Germain Lepage,	Ste. Anne Mascouche.
Joseph Gagnon,	
Paul Olier,	
Pierre Raby,	
James Jordan,	
Charles Montigny,	
Pierre Filiatro,	St. Therèse de Blainville.
Pierre Payet,	
Jacques Guimont,	
Jean Bte Leguerrier,	
Paul Lacroix,	
Nicolas Mantel,	

Bonaventure Panet, Captitaine Aide Major,
Ignace Robitaille, Adjudant.

Division de l'Assomption.

Hon. Paul Roc De St. Ours, Colonel.
Jean Bte. Hervieux, Lieut. Colonel.
Jean Bte. Bruguiere, 1 Major.
Barthelemy Rocher, 2 Major.

CAPITAINES.

Jean Bte. Eno,	Assomption
Charles Migneron,	
François Proulx,	
Medard Bruguiere,	
Antoine Deschamps,	Repentigny.
François Payet,	
Louis Chaput,	St. Roch.
Jacques Archambault,	
Jean M. Faribault,	
Michel Prévost,	St. Jacques.
Louis Piquette,	
Pierre Dupuis,	
Jean Mirau,	
Etienne Turgeon,	St. Ours du St. Esprit.
François Perrault,	

Laurent Leroux, Capitaine Aide Major.
Charles De St. Ours, Lieut. Aide Major.
Patrick Molloye, Enseigne Aide Major.
Capt. Jacques Archambault, Adjudant.

Division de la Valtrie.

Joseph Edouard Faribault, Lieut. Colonel.
Jacques La Combe, Major.

CAPITAINES.

Charles Laporte,	La Valtrie.
Pierre Mondore,	
François Bonin,	Lanoraye.
Pierre Laroche,	
Joseph Beaupré,	St. Sulpice.
Jean Chaussé,	

Louis Laporte,
André Mondore,
Dominique Martineau,
Etienne Partenois, } St. Paul.
Jos. Gonneville Peltier,
Joseph Belony Perrault,
Bonaventure Lemire,
Amable Archambault, } Assomption.
Barthelemy Joliet, Capitaine et Adjudant.
Pierre De Lanaudiere, Lieut. Aide Major.

Division de Berthier.

Hon. James Cuthbert, Lieut. Colonel.
Louis Olivier, 1 Major.
Pierre Martin Pelland, 2 Major.

CAPITAINES.

St. Valier Mailloux,
Pierre Pelland,
Joseph Rock,
Prisque Feriand,
Jean Bte. Guilbault,
Alexis Grandpray, } Berthier.
Louis Vadnet,
André Ferriere,
Antoine Destrampe,
François Eno, } St. Cuthbert.
Maxime Olivier,
Nicolas Geoffroie,
Pascal Goulet, } St. Eustache.
Pierre Crépeau, Isle du Pas.
Lawrence Cramer, Ramsay & d'Ailleboût
Maxime Olivier, Adjudant.

Division de St. Ours.

Hon. Charles De St. Ours, Colonel.
Pierre Ignace Malhiot, Lieut. Colonel.
François Xavier Malhiot, 1 Major.
Robert Jones, 2 Major.

CAPITAINES.

Pierre Cournoyer,
Alexis Cardin,
François Renoi,
Michel Lincourt,
Joseph Shuter,
} Sorel.

Fr. Ls. Chapdelaine,
L. Chapdelaine Larivière
Athanas Fredet,
Ch. Payan dit St. Onge,
} St. Ours.

Denis Jusseaume,
Joseph Donaie,
Etienne Paquet,
} Contrecœur.

Frs. Victoire Malhiot, Capitaine Aide Major.
Michel Gam, Gaucher, Lieut. Aide Major.
P. Noyelle de Fleurimont, Ens. Aide Major.
Lewis Tucker, Adjudant.
George Graves, Quartier Maître.

Division de St. Hyacinthe.

Hyacinthe Marie Delorme, Lieut. Colonel.
Jean Desaules, Major.

CAPITAINES.

Joseph Coiteux,
Louis Gaudreau,
Augustin Morin,
Joseph Cartier,
Pierre Cadoret,
Jean Bte. Langelier,
Amable Archambault,
Joseph Porlier,
John Dwyer,
Pierre Plamondon,
} Hyacinthe.

Pierre Chapdeleine,
Joseph Pallardie,
Pierre Frichet,
} Représentation.

Amable Archambault, Adjudant.

Premier Bataillon ou Division de Chambly.

Hon. J. B. M. Hertel de Rouville, Colonel.
James Finlay, Lieutenant Colonel.
Jean Bte. Hertel De Rouville, Major.

CAPITAINES.

Julien Despelteau,	St. Luc.
Honoré Joubert,	
Pierre Domingue,	Pointe Olivier.
Charles Massé,	
Michel Privé,	St. Hilaire de Rouville.
Léopolde Rémy,	

David Lukin, Capit. et Adjudant.
Ls. B. de la Grave, Ens. Aide Major.

Second Bataillon ou Division de Belœil.

Hon. J. B. M. Hertel De Rouville, Colonel.
Pierre Guerout, Lieutenant Colonel.
Pierre Grisé, Major.

CAPITAINES.

Toussaint Ferrier,	Chambly.
Michel Lamoureux,	
Julien Piedalue.	
Joseph Courtemanche,	
André Vandandaigue,	Belœil.
Benjamin Beaudriau,	

Premier Bataillon ou Division de Boucherville.

Paul Lacroix, Lieutenant Colonel.
René De La Bruere, 1 Major.
L. R. C. De Lery, 2 Major.

CAPITAINES.

Pierre Weilbrenner,	Boucherville.
Aug. Weilbrenner,	
Charles Danau Dumuy,	
François Surprenan,	Longueuil.
François Trudeau,	
Charles Millet,	
Charles Leclaire,	
Alexis Daigneau,	

François Brosseau,
Louis Hebert,
Joseph Ignace Hebert, } La Prairie.
Jean B. Raymont, père
François Pinsonault,
J. R. C. Delery. Adjudant.
Th. De Boucherville, Capt. Aide Major.

Second Bat. de Boucherville, ou Division de Beauharnois.

Hon. Charles Grant de Longueuil, *Lt. Colonel.*
Edme Henry, 1 Major.
Jacques Clement Herse, 2 Major.

CAPITAINES.

Laurent Roi,
Constant Cartier,
Joseph Larau, } Ste. Marguerite de Blarsindie.
Joseph Brun,
Joseph Cloatre,
Pierre Lefebvre,
Jacques Robert, } St. Phillippe.
Etienne Rivé,
Pierre Hébert,
Jos. Marie Longuetin,
Alexis Lancto, } St. Constant.
Pierre Matte,
Louis Demers,
Jean Bte. Bruguiere, } Chateauguay.
Jean Bte. Brouillet,
Etienne Enau,
James Milnes,
Charles Archambault, } Beauharnois.
Alexis Sauvageau,
A. Sanguinet. Adjudant en paye.
O. Sullivan, Lieut. et Adjudant.

Division de Verchères.

Joseph Montarville de la Bruere, Colonel.
Jacques Cartier, père, Lieut. Colonel.
E. Desrivières Beaubien, Major.

CAPITAINES.

Jean Bte. Charon,
François Brien,
François Quintal,
A. Vegiard dit Labonté, } Vercheres.

Urbain Richard,
Louis Loizeau,
Pierre Joffrion, } J. L. Martigny,
Joseph Laberge,
jean B. Savaria, } Varennes.

M. Le Pailleur, Adjudant.

Division de St. Denis.

Louis Bourdages, Lieutenaut Colonel.
François de Laperiere, Major.

CAPITAINES.

Louis Courtemanche,
jean Bte. Cadieu,
Charles Gariépy,
Joseph Leblanc, } St. Denis.

Antoine Benoit,
jean Bte. Phœnix, } St. Charles.

ChristopheMarchesseau,
Pierre Cheval,
Louis Durocher, } St. Antoine.

Archange Renaud,
jean Bte. Bougret, } St. Marc.

DISTRICT DES TROIS-RIVIERES, COMPRENANT 6 DIVISIONS.

Premier Bataillon ou Division des Trois Rivières.

Thomas Coffin, Colonel.
Ant. Poulin de Courval, 1 Major.
Louis Gugy, 2 Major.

CAPITAINES.

Modeste Pratte,
Jos. G. de Normanville,
Joseph Badeaux,
Amable Berthelot, } Ville des Trois-Rivières.

Zacarie Mc Auley,	St. Maurice.
Pierre Jos. Héroux,	Yamachiche.
Joseph Bellefeuille,	Cap la Magdelaine.
Joseph Gauthier,	Pointe du Lac.

LIEUTENANTS.

J. Lemaitre Lottinville,	Ville des Trois-Rivieres.
René Kimbert,	
Ezekiel Hart,	
J. G. de Tonnancourt,	

ENSEIGNES.

Pierre Gouin,	Ville des Trois-Rivieres.
Joseph Lonval,	
Philip Burns,	
Charles Fortier,	

Hugh Fraser, Adjudant.
Charles Ogden, Quartier Maître.

Second Bataillon des Trois-Rivieres, ou Division de la Riviere du Loup.

Thomas Coffin, Colonel.
Nicolas St. Martin, Lieut. Colonel.
François Boucher, Major.

CAPITAINES.

Antoine Marchand,	Maskinongé.
Emmanuel Desmaret,	Riviere du Loup.
Augustin Harnois,	
Jean Bte. Augé,	
Jean Bte. Martin,	St. Léon.

Troisième Bataillon des Trois-Rivières, ou Division de Ste. Anne.

Thomas Coffin, Colonel.
Joachim Lanouet, Lieut. Colonel.
Benj. Jos. Frobisher, Major.

CAPITAINES.

Joseph Alexandre,	Champlain.
Hyacinthe Marchand,	Batiscan.
Amable Marchand,	St. Stanislas.
Hyacinthe Nobert,	Ste. Genevieve.

Premier Bataillon ou Division d'Yamaska.

Joseph Marie De Tonnancourt, Colonel.
J. A. C. de St. François, Lieut. Colonel.
Pierre Bazin, Major.

CAPITAINES.

Pierre Basile Pelissier,	Yamaska.
Regisle Pelissier,	
J. Bte. Brouillard,	
Pierre Brouillard,	
Fsançois Descheneau,	St. François.
Pierre Duguez,	
Frs. Louis Dumoulin,	

M. J. De Tonnancourt, Lieut. et Ajudant.

Second Bataillon ou Division de Nicolet.

J. M. De Tonnancourt, Colonel.
Joseph Carmel, Lieut. Colonel.
Jean Bte. Lozeau, Major.

CAPITAINES.

Jean Bte. Courval,	Nicolet.
Joseph Franchere,	
Jean Bte. Lafonde,	Baie St. Antoine.
Aug. Clair Houd, père,	
Ignace Lupien,	

Troisième Bataillon ou Division de Bécancourt.

J. M. De Tonnancourt, Colonel.
François Le Gendre, Lieut. Colonel
Ambroise de la Chevrotier, Major.

Capitaines.

Jean Bte. Hebert,	St. Gregoire,
Joseph Prince,	
François Doucet,	Bécancourt.
Antoine Leblanc,	
Ignace Deshais,	
Joseph Turcot,	Gentilly.
Eustache Malhiot,	St. Pierre les Becquets.

Joseph Rousseau, Capitaine Aide Major.

TOWNSHIPS, COMPRENANT 6 BATAILLONS.

Premier Bataillon des Townships.

Honorable Sir John Johnson, Colonel.

Capitaines.

Philip Byrne,	St. Johns.
Joseph Richardson,	Dorchester.
Joseph Whitman,	La Cole.
Joseph Odell,	Odell Town.
John Dewar,	Caldwell's Manor.
Jasper Cook,	Caldwell's Manor.
Isaac Wilsie,	Hemmingford.
Edward Brown,	
Horace Hibbard,	
Garret Barron,	Hinchingbrook.

Abner Bingham, Quartier Maître.
Augustin Leonard, Chirurgien.

Second Bataillon des Townships.

Hon. Sir John Johnson, Colonel.
Henry Ruiter, Lieut. Colonel.
John Jones, Major.

Capitaines.

Alexander Grigs,	Sutton.
Moses Elkins,	Potton.
Bella Bell,	do.
John Porter,	Broome.
John Savage,	Shefford.
———	Stukely.
———	Bolton.

Troisième Bataillon des Townships.

Hon. Sir John Johnson, Colonel.
Henry Cull, Lieutenant Colonel.
Charles Kilborne, Major.

Capitaines.

Francis Ruiter,	Stanstead.
Francis Taplin,	do.
Israel Wood,	do.
James Bodwell,	do.
David Curtis,	do.
Moses Copp,	do.
James Bangs,	do.
Francis Bartlet,	Barnston.
Issachar Morton,	do.
Joseph Ives,	Hatley.
Simon Kezar,	do.

Jacob Glen, Adjudant.

Quatrième Bataillon des Townships.

Hon. Sir John Johnson, Colonel.
Philip Luke, Lieut. Colonel.
Joseph Powell, Major.

Capitaines.

Hermanus Best,	St. Armand.
Christian Wher,	do.
Joseph Baker,	Dunham.
Jacob Reuiter,	do.
John Reuiter,	do.
James Pell,	do.

Cinquième Bataillon des Townships.

Hon. Sir John Johnson, Colonel.
Jesse Pennoyer, Major.

Capitaines.

Guy Mills,	Compton.
———	Ascott.
———	Hereford.
Samuel Heard,	Newport et Clifton.
———	Eaton.
N. Bishop,	Dudswell.

Israel Hubbard,	Orford.
David Steel,	Brompton.
Daniel Miller,	Melburne.
joseph Pukin,	Shipton.
Elmer Cushing,	do.
William Moores,	Kingsey.

Sixième Bataillon des Townships.

Hon. Sir john Johnson, Colonel.
Adam Gordon Johnson, Lieut. Colonel.
john Johnson, Major.

Capitaines.

joseph Carreau,	St. Marie.
Alexis Desbleds,	do.
Pierre Goyet,	do.
Antoine Meunier,	Riviere des Huron.
Pierre Nolin,	Sabrevoie & Bleurie.
Norman M'Leod,	Mount Johnson.
Henry Georgen,	Farnham.

Théophile Lemay, Adjudant.
john Donalson, Quartier Maître.

N. B. Cette liste d'Officiers pourroit n'être pas parfaitement correcte, n'ayant pas reçu tous les rapports des differents commandans de Divisions de Milice ; et ils sont priés de vouloir bien faire leurs remarques à l'Adjudant Général sur les défectuosités qui pourroient y avoir.

olonel.

Huron.
Bleurie.
ſon.

e pas par-
s rapports
ſifice ; et
marques à
pourroient

Ecclesiastical state of Canada.

A

li

U

The

Quebec.

Mont.

Three

Willia

Missi
Ba

Chath

York,

A LIST of the CLERGY of the Established CHURCH, in the Provinces of UPPER and LOWER-CANADA.

The Right Reverend JACOB LORD BISHOP of Quebec.

Quebec. { The Reverend S. J. Mountain, Chaplain and Secretary to the Lord Bishop, and Rector of the Church at Quebec.
The Rev. G. J. Mountain, Evening Lecturer at Quebec, & Domestic Chaplain to the Ld. Bishop.

Mont. { The Reverend Dr. Mountain, Official of Lower-Canada, and Rector of Christ's Church, Montreal.

Three Rivers, The Rev. Mr. Short, Rector.

William Henry, { The Rev. Mr. Jackson, Rector of Christ Church, Wm. Henry, and Chaplain to the Lord Bishop.

Missiskouy Bay. { Hon. and Rev. Mr. Stewart, Rector of St. Amand, and Chap. to the L. B.
Rev. Mr. Cotton, Rector of Dunham.

Chatham, The Rev. Mr. Bradford, Rector.

York, (U. C.) The Rev. Dr. Strachan, Rector.

Kingston, { The Rev. G. O. Stuart, Official of Upper-Canada, and Rector of York.

Niagara, The Rev. Mr. Addison, Rector.

Williamsburg, The Rev. J. G. Weagant, Rector.

Cornwall, (vacant.)

Fredericksburg & Ernest Town. } The Rev. Mr. Langhorne, Rector.

Sandwich, The Rev. Mr. Pollard, Rector.

1813

ETAT ECCLESIASTIQUE

DU CANADA

CATHOLIQUE.

Monseigneur JOSEPH OCTAVE PLESSIS, Evêque de Québec.

Mgr. CLAUDE BERNARD PANET, Evêque de Salde, Coadjuteur.

VICAIRES-GE'NE'RAUX.

Mr. Roux,	Mr. Conefroy,
Mr. Noiseux,	Mr. Deschenaux.
Mr. Burke,	Mr. Robert.
Mr. Roque.	Mr. Doucet.
Mr. Macdonell.	

Secrétaire. Mr. Turgeon.

AU SEMINAIRE DE QUEBEC.

Mr. Robert, Supérieur,
Mr. Demers, Procureur.
Mr. Gatien, junior, } Professeurs de Théologie,
Mr. Parent, }
Mr. Turgeon, Professeur de Philosophie.

AU PETIT SEMINAIRE.

Mr. Parent, Directeur.

Mr. Cook, }
Mr. Grenier, } Régens des Humanités.
Mr. Gagné, }
Mr. Morisset, }

Au Seminaire de Montreal.

Mr. Roux, Supérieur.
Mr. Chicoineau,
Mr. Lesaulnier, Curé d'Office.
Mr, Marchand, Missionaire au Détroit.
Mr. Humbert,
Mr. Borneuf, Procureur.
Mr. Michel Le Clair, } Missionnaires au Lac des deux
Mr. Malard, } Montagnes.
Mr. Thavenet,
Mr. Sauvage.
Mr. Lami Hubert.
Mr. Charles Bedard,
Mr. Satin,
Mr. Lartigue.
Mr. Boussin.
Mr. St. Germain,
Mr. Roque, Directeur du petit Séminaire.
Mr. Houdet, } Professeurs.
Mr. Riviere. }
Mr. Macdonell, }
Mr. Guillon, }
Mr. Demers, } Régens.
Mr. Dufresne, }
Mr. Conte. }

Recollet.

Le R. P. Louis Demers, Supérieur à Montréal.

Seminaire de Nicolet.

Mr. Cadieux, Directeur.
Mr. Odelin, Professeur de Philosophie.
Mr. Léprohon, }
Mr. Duransault, }
Mr. Fr. Doucet, } Régens.
Mr. Antayac. }
Mr. Rivard. }
Mr. Crevier, Econôme.

Curés et Missionaires du Diocèse.

District de Quebec:

Mr. André Doucet, Curé de Québec.

Mr. French,
Mr. Magnault,
Mr. Lacasse,
Mr. Th. Bedard.
} Vicaires.

Chapelain de l'Hopital-Général, Mr. Fortin, Junior,
Chapelain des Ursulines, Mr. Daulé.
Chapelain de l'Hôtel-Dieu, Mr. Desplantes.

Isle d'Orleans:

Mr: Boissoneau, St. Pierre:
Mr: De Borniol, St. Laurent:
Mr. Fortin, St. Jean,
Mr. Gagnon, St. François et la Ste. Famille,

Côte du Nord.

Mr. Dénéchaud, Deschambault et partie des Grondines
Mr. Dubord, le Cap Santé, et partie des Ecureuils.
Mr. Poulin de Courval, la Pointe aux Trembles, et partie des Ecureuils.
Mr. Lefrançois, St. Augustin.
Mr. Deschenaux, l'Ancienne Lorette.
Mr. Ant. Bedard, la Jeune Lorette et St. Ambroise.
Mr. De Boucherville, Charlesbourg.
Mr. Vanfelson, Beauport.
Mr. Oliv. Germain, l'Ange Gardien, et le Château Riché,
Mr. Ranvoyzé, Ste. Anne et St. Joachim,
Mr. Le Lièvre, Baie St. Paul, et la Petite Riviere.
Mr. Boudreau, l'Isle aux Coudres.
Mr. Marcheteau les Eboulemens,
Mr. Le Courtois la Malbaie et les Postes du Roi.

Côte du Sud.

Mr. Jean, Lotbinière, et St. Jean Deschaillons.
Mr. Janvier Le Clere, Ste. Antoine et Ste. Croix.

Mr. Bezeau, St. Nicolas, et St. Gilles.
Mr. Mâſſe, Pointe Lévi.
Mr. Ignace Leclerc, St. Henry de Lauzon,
Mr. Villade, Ste. Marie, } Nouvelle Beauce.
Mr. Ant: Lamotte, St. Joſeph, } Nouvelle Beauce.
Mr. Pâquin, St. François. } Nouvelle Beauce.
Mr. Raphael Paquêt, St. Gervais,
Mr. Duchouquet, Vicaire,
Mr. Perras, St. Charles et partie de Beaumont.
Mr. Maguire, St. Michel, et partie de Beaumont.
Mr. Vézina, St. Vallier.
Mr. Cornelier, St. François et Bellechaſſe.
Mr. Vallé, st. Pierre.
Mr. Verreau, l'aîné, st Thomas.
Mr. Viau, st. Ignace et l'Iſle aux Grues.
Mr. jacques Panet, l'Iſlet.
Mr. Taſchereau, St. Jean Port-joli.
Mr. Verreau, le jeune, st. Roch des Aulnets.
Mr. Noël, Vicaire.
Mr. Griault, ste. Anne de la Grande Anſe.
Mgr. le Coadjuteur, la Riviere Ouelle.
Mr. Bruneau, Vicaire.
Mr. Pinet, Kamouraſka.
Mr. Létang, St. André.
Mr. Hot, l'Iſle Verte, les Trois Piſtoles et Rimouſky.

District de Montreal.—Isle de Montreal.

Mr. Cazeneuve, st. Laurent.
Mr. Aug. Parent, Vicaire.
Mr. Dumouchelle, ste. Genevieve.
Mr. Martin, la Chine.
Mr. Raimbault, ſenior, la Pointe Claire et ste. Anne.
Mr. Durocher, Pointe aux Trembles et la Longue Pointe.
Mr. Perinault, le sault au Récollet et st. joſeph.
Mr. Toupin, Iſle Perrot.

Isle Jesus.

Mr. Mich. Brunet, st. Martin.

Mr. Bélair, ste. Rose.
Mr. Begin, st. Vincent de Paul.

CÔTE DU NORD.

Mr. Louis Lamotte, st. Cuthbert
Mr. Pouget, Berthier,
Mr. Serrand, Vicaire.
Mr. Keller, ste. Elizabeth,
Mr. Deguire, le jeune, La Valtrie et Lanoraie.
Mr. Franç. Brunet, st. Paul.
Mr. Joyer, st. Sulpice.
Mr. Amiot, Repentigny,
Mr. Roy, st. Pierre du Portage.
Mr. Belanger, senior, Vicaire.
Mr. Bro, St. Jacques.
Mr. Raizenne st. Roch et le St. Esprit.
Mr. L. Parent, st. Henri de Maskouche et la Chenaie.
Mr. Varin, Terrebonne et St. François de Sales.
Mr. Tabeau, ste. Anne Desplaines.
Mr. Lajus, l'aîné, Blainville.
Mr. Félix, st. Benoit.
Mr. Gatien, l'aîné, St. Eustache.
Mr. Deguire, Vaudreuil.
Mr. Provencher, Vicaire.
Mr. Delabroquerie, Rigaud.
Mr. Aubry, Soulange.
Mr. Archambault, Vicaire.
Mr. A. Macdonell, St. Raphael et St. André, (H.C.)
Mr. Gaulin, Vicaire.

CÔTE DU SUD.

Mr. Roupe, Missionaire à st. Régis.
Mr. Bruguier, Châteaugay.
Mr. Bellanger, junior, Vicaire.
Mr. Rinfret, Sault St. Louis.
Mr. Pigeon, st. Philippe.
Mr. Consigny, st. Constant.
Mr. Berthelot, st. Luc.
Mr. Lancto, Blairfindie.
Mr. Le Duc, Vicaire.

Mr. Boucher, Prairie de la Madeleine.
Mr. Chaboillez, Longueuil.
Mr. Conefroy, Boucherville.
Mr. Paré, Vicaire.
Mr. Deguise, Varennes.
Mr. Prosper Gagnon, Vicaire,
Mr. Kimbert, Verchères.
Mr. Arcenaud, Contre-cœur.

RIVIERE CHAMBLY.

Mr. J. B. Bedard, St. Joseph.
Mr. Ch. Germain, Rouville.
Mr. Prevost, St. Matthias.
Mr. Sigrist, Ste. Marie de Monnoir.
Mr. Robitaille, St. Charles et St. Marc.
Mr. Marcoux, Vicaire.
Mr. Frechette, Belœil et St. Hilaire.
Mr. Alinotte, St. Antoine.
Mr. Kelly, St. Denis.
Mr. Girouard, St. Hyacinte d'Yamaska.
Mr. Nic. Duchesne, } Vicaires.
Mr. Flav. Lajus, }
Mr. Bardy, la Présentation.
Mr. Hebert, St. Ours.
Mr. Fr. Boissoneau, William Henry et l'isle du Pas.

DISTRICT DES TROIS RIVIERES.

LA VILLE.

Mr. Orfroy, Curé,
Mr. De Calonne, Chapelain des Ursulines, desservant la Pointe du Lac.

CÔTE DU NORD.

Mr. Vinet, Maskinongé.
Mr. Bertrand, Riviere du Loup.
Mr. Delaunais, S. Léon,
Mr. Ecuies, Yamachiche,
Mr. P. Vézina, Champlain, le Cap de la Madeleine, et Batiscan.

Mr. Le Bourdais, Ste. Genev. desservant St. Stanislas.
Mr. Morin, Ste. Anne de la Pérade et partie des Grondines.

CÔTE DU SUD.

Mr. Gibert, St. Michel d'Yamaska.
Mr. Ciquard, Missionaire des Abenakis, déservant St. François,
Mr. Fournier, Baie du Febvre.
Mr. Raimbault, junior, Nicolet.
Mr. Desforges. Ste. Grégoire.
Mr. Labadie, Békancour.
Mr. Courtain, Gentilly et St. Pierre les Becquets.

BAIE DES CHALEURS.

Mr. Painchaud, Ristigouche, et Tracadies.
Mr. Huot, Caraquet et Miramichi.
Mr. Alex. Leclerc, Bonaventure.

Mission de l'Acadie.

Mr. Burke, } Halifax.
Mr. Grace, }
Mr. Raby, Madawaska.
Mr. M'Eacharn, } Isle St. Jean.
Mr. Beaubien, }
Mr. Pichard, Tracadi.
Mr. Alex. Macdonell, Pictou.
Mr. Gagnon, Junior, Richibouctou
Mr. Brodeur, Memramkoucq.
Mr. Ant. Dufresne, Chetican, Mâgré et les Isles de la Madeleine.
Mr. Lejamtel, Arishat.
Mr. Sigogne, Baie Ste. Marie.

MORTS DEPUIS LE DERNIER TABLEAU.

Mr. Malavergne, ancien Chapelain de l'Hôpital Général
Mr. Allain, Missionnaire des Isles de la Madeleine.
Mr. Foucher, Curé de la Chenaie.
Mr. Al. Doyval, Curé de Ste. Genev. et St. Stanislas.

Couvens de Religieuses et Communaute's.

Hôpital-Ge'ne'ral de Quebec.

Fondé par M. de St. Vallier Evêque de Québec, en 1693 pour les pauvres mendians et invalides.

La Rde. Me. St. Joseph, (Esther Châlou) Supérieure depuis 1809. 38 Religieuses.

Hôpital-Ge'ne'ral de Montreal.

Fondé par Madame veuve Youville en 1753 pour les pauvres infirmes et invalides.

Mlle Thérèse Coutlée Supérieure depuis 1792. 24 Sœurs.

Hôtel-Dieu de Quebec.

Fondé par Me. la Duchesse d'Aiguillon en 1637 pour les pauvres malades.

La Re. Me. Ste. Gabriel (Dlle. Normanville,) supérieure, depuis 1807. 32 Religieuses.

Hôtel-Dieu de Montreal.

Fondé par Madame de Bullion en 1644, pour les pauvres malades.

La Sœur Le Pailleur supérieure depuis 1809. 36 Religieuses.

Congrégation de Notre Dame à Montréal.

Fondée par Dlle. Marguerite Bourgeois, vers 1650 pour l'instruction des petites filles.

La Sœur La Nativité (Dlle. Dérousset.) Supérieure depuis 1808. 60 Sœurs.

Ursulines des Trois-Rivieres.

Fondées par M. de St. Vallier Evêque de Québec, en 1677 pour l'instruction et pour les pauvres malades.

La Re. Me. St. Pierre (Dlle. Bourassa) Supérieure depuis 1811. 24 Religieuses.

Ursulines de Québec.

Fondées par Mde. de la Peltrie en 1639. pour l'instruction des petites filles.

La Re. Me. Ste. Ursule (Marguerite Marchand) Supérieure depuis 1811. 46 Réligieuses.

EGLISE CATHOLIQUE DES ETATS-UNIS.

Les Révérendissimes.

Jean Caroll, Archevêque de Baltimore. Suffragans.
Jean Cheverus, Evêque de Boston.
—— Egan, ditto de Philadelphie.
—— Flaget, ditto de Bairdstown.
—————— New-York.

CLERGY OF THE CHURCH OF SCOTLAND IN THE PROVINCE OF LOWER AND UPPER-CANADA.

The Revd. Alexander Spark, D. D. Quebec.
—— Mr. Somerville, Montreal.
—— Mr. John Bethune, New Oswegatchie.

SCHOOL-MASTERS AT QUEBEC.

Mr. James Tanswell.
Mr. Corbin.
Rev. Mr. Wilkie.
Mr. Vallerand.
Mr. Sargeant.
Mr. Miller.
Mr. Barber.
Mr. Thom.
Mr. Sprat.

SCHOOL-MASTERS under Act 41st Geo. 3d.

Finlay Fisher,	*Montreal.*
———	*Three Rivers.*
Wm. Nelson,	*William Henry.*
B. Hobson,	*New Carlisle.*
J. Johnson.	*River Ouelle.*
F. Annance,	*St. François.*
Norman M'Leod,	*Manoir.*
F. Malherbe,	*Pointe Levi.*
M. Perrault,	*Cap St. Ignace.*
John Dewer,	*Chatham.*
Thos. Costin,	*Kamouraska.*
Augustus Wolf,	*Berthier.*
J. B. L'Heureux,	*St. Roch.*
Robert Chambers,	*Eaton.*
John Skimming,	*La Chine.*
Alex. Cambpell,	*Dorchester.*
Paul Joseph Gill,	*Terrebonne.*
John Denison Ely,	*Argenteuil.*
Robert Dupont,	*Ste Anne du Sud.*
Ant. Côte,	*St. Thomas.*
Phil. Filliaul, under S. M.	*Ditto.*
William Baker,	*Durham.*
James Reid,	*St. Armant.*

ECOLES ELEMENTAIRES A QUEBEC.

Fauxbourg St. Jean.

Mr. Parent, 90 écoliers.

Au Fauxbourg St. Roch.

Fr. Louis, 70 écoliers.

ECOLES PAROISSIALES SOUS LA DIRECTION DES CURE'S.

DISTRICT DE QUEBEC.

——— Riv. Ouelle.
——— St. Roch des Aulnets.
——— St. Pierre.

——— Beauport.
——— Ste. Croix.
——— Isle aux Coudres.
——— Anc. Laurette.
——— Pointe aux Trembles.

DISTRICT DES TROIS RIVIERES.

——— Riviere du Loup,
——— Maſkinongé.
——— Baie du Febvre.

DISTRICT DE MONTREAL.

——— St. Hyacinthe.
——— Verchères.
——— Varennes.
——— St. Vincent.
——— St. Roch de l'Achigan.
——— Berthier.
——— St. Cuthbert.

ECOLES DE FILLES TENUES EN CAMPAGNE PAR LES SŒURS DE LA CONGREGATION DE N. D.

DISTRICT DE MONTREAL.

——— Pointe aux Trembles.
——— St. Laurent.
——— Pointe Claire.
——— La Prairie.
——— Boucherville.
——— St. Denis.

DISTRICT DE QUEBEC.

——— Point aux Trembles.
——— Ste. Famille, Isle d'Orl.
——— St. François Riv. du Sud.
——— Riv. Ouelle.

BI

MILITARY REGISTER

FOR THE

PROVINCES

IN

BRITISH NORTH AMERICA.

1813.

A List of His Majesty's Forces serving in Upper and Lower Canada.

GENERAL *and* STAFF OFFICERS.

His Excellency Sir GEORGE PREVOST, Baronet, Captain General, Commander in Chief of all His Majesty's Forces in the Provnces of Upper-Canada, Lower-Canada, Nova-Scotia and New-Brunswick, and in the Islands of Prince Edward, Cape Breton, Newfoundland, and the Bermudas.

Military Secretary, Noah Freer, Esq.

Assistant ditto, Lieut. Wm. Kemble.

Aides de Camp
- Bt. Major F. L. Coore.
- Capt. J. F. Fulton.
- Noah Freer, Esq.
- Capt. Robert M'Douall.
- Capt. H. B. Milnes.

Major General Francis De Rottenburg.

Aid de-Camp, Lieut. Thomas Crosse.

Major General Roger Hale Sheaffe.

Aide-de-Camp, Capt. R. R. Loring.

Adjt. General, Colonel Edwd. Baynes.

Deputy do. Lieut. Col. John Harvey.

Assistant do. Capt. John Rowan.

Quarter Mr. Genl.

Deputy do. Lieut. Col. Christopher Myers.

Deputy Judge Advocate, Edward B. Brenton, Esq.

Inspecting Field Officers of Militia in Canada.

Lieut. Col. Warburton.

Colonel John Murray.

Colonel T. B. St. George.

Colonel Robert Lethbridge.

Lieut. Col. Thomas Pearson.

Lieut. Col. Cecil Bisshopp.

Major of Brigade Upper-Canada,	Bt. Major J. B. Glegg.
Major of Brigade LowerCanada,	Capt. Chas. D. Shekleton.
Major of Brigade to the Forces,	Captain F. G. Heriot. Bt. Lt. Col. Wm. Armstrong.
Fort Major at Fort George,	———

HOSPITAL STAFF.

Inspector of Hospitals, G. R. Redmond.
Surgeon to the Forces, James Macaulay.
Apothecary, George Montgomery.

Hospital Mates
- Christ. Carter,
- William Lee,
- Henry Leodel,
- David Fleming,
- Lewis Davis,
- Jas. Geddes,
- David Kennely,
- J. Buchanan,
- Jas. Davidson,
- George Stubinger,
- Wm. Steele.
- ——— Horne.

STAFF OF THE GARRISON OF QUEBEC.

Governor,	Major-Genl. Gooday Strutt.
Lieutenant Governor,	Lieut. Col. Wm. Johnson.
Town Major,	Ralph Ross Lewen, Esq.
Chaplain, officiating,	Rev. S. J. Mountain.
Surgeon,	James Fisher.
Barrack Master,	K. Chandler.
Dep. Provost Marshall,	John Boyd.
Town Serjeant,	John Boyd.

STAFF OF THE GARRISON OF MONTREAL.

Town Major,	James Hughes.
Chaplain officiating,	Revd. Dr. Mountain.
Barrack Master,	Charles Bordwine.

ORDNANCE ESTABLISHMENT.

Storekeeper,	Richard Fleming.
Clerk of Survey,	George Heriot.
Clerk of Cheque,	Charles R. Megee.
Clerk,	Joshua Sutcliffe.
Master Artificers { *Smith,*	John Gordon.
Armourer,	vacant.
Cooper,	John Anderson.
Carpenter,	Edward Ballamy.

Respective Officers of the Ordnance, at Quebec.

Major-General George Glasgow, .	Com. Royal Artillery.
Lieut. Colonel R. H. Bruyeres, .	Com. Royal Engineers.
Richard Fleming, Esq.	Storekeeper.
George Heriot, Esq.	Clerk of Survey.
Charles R. Megee, Esq.	Clerk of Cheque.

FIELD TRAIN DEPARTMENT.

Commissary and Paymaster, Lazratt Smith, *(Acting.)*

Asst. Commissaries
1. James Gordon.
2. ———
3. ———

Clerks of Stores,
1. John Wilson,
2. Stephen Blyther,
3. Samuel Wood,
4. Leonard Marler,
5. Peter O'Brien,
6. James T. Wilson,
7. George Woolley,
8. ———
9. ———
10. ———

Conductors of Stores.
1. W. B. Knight,
2. W. H. Dunbar,
3. Joseph Shepherd,
4. John Fraser,
5. Wm. Sharley,
6. Alex. Bryson.
7. ———
8. ———
9. ———
10. ———

And eight Military Conductors, N. C. Officers of the Royal Artillery.

COMMISSARIAT DEPARTMENT.

Commiſſary General,	William H. Robinſon.
Deputy Com. General,	Edward Couche.
Aſſiſt. Comy. Genl.	Iſaac W. Clarke.
Acting Do. Do. Do.	James Coffin.
Deputy Aſſiſtant Commiſſaries General.	Auguſtus Kuper, George Crookſhank, William Roſs, John Coffin, Robert Gilmor, Patrick Langan.
Acting Dep'y Assistant Commissaries General.	John M'Gill, James Thompſon, Robert Alliſopp, Samuel D. Fleming, Wm. H. Robinſon, jr. J. C. Green, Robert Reynolds, John Finlay, Michael Bailey.
Asst. Dep. Storekeeper Gen'l.	Auguſtus Frederick Kuhne.
Storekeepers.	John Warren, Fort Erie. Edward Sills, Three Rivers William Jaques, Quebec. Henry Pelerin, La Chine. Thomas Deacon, Kingſton. Wm. Robinſon, Wm. Henry. Iſaac Germain, St. Johns. William Manſon, Montreal. J. G. Gamelin, Cot. du Lac. Sentlow Rawſon, St. Joſephs.

Qr. Mr. Gen's Department.

Qr. Master Genl.	———	
Dy. Qr. Mr. Gen.	Lt. Col. Christopher Myers,	
Assist. Qr. Mrs. Gen.	Capt. Andrew Gray.	
	Lieut. E. F. Davis.	
	Capt. Eliot.	
	Capt. Irwin.	
	Bt. Major Alex. Clerk.	

Marine Department.

Masters and Commanders,	G. B. Hall,	Lake Erie.
	Hugh Earle,	Lake Ontario.
	Louis Rouel,	R. St. Lawrence.
1st Lieutenants,	Thomas Barwis,	Lake Erie.
	J. Irvine,	do.
	Frs. Gauvreau,	Lake Ontario.
	The. Sampson,	do.
2d Lieutenants,	George Smith,	Lake Ontario.
	Fredk. Rolette,	Lake Erie.
	M. L. Green,	do.

Barrack Mr. Gen's Department.

Act. Dy. Barrack Master Genl.	Lt. Col. Wm. Armstrong.	
Barrack Masters	K. Chandler,	Quebec.
	Charles Bordwine,	Montreal.
Deputy Barrack Masters	J. K. Welles,	Wm. Henry.
	John Drennan,	St. John's.
	Poole England,	Kingston.
	Hugh M'Clive,	Fort George.
	———	Amherstburg.
	Patrick Hartney,	York.

Pay Master General's Department.

Dy. Pay Mast. Gl.	John Hale, Esq.	Quebec.
Assistant Dy. Pay Mast. Genl.	John Jackson,	Quebec.
	Robert Yarker,	Montreal.

Of the Commissariat Department, to serve in the Department of Accounts.

Deputy Commissary Gen. of Accounts,	Wm. Thomson,	*Quebec.*
Assist. Commissary Genl. of Accounts,	William Lane,	do.
Dep. Assist. Com. General of Accounts,	John Lane, sen.	do.

INDIAN DEPARTMENT.

LOWER-CANADA.

Sir John Johnson, Bart. *Superintendant Gen'l. and Inspector General of Indian Affairs.*
Fleury Deschambault, *Deputy Agent.*
Louis De Salaberry, *Superintendant.*
George Hawdon, *Storekeeper General.*
A. G. Johnson, *Secretary.*
Chevalier De Lorimier, *Captain and Resident Agent.*
Louvigny De Montigny, *ditto* *ditto*
Joseph M. La Mothe, *ditto* *ditto*
Dominique Ducharme, *ditto* *ditto*
——— De Lorimier, *Lieutenant and Interpreter.*
J. B. C. De Lorimier, *do.* *do.*
Bernard St. Germain, *do.* *do.*
Simon Evans, *do.* *do.*
Stanislaus Vassal, *do.* *do.*
Gideon Gaucher, *do.* *do.*
Lorimier Verneuil, *do.* *do.*
Evangelist St. Germain, *do.* *do.*
Joseph Niverville, *do.* *do.*
William Jaques, *Storekeeper.*
Nathaniel Lines, *Interpreter.*
J. Bt. D'Estimauville, *Resident Agent.*
Joseph Biron, *Interpreter.*
Pierre Hubert, *do.*
Antoine Chenier, *do.*
T. X. Lacombe, *do.*

Rev. F. Painchaud, *Missionary.*
A. Bedard, *do.*
C. Brouillet, *do.*
A. Rinfret, *do.*
J. B. Roupe, *do.*
——— Vincent, *Schoolmaster and Interpreter.*
François Annance, *do.* *do.*

INDIAN DEPARTMENT.

UPPER-CANADA.

Hon. William Claus, *Deputy Superintendant General, and Deputy Inspector General.*
Matthew Elliott, Esq. *Superintendant.*
Thomas M'Kee, Esq. *do.*
Robert Dickson, Esq. *Agent.*
Duncan Cameron, Esq. *Assistant Secretary.*
George Ironside, *Storekeeper and Clerk.*
John Askin, jun. *do.* *and do.*
David Price, *do.* *and Interpreter.*
Robert Kerr, *Surgeon.*

Interpreters.

Jean Bte. Rousseau,	——— Druillard,
Benjamin Fairchild,	Thos. A. Clarke,
John Cameron,	Alexander M'Kee,
James Givans,	Antoine Batiskan,
Jean Baptiste Cadotte,	Frs. X. Cadotte,
Simon Girty,	J. Bte. Cadotte,
Charles Reaume,	John Askins,
James Girty,	Charles Langlade.
——— Jones,	

Indian Chief Amable Chevalier, *Lt. & Interpreter.*
Louis Langlade, *temporary Interpreter.*
Edward M'Laughlan, *Schoolmaster.*
Petrus Onandaga, *do.*

OFFICERS
Of the several Regiments serving in Canada.

Officers of the ROYAL ARTILLERY *and* ENGINEERS *in Upper and Lower-Canada.*

Major-Gen. George Glasgow, Commanding.

Captains.
- John Caddy,
- John S. Sinclair,
- William Holcrott,
- P. Wallace.

2d Captains.
- Courtenay Ilbert,
- Abraham Paul, *Act. Brigade Maj.*
- Frederick Gordon,
- Cyprian Bridge, *Fire Master.*

1st Lieuts.
- James Fogo,
- Thomas D. Jones,
- Charles King,
- A. L. T. Collins, *Adj. & Qr. Mr.*
- Felix Troughton,
- Richard S. Armstrong,
- George Charleton.

Surgeon, Thomas Lloyd.

Assistant Surgeon, A. Ogilvie.

ROYAL ENGINEERS.

Lieut. Col. R. H. Bruyeres, Commanding.

Captains.
- Philip Hughes,
- B. Marlow,
- Henry Vigoreux,
- M. C. Dixon.

Lieuts.
- F. Baron De Gaubreben, (K.G.L.)
- J. Kitson,
- P. Yule.

J. B. Duberger, *Draftsman.*

I. J. Duberger, *Asst. do.*

Xth Royal Veteran Battalion.

Colonel,	*Lowther Pennington, *gen.*
Lieut. Col.	Henry Zouch.
Major,	Donald M'Pherson.

CAPTAINS.

Hector M'Lean,	John Flack,
James Enright,	David Rome,
Charles Roberts,	N. O'Donell,
Forbes M'Donell,	John Prime,
John Turner,	J. G. Herbert.

LIEUTENANTS.

Daniel Mylrea,	Thomas O'Ragen,
William Patton,	Francis Abbott,
William Bailey,	Patrick Corbett,
Joseph Lambeth,	Charles M'Carthy,
John Jamieson,	D. M'Crummin,
Alexander Murray,	A. M'Millan,
William Taylor,	P. M'Gregor,
David Hopkins,	James Wincks,
James Wilson,	James Everett.

ENSIGNS.

David John,	John Nicholls,
Thomas Chittle,	John Hall,
John Bruce, *Adj.*	R. Ross Lewen,
Matthew Gould,	Henry Smith,
John Lambton,	William M'Cance.
Joseph Thompson,	

Paymaster,	Thomas Stott, Esq.
Adjutant,	John Bruce,
Qr. Master,	William Rogers.
Surgeon,	Richard Armstrong.
Assist. Surgeon,	Benjamin Roberts.
Agents,	Bernard & Brookshank.

1st *Batt.* 1st *Foot*, (or Royals)

Colonel, H. R. H. the Duke of Kent.

Lt. Col. Archibald Stewart.

Majors { John Gordon, Thomas Deane.

CAPTAINS.

Gilbert M'Donald,	James Rowan,
Alexander Stewart,	E. M. Bird,
George Anderson,	Sampson Godfrey,
Donald M'Lean,	Joseph Moore,
John Wilson,	Wm. Gordon,
S. B. Torrens,	George Dodd.
Richard Dudgeon,	

LIEUTENANTS.

C. S. Hopkins,	R. Lamont,
C. S. Bailey,	J. T. Connell,
D. Johnston,	G. Jackson,
Wm. Haswell,	W. Billing,
Wm. Campbell,	C. Hendrick,
Patrick Grant,	R. O. Jenoway,
Angus M'Donald,	Barry Fox,
Gregor M'Gregor,	Wm. Brereton,
John Clyne,	Charles Douglas,
Alexr. Campbell,	G. C. Johnston.
Angus Walsh,	

ENSIGNS.

Wm, M'Kenzie,	Thomas Miller,
Thomas Rutledge,	Donald M'Leod,
Thomas Stewart,	Wm. M'Ewen, *Adj.*

Adjutant, Wm. M'Ewen, *Ens.*

Quarter Master, Samuel Petto.

Surgeon, Wm. Wilson.

Assistant Surgeons, { James Shorland, D. Griffiths.

Pay Master,

Agent, N. Kirkland, Esq.

First Battalion Eighth (or King's) *Regiment.*

Colonel,	*Ralph Dundas, *gen.*
Lieut. Cols.	Gordon Drummond, *lt. gen.* Robert Young, *col.*
Majors	E. B. Cotton, Thomas Evans.

CAPTAINS.

Neale M'Neale,	J. S. Tyeth,
James Mundy,	W. P. Cotter,
J. Blackmore,	William Robinson,
Robert M'Douall,	James H. Eustace,
H. F. Goldicutt,	John Goldrick.

LIEUTENANTS.

Samuel Hooker,	T. W. Lloyd,
H. B. Brewster,	Horace Noel,
Thomas Crosse,	William Colles,
Thomas Miller,	James Drummie,
Edward Brown,	J. T. Weyland,
Carleton Burne,	Edward Finch,
Austin Neame,	Robert Boyd,
M. M'Mahon,	H. P. Hill,
Charles Barstow,	Thomas Price,
George Nutall,	G. W. H. Ridge.

ENSIGNS.

John Lowry,	Richard Nicholson.
Richard Powell,	

Pay Master,	N. T. Kingsley.
Adjutant,	H. B. Brewster.
Qr. Master,	W. H. Lewis.
Surgeon,	Wm. Hackett.
Assist. Surgeons,	Charles Waring, C. J. Ingham.
Agent,	John Ridge, Esq.

Forty-First Regiment of Foot.

Colonel,	*Josiah Champagne. *lt. gen.*
Lt. Colonels,	Henry Proctor, *colonel.* William Evans.
Majors,	G. *M. of* Tweedale, *Lord* Clinton.

CAPTAINS.

Holt M'Kenzie, *b. m.*	Joseph Tallon,
Thos. R. Fuller, *m.*	P. L. Chambers,
Richd. O. F. Frend,	Rd. Bullock, sen.
W. C. Short, *b. l. c.*	Henry C. Saunders,
Wm. Derenzy,	Edward M'Coy.
Adam C. Muir,	

LIEUTENANTS.

W. L. Crowther,	Harris Hailes,
George Fowler,	Wm. Watson,
Richard Bullock, jun.	Thomas Taylor,
J. W. Clemow,	Benjamin Geale,
James Saunderson,	Allan H. Maclean,
Thomas Barnard,	J. W. Winslow,
J. G. Gordon,	Charles Lenn,
Angus Macintyre,	George Taylor,
Benoit Bender,	James Clemens,
Edward Cartwright,	W. G. Gardner.

ENSIGNS.

J. R. Walford,	Thomas Martin,
R. Barnard,	J. H. Jebouit,
John Ashe,	James Mompresson.

Pay-Master,	James Raye.
Adjutant,	John Smith, *Ens.*
Qur. Master,	Matthew Bent.
Surgeon,	Alexr. Thom.
As. Surgeons,	Thomas Moore, Wm. Faulkner.
Agents,	Greenwood & Co.

Forty-ninth (Hertfordshire) *Regiment.*

Colonel, *The Hon. Alexr. Maitland, *gen.*

Lt. Colonels { R. H. Sheaffe, *maj. gen.*
John Vincent, *colonel.*

Majors, { Charles Plenderleath,
Adam Ormsby.

CAPTAINS.

Alexander Clerk, *maj.*	Fred. G. Heriot, *staff.*
Thomas Manners,	Henry H. Wall,
James Dennis,	Augustine Fitzgerald,
J. B. Glegg,	Alexander Lewis,
John Williams,	Henry S. Ormond.
Robert Johnston,	

LIEUTENANTS.

John Day,	Alexander Garrett,
William Jones,	William Walker,
Norman Wightwick,	Samuel Holland,
Robert Bartley,	Gren. Bradford,
Dixie Ellis,	W. A. Danford,
James Fitzgibbon,	Daniel Claus.
Thomas Lamont,	

ENSIGNS.

Edward Danford,	—— Boot,
Edmund Morris,	T. Wistropp.
John Sewell,	Wm. Winder,
Francis Drury,	John Otter.
Sylv. Richmond,	

Pay-Master, James Brock.

Adjutant, John Stein.

Quarter-Master, Peter Murta.

Surgeon, J. W. Korb.

Assistant Surgeon, William Robertson.

Agent, William Gilpin, Esq. No. 432, Strand.

Hundredth Regiment.

Colonel,	*Fredk. J. Falkiner.
Lieut. Col.	Malcolm Macpherson.
Majors,	Christr. Hamilton,
	George Taylor.

CAPTAINS.

Thomas Rynde,	D. B. Davies, *lt. maj.*
John Martin,	Robert Johnston,
T. O. Sherrard,	Lewis Ritter,
Geo. T. Bourke,	Thomas Addison,
Thomas Dawson,	Wm. Sleigh.
Tracy T. Thomas,	

LIEUTENANTS.

R. V. Fawcett,	G. B. Williams,
Morris Nowlan,	George Lyon,
Charles Hanley,	Thomas Hugo,
Andrew Bourke,	M. G. Olding,
John Armstrong,	F. R Fortune,
Edward Murray,	H. R. Drake.

ENSIGNS.

Patrick Carter,	James E. Dillon,
Irwin Dawson,	John Stevenson,
Patrick Gibbons,	Edward Hobson,
J. M. Cawdell,	D. Humphreys.
Allan Ramsay,	

Pay-Master,	Thomas Ferns.
Adjutant,	S. J. Kingston, *Em.*
Quarter Master,	J. A. Hearne.
Surgeon,	William Thornton.
Assistant Surgeon,	J. Burnside.

Agents, Greenwood Cox & Co.

103*d* *Regiment.*

Colonel,	*Hon.* G. L. Cole, *l. g.*
Lieut. Col.	Hercules Scott.
Majors,	William Smelt, P. J. Parry.

CAPTAINS.

James Brown,	G. A. Eliot, *staff.*
J. B. Irwin, *staff.*	Thomas Couche,
Robert Waller, *staff.*	Thomas Vyvyan,
James Bowie,	Robert Waugh,
James Powell, *r.*	John Morris, *r.*
Hon. S. M. Gardner,	

LIEUTENANTS.

G. C. Colclough,	Alexander Cuppage,
John Magennis, *r.*	J. J. F. Hely, *r.*
Thomas Charlton,	Francis Kearny, *s.*
G. J. Joynt,	John Gaimshaw, *r.*
Matthew Willock, *s.*	Fenton Finley,
Thomas Griffith,	Richard Rose,
John Fallon, *r.*	

ENSIGNS.

Thomas Kaye,	Simon Meaghee,
John Montgomerie,	Robert Huey,
Henry Ibbotson,	Ezakiel Bredin,
W. W. Lynar,	T. C. McQuestion.
Andrew Darling, *r.*	

Pay Master,	Robert Francis.
Adjutant,	John Pettit.
Qr. Master,	James Farrants,
Surgeon,	Colin Young.
Assist. Surgeon,	J. R. Palmer,

Royal Newfoundland Regiment.

Colonel,	*John Skerrett, *lt. gen.*
Lieut. Col.	*H. E. Bunbury.
Major,	Rowland Heathcote.

CAPTAINS.

Elias Pipon,	John Evans,
William Morris,	R. P. Skinner,
†John Hierlihy,	Robert Mockler,
†Tito Lelievre,	W. W. Winter,
J. T. Whelan,	C. Blaskowitz.

LIEUTENANTS.

Thomas Stewart,	Edwa.d Enright,
Robert Cooke, *adj.*	J. C. Garden,
Andrew Bulger,	James Garden,
Alfred Armstrong,	W. Sheehan,
John Le Breton,	——— De Koven,
Philip Ingouville,	Edward F. Davis.
Patrick Walsh,	

ENSIGNS.

Daniel Reilly,	Thomas Stott,
Edward Gauvreau,	Thomas Whelan,
John Radenhurst,	Charles Davis,
Thomas Kerr,	J. G. Hierlihy.

Pay-Master,	Edward F. Davis.
Adjutant,	Robert Cooke, *lieut.*
Quarter-Master,	Bryan Finan.
Surgeon,	John Harford.
Assistant surgeon,	J. Sampson.

Agent, Greenwood Cox & Co.

---

† *This denotes Temporary Rank.*

Canadian Fencible Infantry.

Colonel,	*Thomas Peter, *maj. gen.*
Lieut. Colonels,	David Shank, *maj. gen.* George Robertson.
Majors,	Francis Cockburn, William De Haren.

CAPTAINS.

†James Eccles,	James Pentz,
†Thomas Hay,	John Hall,
†Edward Cartwright,	G. S. Peach,
†George R. Ferguson,	W. H. Hailes,
Alex. McQueen,	†John Reid.

LIEUTENANTS.

Wm. Marshall, *pay m.*	Charles Pinguet,
Wm. Radenhurst,	Noah Freer,
Henry Weatherston,	Thomas F. Gunter,
John Johnston,	Patrick Nowlan,
Archd. K. Johnson,	Benjamin Delisle,
Alexander Grant,	Ulysses Fitzmorris.

ENSIGNS.

G. De Hertel,	B. Gugy,
P. Gamelin,	N. Duchesnay,
—— Lorimier,	E. W. Antrobus,
Daniel Dupré,	G. C. Peach.

Pay Master,	Wm. Marshall, *lieut.*
Adjutant,	Patrick Nowlan, *lieut.*
Qr. Master,	Alexander Fraser.
Surgeon,	Michl. Mabey.
Assist. Surgeon,	Alexr. Cunningham.

Agents, Greenwood Cox & Co.

Glengary Light Infantry Fencible Regiment.

Colonel,	Edward Baynes.
Lieut. Col.	Francis Battersby.
Major,	George M'Donnell.

CAPTAINS.

Andrew Liddell,	R. M. Cochrane,
Robert M'Donell,	Foster Weeks,
John Jenkins,	D. M'Pherson,
Thomas Fitzgerald,	†W. Roxburgh.

LIEUTENANTS.

A. M'Millan,	Walter Kerr,
James Stewart,	Æneas Shaw,
Anthony Leslie,	Wm. Kemble,
H. S. Hughes,	James Macaulay.

ENSIGNS.

Robert Mathewson,	John M'Kay,
Angus M'Donell,	Byland Smith,
James Robins,	Joseph Frobisher,
Wm. M'Lean,	Alex. M'Donell.

Pay Master,	Anthony Leslie, *Lt.*
Adjutant,	John M'Kay.
Qr. Master,	John Watson.

STAFF OF THE ARMY

In the Provinces of NOVA-SCOTIA, NEW-BRUNSWICK, *and their Dependencies, including the Islands of* NEWFOUNDLAND, CAPE BRETON, PRINCE EDWARD *and* BERMUDA, *under the Command of*

His Excellency Lieut. General SIR JOHN COAPE SHERBROOKE, K. B.

Military Secretary, Capt. Addison.

Aides-de-Camp, { Ensign Oates. Capt. Bazelgette.

Major General Sir Thomas Saumarez.

Aide-de-Camp, ———

Lt. Col. Pilkington, *Dep. Adjutant General.*

Major A. Ligertwood, *Dep. Qr. Mr. Gen.*

Captains Thomas & St. Clair, *Majors of Brigade.*

Dep. Commissary Genl. Richard Manby, Esq.

Ass. Commissary Genl. —— Edwards.

Dep. Assist. Com. Gen. at Halifax, { J. B Francklin, Esq. Thomas Bennett, Esq. David Gardiner, Esq.

Ass. Com. Gl. of Acc'ts. John Beckwith, Esq.

Dep. Asst. Com. Genl. A. Victh, Esq.

Dep. Barrack Mr. Gl. ———

Deputy Pay Mr. Genl. R. A. Tucker, Esq.

As. Dep. Pay Mr. Gl. Henry Atkins, Esq.

Dep. Inspec. Hospitals, A. Blackwell, Esq.

Surgeon to the Forces, Thomas Duncan.

Apoth'ry to the Forces, ———

Hospital Mate, Acting Apothecary, { J. F. Gschwind, Esq.

Inspecting Field Officers of Militia in Nova-Scotia. { Lt. Col. D. Herbert, Lt. Col. H. R. Cooke, Lt. Col. H. Renny.

Staff Adjutants to the Inspecting Field Officers of Militia, { Lieut. Colin Campbell, Lieut. John M'Colla, Lieut. James Anderson.

Garrison of Halifax.

Town Major, Philip Van Cortlandt, Esq.
Barrack Master, S. H. Binney, Esq.
Officiating Chaplain, Rev. Geo. Wright.
Ordnance Storekeeper, Philip Roberts, Esq.
Clerk of the Cheque, ———
Deputy Provost Marshal, C. Klingser.

Out Posts in vicinity of Halifax.

James F. Monk, Esq. *Barrack Master.*

Annapolis.

Dep. Assist. Com. Gen. Robert Duport, Esq.
Barrack Master, Thomas H. Bailey, Esq.
Garrison Surgeon, George Henkell, Esq.
Ordnance Storekeeper, James Fraser, Esq.
Officiating Chaplain, Rev. Cyrus Perkins.

Windsor.

Dep. Assist. Com. Gen. ———
Hospital Mate, John Boyd, Esq.
In charge of Public Buildings, John M'Monagle.

Shelburne.

Mr. Henry Guest, in charge of the Public Property at this Post.

NEW-BRUNSWICK.

Major-General G. S. Smyth.
Aide-de-Camp, ———
Major of Brigade, Bt. Major Hailes.
Inspecting Field Officer of Militia. } Lt. Col. Gubbins.
Staff Adjutant to do. Capt. Maclean.
Dep. As. Com. Gen. W. H. Snelling, Esq.
Commissariat Storekeeper at Fredericton, } ———
Ditto at Presqu'Isle and the Great Falls, } Mr. Charles Lee.

Commissariat Storekeeper at St. Andrews, } A. Kennear, Esq.
As. Dep. Bar. Mr. Genl. Andrew Rainsford, Esq.
Assist. Bar. Mrs. { Andrew Phair, *Fredericton.* John Chaloner, *St. John.*
In charge of Public Property at Cumberland, } John M'Hardy.
Town Major, Fredericton, Capt. Leonard.
Ord. Storekeeper, St. Johns, Robert Parker, Esq.
Garr. Chaplain, do. Rev. M. Byles.
Officiating Chaplain, Fredericton, Rev. M. Pidgeon.
Hospital Mate, David Brown.

NEWFOUNDLAND.

Major-General Francis Moore.
Aide-de-Camp, Capt. Durnford.
Major of Brigade, Capt. Wallop.
Dep. Assist. Com. Gen. Thomas F. Winter, Esq.
Barrack Master, Charles Andrews, Esq.
Surgeon to the Forces, Thomas Preston, Esq.
Town Major, St. Johns, Capt. Green.
Garrison Chaplain, St. Johns, Rev. J. Hardwicke.

CAPE BRETON.

Brigadier-General H. Swayne.
Aide-de-Camp, ———
Act. Dep. Asst. Com. Genl. Charles A. Clarke.
Barrack Master, William Cox, Esq.
Town Adjutant, Lieut. Otto Schwartz.
Hospital Mate, John Clarke, Esq.
Officiating Chaplain, Rev. Wm. Twining.

PRINCE EDWARD ISLAND.

His Excellency Lieutenant Governor Smith, commanding the Troops in the absence of a General Officer.
Storekeeper, in charge, Lowe.
Barrack Master, J. F. Holland, Esq.
Town Major, Lieut. James Fitzmaurice.
Hospital Mate, B. De St. Croix, Esq.
Officiating Chaplain, Rev. T. Desbrisay.

OFFICERS

Of the several Corps serving in Nova-Scotia, New-Brunswick, and Dependencies.

Royal Artillery.

Major,	William Dixon.
1st Captains	Benjamin Fenwick, William Payne, ——— Phillott.
2d Captains,	W. T. Skinner, J. Rollo, G. C. Coffin, Wm. Loring.
1st Lieuts.	Frederick Arabin, Robert Duport, P. W. Lawlor, Arthur Carter, J. M. Stratton, Francis Haultain, Josiah Grant, C. Cruttenden.
Asst. Surgeons	John Sandieman, George Maurice.

Royal Engineers.

1st Captains	Gustavus Nicolls, Elias Durnford.
2d Captain,	James M'Laughlan.
1st Lieuts.	George Collyer, John Grant, Thomas Blanchard.

2d Batt. 8th (or King's) Regt.

Colonel, Ralph Dundas, *general*.

Lt. Colonels, George Airey, *maj. gen.*
P. T. Robertson.

Majors, J. Ogilvie,
Thomas Buck.

CAPTAINS.

F. Campbell,	J. W. Sweetman,
Henry Sadlier,	William Walsh,
James Agnew,	J. Fitzgerald,
P. Moyle,	J. Bradbridge,
Edward Connor,	W. H. Davies.

LIEUTENANTS.

H. Cooper, *Adj.*	J. Ruddock,
Thomas Ivers,	M. O'Flanagan,
R. M. Swiney,	S. Barber,
C. E. Powell,	Bern. Clarke,
M. M'Dermott,	Robert Spiers,
Mal. Ross,	R. D. Taylor.

ENSIGNS.

William Bradford,	Brooke Young,
Samuel Blyth,	Alexander Greig,
William Kidman,	Thomas Russell,
F. W. Vieth,	James O'Flanagan,
J. G. Powell,	H. C. Scarman,
Daniel Fraser,	James Gray.

Pay Master, M. Hodgson.
Adjutant, H. Cooper, *Lt.*
Qr. Master, George Shaw.
Surgeon, John Moore.
Asst. Surgeon, William Steele.
Agent, Mr. Ridge.

98th Regiment.

Colonel,	John Burke.
Lieut. Colonel,	William Douglas.
Majors,	Arthur Lloyd, John Nicolls,

CAPTAINS.

Thomas Hare,	J. Malone,
Henry Croasdale,	A. Alexander,
James F. Fulton, *staff*.	Thomas Laycock,
William Milne,	Gillias M'Pherson,
John Dane,	J. W. Lucas,
P. De Lisle,	

LIEUTENANTS.

Nicholas Wrixon,	John Kelly,
Macnamara Morgan,	Luke Burke,
Patrick Brennan,	R. Gibbons,
Mathew Hare,	J. Killikelly,
Nicholas D'Arcy,	W. P. Holt,
Josiah Crampton,	John Flinter,
Walter Butler,	Richard Ellis.

ENSIGNS.

David Wilson,	J. B. Monk,
Walter Teeling,	Wm. Keen,
Henry Wilson,	John Burke,
Hyacinth French,	L. J. Brown.
B. Brady,	

Pay Master,	T. Burke.
Adjutant,	Richard Ellis.
Qr. Master,	William Strath.
Surgeon,	William Cogan.
Assist. Surgeons,	Andrew Blake, Joseph Hunter.
Agent,	Greenwood & Cox.

99th *Regiment.*

Colonel, *Hon.* M. Mathew, *m. g.*

Lieut. Colonel, James Orde, *col.*

Majors, John Daniel, A. S. King.

CAPTAINS.

George Tryon,	John Mann,
George Bazalgate,	William Burton,
Peter Dumas,	Joshua Wilson,
Daniel Geale,	Anthony Suasso,
J. Fitzherbert,	W. E. Girdlestone.
M. H. Campbell,	

LIEUTENANTS.

George Thompson,	T. Herring,
D. Innes,	J. O'Farrell,
George Lidwell,	—— Cooke,
Thomas Armstrong,	Miles Bourke,
J. Atkinson,	Ambr. Lane,
Richard Pfennell,	John Gallagher,
E. W. O'Dell,	O. Sullivan.

ENSIGNS.

John Blackall,	Joseph Kenagh,
W. M'Conchy,	Benjamin Garrett,
Richard Butler,	William Brady,
H. Montgomery,	J. Rothwell.

Pay Master, Thomas King.

Adjutant, T. Herring.

Quarter Master, G. Mathew.

Surgeon, S. Barnard.

Assist. Surgeons, A. M'Lean, Thomas Wahab.

Agent, Greenwood & Cox.

104th Regiment.

Colonel,	Martin Hunter, *m. g.*
Lieut. Colonel,	Alexander Halkett, *col.*
Majors,	William Drummond, Robert Moodie.

CAPTAINS.

Thomas Hunter,	P. Dennis,
G. V. Gerau,	Wm. Proctor,
Rd. Leonard, *s.*	W. B. Bradley,
John Maule, *m.*	E. Holland,
A. G. Armstrong,	R. R. Loring.
George Shore,	

LIEUTENANTS.

H. H. Carmichael,	Samuel Rigby.
George Jobling,	T. B. Sutherland,
Andrew Rainsford,	Alexr. Campbell,
Charles Rainsford,	H. N. Moorsom,
—— Shaffalisky,	A. W. Playfair,
J. M'Kinnon,	George Croad,
James De Lancey,	J. Le Conteur,
William B. Phair,	A. C. M'Donnell,
J. Carmichael,	R. J. Ireland,
R. L. Besserer,	Fowk Moore,
Thomas Leonard,	Henry Long,
C. D. Rankin,	James Gray.

ENSIGNS.

E. W. Solomon,	James Coyne,
James Miller,	William Martin,
S. Graves,	James Coates,
Charles Jobling,	—— Considine.
J. A. M'Laughlan,	

Pay Master,	H. H. Carmichael.
Qr. Master,	J. Macdonald.
Surgeon,	W. D. Thomas.
Asst. Surgeons,	Charles Emerson, W. Woodford.

Nova-Scotia Fencible Infantry.

Colonel, F. A. Wetherall, *m. g.*
Lieut. Colonel, H. C. Darling.
Major, William Haly.

CAPTAINS.

Richard Green,	George Lowen,
J. E. Courtney,	A. G. Douglas,
B. W. P. Wallop,	Andrew Gray, *staff.*
Francis Lewis,	Wm. Armstrong, *lt. s.*
Robert Hammill,	R. E. Armstrong.

LIEUTENANTS.

John M'Nab,	Samuel Nicholls,
Richard Despard,	G. A. Thomas,
Timothy Ruggles,	C. A. Hayes,
Isaac Glenie,	Colin M'Nab,
Otto Schwartz, *s.*	A. Cameron,
Charles Stewart,	J. Marchinton.
T. C. Hammill,	

ENSIGNS.

P. Van Cortlandt, *s.*	Wm. Blanchard,
Frederick Matheson,	Alexr. Lindsay,
—— Oates, *s.*	Edward Davenport,
Frederick Skinner,	Edward Davidson.

Pay Master, ——
Adjutant, A. Cameron.
Qr. Master, Frs. Gilman.
Surgeon, J. Fraser.
Ass Surgeon, G. Tremble.

Agent, Greenwood & Cox.

THE BRITISH GOVERNMENTS IN NORTH AMERICA.

CIVIL LIST OF UPPER CANADA.

SIR ROGER HALE SHEAFFE, BARONET, President, Administering the Government of Upper-Canada, and Major-General Commanding His Majesty's Forces therein, &c. &c. &c.

Private Secretary to His Honor the President.

Capt. R. R. Loring, *Aid de Camp to Maj. Gen. Sheaffe.*

MEMBERS of the LEGISLATIVE COUNCIL.

Honorable Chief Justice Scott, Speaker.
Rt. Revd. Jacob Lord Bishop of Quebec.

The Hon.
James Baby,
Rd. Cartwright,
Alexr. Grant,
John M'Gill,
Wm. D. Powell,
Thomas Talbot,
William Claus.

The Revd. George O'Kill Stuart, *Chaplain.*
John Powell, Esqr. *Clerk.*
Wm. Warren Baldwin, Esqr. *Master in Chancery.*
Mr. George Lawe, *Gent. Usher of the Black Rod.*
Mr. Hugh Carfrae, *Door-keeper.*

MEMBERS of the EXECUTIVE COUNCIL.

Chief Justice, Thomas Scott.
Rt. Revd. Jacob Lord Bishop of Quebec.

Hon.
James Baby,
Alexr. Grant,
John M'Gill,
Wm. D. Powell,
Prideaux Selby.

John Small, Esquire, *Clerk.*
Hugh Carfrae, *Door-keeper.*
Maria Willcoks, *House-keeper.*

JUDGES.

The Hon. Thomas Scott, *Chief Justice.*

Wm. Dummer Powell,
William Campbell. } *Esquires.*

Mr. John Hunter, *Usher,*
Mr. I. Pilkington, *Crier,* } *of the Court of King's Bench.*

OFFICERS of the DIFFERENT DEPARTMENTS.

Hon. Prideaux Selby, *Receiver General.*
Hon. Prideaux Selby, *Auditor General.*
Hon. John M'Gill, *Ins. Genl. Pub. Prov. Accounts.*
Thomas Ridout, Esq. *Surveyor General.*
D'Arcy Boulton, Esq. *Solicitor General.*
William Jarvis, Esq. *Secretary and Register.*
John Small, Esq. *Clerk of the Crown in Chancery.*
Thomas Merrit, Esq. *Surveyor of Woods.*
Donald M'Lean, *Official Principal of the court of Probate.*
W. W. Baldwin, Esq. *Registrar of the Court of Probate.*
John Powell, Esq. *Naval Officer.*

BARRISTERS and ATTORNIES.

James Clark,
Allan M'Lean,
Timothy Thompson,
Nicholas Hagerman,
Alexander Stewart,
Davenport Phelps,
Charles J. Peters,
Samuel Sherwood,
B. C, Beardsley,
James Woods,
John Tenbroock,
L. P. Sherwood,
D'Arcy Boulton,
William Dickson,
John Powell,
William W. Baldwin,
William Elliott,
John M'Donell,
Alexander Cameron,
John Small, junr.
J. L. Farrand,
Thomas Ward.

LICENSED SURVEYORS.

William Chewitt,
Thomas Smith,
Abraham Iredell,
Thomas Welsh.
Augustus Jones,
William Fortune,
Lewis Grant,
Richard Cockrell,
Henry Smith,
John Rider,
Aaron Greely,
Thomas Fraser,
Reuben Sherwood,
Joseph Fortune,
Solomon Stephens,
Samuel S. Wilmot,
Samuel Ryckman,
Mahlon Burwell,
Adrain Marlet,
Samuel Ridout,
George Lawe,
Jeremiah M'Carthy.
Wm. Graves,
Duncan M'Donell,
Robert M'Lean,
Wilson Conger,
Daniel Everitt.

NOVA-SCOTIA.

Lieutenant-Governor, His Excellency Lieut. General Sir JOHN COAPE SHERBROOKE, K. B.
Bishop, Rt. Rev. C. Inglis, D. D.
Chief Justice, S. Salter Blowers, esq.
2d Judge, James H. Monk, esq.
3d Judge, Brenton Halliburton, esq.
Attorney General, R. J. Uniacke, esq.
Solicitor General, James Stewart, esq.
Sec. of the Province, Samuel H. George, esq.
Treasurer, Michael Wallace, esq.
Judge of the Admiralty, Alexr. Croke, D. C. L.

NEW-BRUNSWICK.

President, Major-General G. S. SMYTH.
Chief Justice, Jonathan Bliss, esq.
Attorney General, ———
Secretary, Jonathan Odell, esq.

PRINCE EDWARD ISLAND.

Lieutenant Governor, ——— SMITH.
Chief Justice, Cæsar Colclough, esq.
Attorney General, Peter Macgowan, esq.
Solicitor General, Charles Stewart, esq.
Secretary, Thomas Desbrisay, esq.
Colonial Treasurer, Robert Gray, esq.

CAPE BRETON.

President, Brigadier-General H. SWAYNE.
Chief Justice, Archd. Charles Dodd, esq.
Attorney General, ———
Secretary and Register, W. Mackinnon, esq.

NEWFOUNDLAND.

Governor, Vice-Admiral Sir J. T. Duckworth, K. B.
Lieut. Governor of St. Johns, Col. John Elford.
Chief Justice, Thomas Tremlett, esq.
Judge of the V. Admiralty Court, Wm. Carter, esq.

APPENDIX.

A Geographical Description of the World.

EUROPE extends in its greatest breadth from 9th degree West to 61 East longitude from London, and in its greatest length, from 35° 55′ to 71° 20′ N. latitude, and contains these Countries, Germany, Sweden, Denmark, Netherlands, Italy, Russia, Hungary, France, Spain, Portugal, Poland, Norway and Greece, the most eminent Islands are these: Great-Britain, Ireland, Sicily, Sardinia, Candia, Negropont and Corsica. The greatest length of this part of the World is 3000 miles, the breadth 900.

ASIA, extends in its greatest breadth, from 61 degree East, to 163 E. longitude, from London, and in its greatest length, from 10 South, to 75 N. latitude, and is the first known part of the World, it contains these principal Regions and Islands, viz. Armenia, Anatolia, Persia, Assyria, China, Syria, Arabia, Mesopotamia, India, Japan, Parthia, Media, Palestine, Chaldea, and Tartary.

AFRICA, extends in its greatest breadth, from 15 degree West to 50 East longitude, from London and in its greatest length from 35 West to 40 south latitude, in it are these Countries, viz. Egypt, Barbary, Biledulgerid, Ethiopia, Nubia, Congo, Abyssinia, Monomotopa, Guinea, &c. The Islands, Madagascar, St. Thomas, Islands of Cape Verde, Canary Islands, Madeira.

AMERICA. This great Weſtern Continent, frequently denominated the New World, extends from the 80th Degree North to the 56th of ſouth latitude; and, where its breadth is known, from the 56th to the 136th degree of W. Long. from London, ſtretching from between 8 and 9000 miles in length, and its greateſt breadth 3690. It ſees both Hemiſpheres, has two ſummers and a double winter, and enjoys all the variety of climates which the Earth affords. It is waſh'd by the two great Oceans; to the Eaſtward it has the Atlantic, which devides it from Europe and Africa; to the Weſt the Pacific, or great South Sea, by which it is ſeparated from Aſia: by theſe ſeas it may, and does carry a direct commerce with the other three parts of the World.

This great Continent is divided into two parts, one on the North, the other on the South; which are joined by the Kingdom of Mexico, forming a ſort of Iſthmus 1500 miles long, and in one part, at Darien, ſo extremely narrow, as to make the communication between the two Oceans by no means difficult, being only 60 miles. In the great Gulph which is formed between the Iſthmus and the northern and ſouthern grand Diviſions of this Continent, lie an infinite multitude of Iſlands, many of them large, moſt of them fertile, and denominated, the Weſt-Indies, in contradiction to the Countries and Iſlands of Aſia, beyond the Cape of Good Hope, which are call'd, the Eaſt-Indies.

UNITED KINGDOM OF GREAT-BRITAIN AND IRELAND.

This kingdom formerly England, Wales, Scotland and Ireland is situated between 49° 50' and 50° 25' of North latitude, and between 7° 40' West, and 1° 50' of East longitude and contains about 15,000,000 inhabitants, according to the last Census.

The United Kingdom is a limited monarchy, and hereditary to both sexes. The King must be of the Protestant religion, as established. The King possesses the executive power of government, and, with the Parliament, shares in the legislative. Parliament is composed of the three estates, the Sovereign, the House of Peers and the House of Commons.

The climate is mild, the soil for the most part naturally good, yielding every useful production, wine, oil and silk excepted. The genius and industry of the people, in the arts of agriculture and gardening, in the mode of feeding cattle, breeding horses and sheep, have placed this beyond every other European country in this point.—The woollen manufactures of England, and the produce of their mines, &c. are inexhaustible sources of riches.

The persevering industry and great mechanical ingenuity of its inhabitants, have given Great-Britain decidedly the first place in Europe as a commercial and manufacturing country. The advantage of her insular situation, many excellent harbours, and vast extent of sea line, have highly contributed to her superiority; but her prodigious improvements in every manufacture and mechanical art, joined to her wise laws for the protection of trade, and the high respect in which her mercantile character is held, have advanced her yet more. Next to manufactures, the fisheries are of the greatest importance. The total of the commerce, import and export, employs above two millions of tons of shipping; and the balance in favour of Great-Britain is above three millions on the average.

TABLE

Of the Kings and Queens of England and Great-Britain, with the time they severally began to reign.

King's Names	*Began their Reigns.*	*Reigned.*		
	Saxon Line.	Y.	M.	D.
Egbert	——— 801	37	—	—
Ethelwolf	——— 38	20	—	—
Ethelbald	——— 58	2	—	—
Ethelbert	——— 60	6	—	—
Ethelred	——— 66	6	—	—
Alfred *the Great*	——— 72	28	—	—
Edward I. *Saxon*	——— 900	25	—	—
Ethelstan	——— 25	16	—	—
Edmond I.	——— 41	7	—	—
Edred	——— 48	7	—	—
Edwin	——— 55	4	—	—
Edgar	——— 59	16	—	—
Edward II. *Saxon*	——— 75	4	—	—
Ethelred	——— 79	37	—	—
Edmond II.	——— 1016	1	—	—
	Danish.			
Knute I.	——— 1017	19	—	—
Harold I.	——— 36	3	—	—
Knute II.	——— 39	2	—	—
Edward *Confessor*	——— 41	24	—	—
Harold II.	——— 65	1	—	—
	Norman Line.			
William I	*Oct.* 14, 1066	20	10	26
——— II	*Sept.* 9, 1087	12	10	23
Henry I	*Aug.* 2, 1100	35	3	30
Stephen	*Dec.* 1, 1135	18	10	23

The *Saxon* Line Restored:

King's Names.	*Began their Reigns.*	*Reigned.* Y.	M.	D.
Henry II	*Oct.* 25, 1154	34	8	11
Richard I	*July* 6, 1189	9	9	0
John	*April* 6, 1199	17	6	13
Henry III	*Oct.* 19, 1216	56	0	28
Edward I	*Nov.* 16, 1272	34	7	21
——— II	*July* 7, 1307	19	6	18
——— III	*Jan.* 25, 1327	50	4	27
Richard II	*June* 21, 1377	22	3	8
The Line of *Lancaster.*				
Henry IV	*Sept.* 29, 1399	13	5	20
——— V	*March* 20, 1413	9	5	11
——— VI	*Aug.* 31, 1422	38	6	4
The Line of *York.*				
Edward IV	*March* 4, 1421	22	1	5
——— V	*April* 9, 1483	0	2	13
Richard III	*June* 22, 1483	2	2	0
The Families united.				
Henry VII	*Aug.* 22, 1485	23	8	0
———VIII	*April* 22, 1509	37	9	6
Edward VI	*Jan.* 28, 1547	6	5	8
Q. Mary	*July* 6, 1553	5	4	11
Q. Elizabeth	*Nov.* 17, 1558	44	4	7
Union of the Two Crowns.				
James I	*March* 24, 1603	22	0	3
Charles I	*March* 27, 1625	23	10	3
——— II	*Jan.* 30, 1649	36	0	7
James II	*Feb.* 6, 1685	4	0	7
Will. and Mary	*Feb.* 13, 1689	13	0	23
Union of the Two Kingdoms.				
Q. Anne	*March* 8, 1702	12	4	23
George I	*Aug.* 1, 1714	12	10	10
George II	*June* 11, 1727	34	1	14
George III	*Oct.* 25, 1760	*whom God preserve.*		

The Royal Family of Great-Britain.

King George III. born	4 June	1738
Queen Charlotte born	19 May	1744
George, Prince of Wales, born	12 Aug	1762
Duke of York, Bp. of Osnaburgh, born	16 Aug	1763
Duke of Clarence, born	21 Aug	1765
Duchess of Wirtemberg, born	29 Sept	1766
Duke of Kent, born	2 Nov	1767
Princess Augusta Sophia, born	8 Nov	1768
Princess Elizabeth, born	22 May	1770
Duke of Cumberland, born	5 June	1771
Duke of Sussex, born	27 Jan.	1773
Duke of Cambridge born	24 Feb.	1774
Princess Mary, born	25 April	1776
Princess Sophia, born	3 Nov	1777

Sister to His Majesty.

Prs. Augusta, born 11 Aug. 1737; married to the Duke of Brunswick Lunenburgh, 16 Jan. 1764.

Niece & Nephew, children of the late D. of Gloucester.

Sophia Matilda, born May 29, 1773.
Wm. Frederick, D. of Gloucester, b. Jan. 15, 1776.

The Sovereigns of Europe.

Countries.	Sovereigns.	When born.	Began to reign
England, &c.	George III.	June 4, 1738	Oct. 25, 1760
Russia	Alexander	Dec. 23, 1777	Mar. 24, 1801
Spain	Ferdinand VII	Oct. 14, 1784	March, 1808
Portugal	Mary	Dec. 7, 1734	Feb. 24, 1777
Prussia	Frederic III.	Aug. 6, 1770	Nov. 16, 1797
Den. & Nor.	Frederick VI.	Jan. 27, 1768	
Sweden	Charles XIII.	Oct. 7, 1748	June 6, 1809
Germany, &c.	Francis II.	Feb. 12, 1767	Mar. 1, 1792
Popedom	Pius VII.	Aug. 11, 1742	Mar. 14, 1800
Sardinia	V. Emanuel V.	July 24, 1759	June 4, 1802
Ott. Empire	Mahomet VI.		1809
Naples & Sic.	Ferdin. IV.	Jan. 12, 1751	Oct. 6, 1759

A BRIEF ACCOUNT OF CANADA.

THE name of Canada was originally applied, by Europeans, to the land on the south-western shores of the Gulph of St. Lawrence, and on both sides of that River, from its mouth to some distance above Quebec. The River St. Lawrence, itself, was called *la Grande Riviere du Canada*. The name of Canada was afterwards extended to all the countries which were explored by adventurers from the settlements along the River. The whole of the French possessions in North America were, latterly, comprehended under the name of New France.

Canada, as it is generally understood at the present day, is bounded to the east by the Gulph of St. Lawrence and the country on the Labrador Coast annexed in 1809 to the government of Newfoundland; to the north, by the territory of the Hudson's Bay Company; to the west, by undefined boundaries, but which may be supposed to extend, by virtue of occupation by the Fur Traders, and the discoveries of M'Kenzie, to the Pacific Ocean; to the south, it is bounded by unexplored countries & the United States of America, to wit: the north-west territory, the Indiana & Michigan territories, the States of Pennsylvania, New-York, Vermont, New-Hampshire, the District of Maine, and by the British Province of New-Brunswick. The division line on the south, from the Grand Portage on Lake Superior, runs through the Great Lakes and down the St. Lawrence to latitude 45, and thence along that line to Connecticut River, from thence it follows the highlands which separate the waters running into the Saint Lawrence and the Atlantic, till it reach due north of the st. Croix River, the boundary between the United States & New-Brunswick. The whole of this extent of country, as far as it was then explored, was, from 1774 to 1791, under

the Government of the Province of Quebec. In 1791 it was divided into Upper and Lower-Canada, by a boundary commencing at Pointe au Bodet, on Lake saint Francis, about 55 miles above Montreal, and running northerly to the Ottawa River, and up that River to its source in Lake Tomiscaming, and thence due north to the Hudson's Bay boundary.

Lower-Canada lies between the 45th and 50th degrees of north latitude, and the 62d and 82d degrees of west longitude, from Greenwich. The eastern half of the country is mountainous, and generally uncultivable. On the south shore of the saint Lawrence, the mountains do not recede considerably from the River, till within about 60 miles below Quebec; they then run in a south-westerly and southern direction till they reach Lake Champlain; on the western side of this lake, they extend north-westerly, in the direction of the great rapids of the St. Lawrence. On the north shore, they can hardly be said to leave the river till they reach Quebec, from which they extend in a western & southern direction, till they again appear in sight of the mountains on the south shore, towards the above rapids. The country lying within these mountains, comprising an extent of about two hundred miles from east to west, and 180 from north to south, at the broadest part, is level, with the exceptions of the isolated mountains of Montreal, Belœil and Chambly. Nearly in the middle of this tract of country, flows the St. Lawrence, varying from a mile to upwards of twenty miles in breadth, navigable for vessels of 300 tons 600 miles from the sea, and receiving on the north the waters of the Ottawa, l'Achigan, the St. Maurice, the Batiscan, the sainte Anne, and the Jacques Cartier, and on the south, the Chambly, the Yamaska, the saint Francis, the Nicolet, the Becancour, and the Chaudiere, all of which, in Europe, would be ranked as rivers of great magnitude. The sources of all these rivers, excepting the Ottowa and the Chambly, lie, considerably, to the

east of their embouchures. These rivers have, generally, high banks, along which the soil and growth of timber is inferior to that of the country further back. All of them, excepting where they are nearly on a level with the saint Lawrence, have a second bank at some distance from that which now contains their waters; the same thing is observable of the saint Lawrence.—The waters of none of these rivers are clear, excepting the saint Lawrence itself, which, before its junction with the Ottawa, consists of the most transparent water in the world.

The *Soil* on both sides of the saint Lawrence, in the western portion of the tract of country above described, is, for the most part, clayey, without stones, excepting here and there globular masses of granite, lying on the surface. Newly cleared land is, invariably, covered with a dark mould, produced by dissolved vegetable substances. As you approach the mountains, the soil is more light and loamy; these lands are the easiest to be cleared, and are at first very productive; towards Quebec the soil is poorer, frequently stony or shingly, and there are large tracts of sandy soil, covered with only a very slight coating of the vegetable mould. The mountains, generally, consist of granite; though there are, throughout the country, extensive strata of limestone, and not unfrequently stones having the appearance of volanic production. The part of the country in cultivation, consists of from one to five leagues back, on both banks of the St. Lawrence, and of the rivers which empty into it, there are also settlements along the bounry of the United States from the Connecticut River to the saint Lawrence, at St. Regis. The rest of the country, to the very tops of the mountains, is covered with timber of a species and growth congenial to the soil.

The *Climate* of Canada, resembles that of the countries on the continent of Europe situated from 10 to 15 degrees further north. The temperature upon Fah-

renheit's ſcale, varies at preſent from about 30 below zero, to between 90 and 100 above it. In common years the cold does not exceed 20 below zero, and the heat from 80 to 90. About 60 or 70 years ago, the extreme of cold uſed to be ſtated at 30 degrees below freezing, of Reamur, or 36 below 0 of Fahrenheit.—The variation, in a few minutes, in the winter ſeaſon, has been known to be upwards of fifty degrees. It is frequently, in a few hours, 30 degrees. A remarkable inſtance of variation happened on the 18th Jan. 1810, when the thermometer ſtood a few degrees below temperate, and was almoſt inſtantaneouſly down to below zero. The change of temperature in the ſummer ſeaſon, is alſo frequently very abrupt. Theſe changes are generally accompanied with a change of wind; only two of which can be ſaid to prevail in the country, the eaſterly and weſterly. In all ſtorms of eaſterly wind, and almoſt at every other time, the upper ſtrata of clouds, when viſible, is moved by a weſterly wind. In winter, the eaſterly wind inclines more to the north-eaſt, and the weſterly to the north-weſt. Through the whole extent of Lower-Canada, a ſlight degree of froſt ſometimes happens in the ſummer months.—There is a material difference of temperature between the eaſtern and weſtern diviſions of the country. This difference is diſcernible at between 20 and 30 leagues (60 to 90 miles) above Quebec; beyond that, to the weſtward, agricultural labour may be proſecuted, and vegetation is active, during nearly ſeven months in the year; round Quebec, it is rarely practicable for more than ſix months, at the expiration of which, the ſoil is frozen, or covered with ſnow, and vegetation dormant. This period, for the weſtern diviſion, is from the 15th November to the 15th April; for the eaſtern, from the 1ſt Nov. to the 1ſt May. About a month from the renewal of vegetation, the apple trees are in full bloſſom, and the verdure of the wheat fields and meadows wave in the wind. All ſorts of grain are

ſown in the ſpring, the wheat firſt, and then peas and oats. The ſort of wheat moſt generally ſown, is ripe in four months from the time of ſowing; there is, however, another ſpecies, a bearded wheat, which ripens in three months; the time oats require. Fair and foul weather were formerly more diſtinct than they are now; cold and warm weather were leſs intermixed, and the winds leſs variable. This alteration is not conſidered, in Canada, as an improvement of the climate.

All the vegetable *Productions* which thrive in the ſame latitudes in Europe, proſper in Canada, whenever they have been introduced, and cultivated with judgment and care. The exceſs of heat in ſummer, makes up for the deficiency of time. Melons are brought to maturity in the open air, without the aid of artificial heat. Wheat is the chief agricultural production of Lower-Canada. It affords the principal vegetable food of the inhabitants. Hitherto, it has been cultivated more in that view, than as an article of foreign trade. The many accidents to which this grain is liable, requires that a quantity ſufficient to afford a ſupply in the event of a bad year, be ſown every year. When a good year happens, there is then a great ſurplus; and it is of the produce of ſuch years, that the moſt extenſive exportations have been made. There is beſides no certainty of an extenſive foreign demand. Spain and Portugal and the Weſt Indies, are the moſt ſteady markets; but the natural diſadvantages which Canada labours under, prevent her from ſtanding a competition in thoſe markets with the United States. It muſt be obſerved, however, that the quantity of wheat ſowed by each farmer, is, generally, to the extent of his preſent means. Theſe can only be increaſed by more enlarged views, which would lead to greater efforts, and judicious improvements in his ſyſtem, or rather routine, of cultivation. The greateſt quantity of wheat ever exported from Canada, was in 1802. It amount-

ed to 1,010,033 bushels. There were besides exported that year, 28,301 barrels of flour, and 22,051 cwt. of biscuit. Animal food has generally been furnished in abundance in L. Canada. The proof of this is, that the price has been much lower here than in any other part of North America. But, for four or five years back, the demand for lumber from Canada, the consequent high price of labour, the increase of consumers, and the stagnation of the American trade, has effected a great rise in the price of this article, as well as of vegetable food, and enabled foreigners to enter into competition with the inhabitants of Canada, even in their own markets. The value of the exportations from the St. Lawrence in 1810, has been estimated by mercantile men, at 1,200,000 pounds sterling, including disbursements of ships employed in the trade, the number of which was 661, men 6578, tonnage 143893, and also the value of 5896 tons of new ships built in the Province. A considerable proportion of the produce of the United States, and all the Furs obtained in the Indian Countries, are included in the general amount. The price of labour, in the towns, for four years past, may be estimated at 4*s.* (four-fifths of a dollar) per day, throughout the year; one half of which sum has been paid for board and lodging. Bread has been at about 2½d. per lb. and beef 5d.

Canada was *Discovered* in the year 1535, by Jacques Cartier, a native of St. Malo, in France. He had explored the Gulph of St. Lawrence the preceding year, and carried off from Gaspé (Gachepé) two of the natives of the country round Quebec. The next year they served him as interpreters. On the 8th September, 1535, he arrived in his boats at Quebec, in search of a place to lay up his vessels for the winter, and he fixed upon the River St. Charles. On the 14th, his vessels, the *Grande Hermine*, of 120 tons, the *Petite Hermine*, of 60, and the *Emerillon*, of 40 tons, arrived from the lower end of the Island of Orleans, where he

had left them. On the 16th he laid up the two largeſt to winter, and on the 19th proceeded in the Emerillon towards Montreal; but left her at the upper end of Lake St. Peter, and arrived at *Hochelaga*, the name of the Indian town then at Montreal, on the 2d October. On Tueſday the 5th he left it, and arrived on Monday the 11th at the Harbour of *St. Croix*, the name he had given to the mouth of the River St. Charles, in honour of the Saint whoſe anniverſary is celebrated on the day his veſſels firſt arrived there. On the 15th Nov. his ſhips were frozen in, and the whole river, ſoon after, was frozen over to above Montreal. About the 22d Feb. 1536, it was again navigable for canoes. On the 15th April his veſſels were diſengaged from the ice. On the 3d May, he ſeized on the two natives whom he had taken with him the former year, and alſo the Chief of the Indian Village at Quebec, which was then called *Stadaconé*; and on the 6th May he ſailed for France, leaving one of his veſſels diſmantled in the Little River, for want of hands, twenty-five of them having periſhed during the winter, by an unknown malady. He ſailed from Cape Razé, in Newfoundland, on the 19th June, and on the 16th July he arrived at St. Malo. All the foregoing dates, it ſhould be obſerved, are Old Stile, and require ten days to be added to each, to correſpond with the ſame dates at preſent. In 1540 a Governor (Roberval) was appointed for Canada, and ſettlers ſent out. Cartier was made Captain-General and Pilot of the veſſels employed on the occaſion; but Roberval fixed upon Cape Breton for a ſettlement.—There Cartier remained ſeventeen months, and then returned to France with a ruined fortune, and died ſoon afterwards. In 1588, his nephews, Delalaunaye Chaton, and Jacques Noel, obtained an excluſive privilege to trade to Canada for 12 years, as an indemnification for the loſſes their uncle had ſuſtained; but this privilege was revoked four months after it was granted.

In 1598 a Sieur de la Roche, Marquis de Cottenmeal, obtained a commiſſion to conquer and ſettle the country: he landed ſixty ſettlers at the Iſle aux Sables, and ſoon got back to France, where he was thrown into priſon at a private ſuit. At the end of five years, twelve of them, all that ſurvived, were taken off the iſland. In 1603, Pierre Dugua, Sieur De Monts, obtained, for himſelf and aſſociates, an excluſive privilege to trade from Cape Razé to lat. 40. He made a ſettlement at Port Royal, (Annapolis) in the Bay of Fundy; but in 1607 his privilege was revoked, and his ſettlers got back to France. De Monts, however, obtained a continuation of his privilege another year, on condition of ſettling up the Saint Lawrence: and on the 3d July, 1608, Samuel de Champlain, a *Geographe du Roi*, and commiſſioned by De Monts, founded Quebec. Champlain's ſettlement ſoon after obtained powerful protectors in the French Court, and he was continued at the head of it till his death in 1635. The country, however, continued under the government of excluſive companies till 1663, when it fell under the Royal Government. In 1667 free trade was allowed, excepting in the exportation of Beaver Skins From theſe periods the colony began to proſper. In 1679 the population was 8500 ſouls; but it ſoon afterwards came near to the brink of deſtruction: Champlain had early engaged in war, in favor of the St. Lawrence Indians, againſt thoſe inhabiting the countries to the ſouth-weſt, with whom the former had been at war even before Cartier's arrival in 1535. His object was to ingratiate himſelf with the Indians, and obtain a knowledge of the country. After the Dutch and Engliſh had ſettled at New-York and in New-England, the ſouth-weſtern Indians, or Iroquois, got arms from them, and ſoon proved an overmatch for the French and their allies; many of the latter they almoſt totally extirpated. In 1689 they exterminated nearly all the inhabitants on the Iſland of Montreal. Throughout the country, the French

were only saved by their fortifications. The irruptions of the Iroquois often extended even below Quebec.—Succours, however, arrived from France; the Jesuits, who had been introduced into the country as early as 1625, availed themselves of every interval of hostilities, to strengthen the influence of France with the friendly Indians, and bring over, or neutralize, the hostile. In 1714, the population of Canada did not much exceed 20,000 souls. The Colony had, however, then become, and long continued, a terrible scourge to the English settlements. In 1629 it was in the possession of the English, but was restored by treaty, in 1632, neither party then setting any value on it. In 1690 a formidable English expedition made an attempt upon Quebec, but it failed, after landing the troops at the Canardiere, near the city. Another was frustrated by shipwreck, at the Seven Islands, near the mouth of the River, in 1711. Nova Scotia was, however, wrested from the French, and ceded by the Treaty of Utrecht, in 1713. All the wars in Europe, between England and France, were carried on with great rancour in the Colonies. The war of 1756, had its origin in disputes about the limits of Canada. The French, by their connexions with the Indians, had overrun, at an early period, the whole of the country lying between the Allegany Mountains, the Great Lakes and the Mississippi. They claimed the whole by right of discovery, and cession by the Indians; thus confining the English Colonies to a strip of land on the Sea Coast. The animosities had come to such a head, that hostilities were commenced, in these parts, about a year before war was declared in Europe. The efforts of Great Britain and her Colonies, in this war, were proportionate to the dangers with which the latter were threatened. The outset was unfavourable. An English army, perished with Braddock, in 1756. Another was defeated at Ticonderoga, (Carillon) in 1758. The British Navy, however, acquired an ascendancy, and a great States-

man took the helm of affairs in England. A combined attack from the Sea, by Lake Champlain, and from Lake Ontario, was planned for 1759, which was ultimately crowned with ſucceſs. The glory of the achievement was acquired by Gen. Wolfe, who commanded the expedition from the ſea. When all ſeemed to be loſt, by one of thoſe apparently hazardous attempts, through which men of ſuperior mind, alone, can diſcern ſucceſs, he brought the principal French army in the country to a battle on the Plains of Abram. There he died like a true ſoldier; and his victory decided the fate of Canada.

No event ever excited greater joy in England, than the victory of Quebec, and the final reduction of Canada. The former was, indeed, an event glorious to the national character; but the latter was ſoon followed by greater evils than thoſe it had removed. The war of 1756, had been undertaken for the benefit of the Colonies. It was thought that they ought to contribute to alleviate the burthens which it occaſioned. An attempt to this effect, was followed by a general reſiſtance on the part of the Coloniſts, to which they were, no doubt, encouraged by the proſpect of being no longer in want of her aſſiſtance. About the cloſe of the Summer of 1775, they invaded Canada by Lake Champlain, & from the ſources of the Kennebec River. Before thoſe employed on the latter expedition, could reach Quebec, through the extenſive foreſts which then ſeparated New-England and Canada, thoſe from Lake Champlain had nearly ſucceeded in capturing Chambly, St. John and Montreal. The few regular troops in the Province were loſt in thoſe places, and on board the river craft which ſurrendered between Sorel and Montreal. On the 3d Nov. after being 32 days in the woods, Arnold's party came out at the ſettlements on the Chaudiere River, without artillery, half naked, half armed, periſhing

with hunger, and more like beggars than invaders. On the 9th he reached Point Levi. On the 12th Col. M'Lean, who had retired from Sorel on hearing of Arnold's approach, reached Quebec with about 150 recruits. On the 14th, Arnold, who had made shift to pass the River in the night, appeared on the plains, where he paraded for a few days, in the hope that his friends in the town might procure the surrender of the City; but M'Lean threatening to come out, he thought it adviseable to retire to Pointe aux Trembles, and wait for Montgomery, the commander in chief, who was to come from Montreal. On the 19th, General Carleton, who had escaped from on board the craft below Montreal, before their surrender, arrived. On the 5th Dec. Montgomery and Arnold made their appearance at Sainte Foy. Gen. Carleton had let every body leave the town that chooled to go out. He, nor those that remained, would hold no communication with rebels.—Montgomery was therefore reduced to open his six gun battery on the town; but the weather soon forced him to desist. On the 31st Dec. before day light in the morning, he attempted an assault, by *Près de Ville* and the *Sault au Matelot*, the northern and southern extremities of the Lower-Town He and two of his officers were killed by the first cannon discharged at the former place; the rest retired. At the Sault au Matelot, Arnold forced one barrier, at which he was wounded, and afterwards retired to the General Hospital. All attempts to force the second, were fruitless; the Americans retired into the houses, and fired from the windows. A sally from Palace Gate, attacked them in the rear, and at about 10 o'clock in the forenoon, all that remained of those who had penetrated beyond the first barrier, surrendered, in number about 350. About 60 had been killed during the contest. The garrison had 5 killed, and 13 wounded. After this assault, which Montgomery was partly induced to

make, by the approaching expiration of the term of enlistment of a number of his men, and which he gained the men over to attempt, by the hope of plunder,* the enemy confined himself to firing a few shots, in the spring, at the town, from Pointe Levi, and an attempt to burn the shipping in the Cul-de-Sac. On the 6th May, three ships of war arrived, with two companies of the 29th regiment, which, with some marines, about 200 in all, were immediately landed, and marched out with the garrison. The enemy was found to be on the retreat, having left every thing which could not be carried off on men's shoulders. He made no halt till he reached Sorel, where he received reinforcements, & detached 2000 men, with an intention of surprising the part of the British forces which had reached Three-Rivers. This detachment was defeated with great loss; their commander, and about 200 men, remained prisoners. On the 27th May, 474 of the enemy had surrendered at the Cedars. On the 16th June, Montreal was evacuated; and at the end of the month, the whole Province. At the time of the invasion, there were not more than eight or nine hundred regular troops in the Province. Almost the whole of these surrendered in Fort Chambly and Saint John, and in the Craft retiring from Montreal. There was no militia in existence. It was only on the 10th Sept. that the Canadian militia officers of Quebec received commissions. The Americans, including Arnold's force, did not exceed 4000 men. They had calculated on active assistance from the people of the Province, amongst whom their partisans and emissaries had long been circulating falsehoods intended to operate on their prejudices, and lying circulars from the Congress.— About 300 men were, indeed, raised on the River

* *Marshall's Life of Washington.*

Chambly, by a Mr. *Livingston*, who had resided for a considerable time in that quarter. Beyond that, they had no success; and it is to this miscalculation, that they owed their failure. The garrison of Quebec, during the siege, consisted of about 300 recruits and marines, 400 seamen, and 800 militiamen, in all, 1500. The besiegers, to the 31st Dec. consisted of about the same number. From that time, to the 1st of March, they did not exceed 700 effective men. In March they had about 1800, in April 2000. At the time of the evacuation of the Province, they had about 8000 men; but the British army then amounted to 13,000. Since that time, to the present, Canada has not witnessed the presence of an enemy.

The *Population* of Canada, at the time of the conquest, was about 60,000 souls, including the whole of the settlements to Detroit. At present, the population of Lower-Canada is estimated at 400,000, about seven-eighths of which are of French descent, and profess the Roman Catholic Religion; the other eighth is composed of English, Irish, Scotch, Germans, Americans, and their descendants. Of these, the Americans are now the most numerous; the next the Scotch. Till recently, the latter have carried on nearly all the exterior trade of Canada. They now divide it with the English, Irish & Americans. There is hardly an instance of the French descendants, who are, almost exclusively, called Canadians in the country, being engaged in the external trade; they, however, share largely in the retail and internal trade. There are, as yet, no manufactories of note in Canada; those of leather, hats and paper, are, however, introduced, and the cloathing of the farmers is generally made in their families. There are two Iron Works established in the Province.--- The landholders are mostly Canadians, or of Canadian connexions. The lands granted by the Crown since 1796, are chiefly held by British and Ameri-

cans, and settled by the latter.* Though these lands are very extensive, they are not, as yet, of great value. Almost the whole of the farmers are Canadians. Very few of them hold upon lease. They are the owners of the soil; subject only to a very inconsiderable annual rent to the *Seigneur*, or person holding immediately from the Crown, and a fine of a twelfth upon a change of proprietor by sale, or act equivalent to a sale; one-fourth of which twelfth is usually deducted upon speedy payment. The other conditions attached to the tenure, are in no wise burthensome, according to the existing practice. They chiefly consist in having their grain ground at the seigneurial mill, paying one-fourteenth for grinding, and in making and repairing the highways passing through their land, and assisting in the bye-roads necessary for the use thereof. Lands held by Roman Catholics, are also subject to the payment of a Tythe of a twenty-sixth part of all grain, for the use of the Curate, and to assessments for the building and repair of Churches & Parsonage Houses. The trades people, principally, consist of Canadians, and British settlers since the Conquest, and their descendants. Labourers are almost exclusively Canadians. The mass of the Canadian population may, however, be said to be agriculturalists. There is no happier people in the world. Their labour affords them the necessaries of life: no part of it is taken from them, but what they consider as being for their

* By *Americans*, is generally understood, the natives of the United States of America, whose parents or themselves, did not adhere to the Royal Cause, during the American war, or who have resided in that country since the peace of 1783. They are, however, considered as being permitted to settle in Canada, and become British subjects, under the Act 13 Geo. III. cap. 7. intituled, "An Act for naturalizing such "Foreign Protestants, and others therein mentioned, as are "settled, or shall settle, in any of His Majesty's Colonies in "America."

own use. Amongst them, ambition and vanity rarely create unreal wants, nor envy sours real enjoyments. In the ordinary state of human happiness, they are chearful and lively. To evils beyond their controul, they submit with resignation. They are strongly attached to their religion, their country, laws, customs and manners; and utterly averse to all innovation. They partake of the French character, something in the same way as the New-Englanders partake of that of Englishmen. Both have been modified by circumstances, and now differ from their origin. Where there is plenty of land to cultivate, the man who lives by labour, depends only on the Almighty and himself. In America, the independent spirit of Englishmen sometimes degenerates into licentious coarseness. The servility of Frenchmen disappears. The Canadian peasant acknowledges superiors; to them he is respectful, but he expects a corresponding attention; an omission in this respect, is not easily forgiven. To his equals he is polite and obliging; inferiors he knows of none: what he possesses, he owes to his labour, and every well-behaved person enjoys the same means. If one of them serve the other, he is as one of the family. The Canadian farmer is social, to a vice; much of his time is sacrificed to this quality. It is this which prevents the young people from removing to a distance to occupy new lands; it is this, also, which is the source of that value set upon the opinion of others, which frequently degenerates into vanity. In his person, he is of the middle size, firmly made, and active. There is no people capable of greater fatigue and privation. In these, the Canadian is singularly supported by the gaiety of his disposition. His mind is unimproved; his ideas confined; his capacity excellent. In worldly concerns, he reasons and acts only from his own experience, his feelings, or some long received maxims. He is extremely mistrustful of what he reads or hears, particularly when it does not come from those of his own class. In spiritual concerns, he is guided by his Curate; who,

if he wiſhes to ſtand well with him, muſt meddle with nothing elſe.

The *Sovereign* of Canada is the King of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, of which Canada is a dependancy. His authority is limited by the Laws of Great Britain, and by the Capitulations of the Province. The *sovereign legislative authority*, is in His Majeſty and the two Houſes of Parliament. This authority, is again limited, by the Capitulations, and its own Acts; the moſt remarkable of which is, the Act 18th Geo. III. cap. 12. confirmed by 31ſt Geo. III. cap. 31. which declares that no taxes ſhall be impoſed on the Colonies but for the regulation of trade, and that the proceeds of ſuch taxes, ſhall be applied to and for the uſe of the Province, in ſuch manner as ſhall be directed by any law or laws which may be made by His Majeſty, his Heirs or Succeſſors, by and with the advice and conſent of the Legiſlative Council and Aſſembly of the Province. The *Provincial Legislature*, erected by the aforeſaid Act, 31ſt Geo. III. cap. 31. (1791) conſiſts of His Majeſty, acting by the Governor, or perſon adminiſtering the Government of the Province for His Majeſty, of a Legiſlative Council, of not leſs than 15 members, appointed by His Majesty for life, under ſome exceptions; of a Houſe of Aſſembly, of not leſs than 50 members, elected for 4 years, by His Majeſty's ſubjects reſident within the Province, and poſſeſſed, for their own uſe and benefit, in the Counties, of real property to the yearly value of 40*ſ.* ſterling; in the Towns, of the yearly value of £5 ſterling, or paying rent to the amount of £10 ſterling. It is empowered to make laws for "the peace, welfare and good government" of the Province, ſuch laws not being repugnant to the above Act. The Governor, in His Majeſty's name, aſſembles, prorogues, and diſſolves, the Two Houſes. They muſt be called together once in every twelve calendar months. All queſtions ariſing in either of the two Houſes, are decided by the majority of the members preſent. The Governor gives, with-

holds, and reserves for the further signification of His Majesty's pleasure, the Royal Sanction to Bills proposed by the two other Branches. Laws assented to by the Governor, may be disallowed by His Majesty within two years. His Majesty cannot assent to any Act or Acts affecting the enjoyment of the Dues of the Clergy of the Church of Rome, or affecting the establishment of the Church of England within the Province, or the provisions made for the same, or the enjoyment or exercise of any religious form or mode of worship, or creating penalties, burthens, disabilities or disqualifications on that account, or granting or imposing any new Dues in favour of any Ministers of any form of worship, or affecting the prerogative touching the granting of the waste lands of the Crown, without such Acts having been 30 days before both Houses of the British Parliament, and neither of the Houses having addressed His Majesty not to sanction the same. The *Laws in force* in Lower-Canada, are: 1st. The Acts of the British Parliament which extend to the Colonies. 2d. Capitulations and Treaties. 3d. The Laws and Customs of Canada, founded principally on the Custom of Paris, the Edicts of the French Kings, and their Colonial Authorities, and the Roman Civil Law. 4th. The Criminal Law of England, as it stood in 1774, and as explained by subsequent declaratory Statutes. 5th. The Ordinances of the Governor and Council, established by the Act of that year; and, 6th. the Acts of the Provincial Legislature since 1793. These Laws are executed in His Majesty's name, and, in virtue of his Commission and Instructions, by the Governor, or person administering the government, by the means of a number of inferior officers, all of whom, with a few exceptions, he appoints during pleasure. The Governor also possesses all other powers and prerogatives, generally, which His Majesty may legally enjoy, and delegates to him. The *Judiciary* consists of a Chief Justice of the Province, and three Puisné Justices for the District of Quebec, a Chief Justice and three Puisné Justices for Montreal, a Provincial Judge for Three-Rivers, and one for Gaspé. The Police is administered by Justices of the Peace.

List of GOVERNORS *of Canada, since the Province was erected into a Royal Government, in* 1663, *and the time when they began to govern.*

Sieur de Mésy	- -	1 May 1663
Sieur de Courcelles	- -	23 Sept 1665
Sieur de Frontenac	- -	12 Sept. 1672
Sieur de la Barre	- -	9 Oct. 1682
Sieur Marquis de Nonville	-	3 Aug. 1685
Sieur de Frontenac	- -	28 Nov. 1689
Sieur Chevallier de Callières	-	14 Sept. 1699
Le Sieur Marquis de Vaudreuil	-	17 Sept. 1705
Le Sieur Marquis de Beauharnois		2 Sept. 1726
Sieur Comte de la Galissioniére	-	25 Sept. 1747
Sieur de la Jonquière	-	16 Aug. 1749
Sieur Marquis du Quesne de Menneville		7 Aug. 1752
Sieur de Vaudreuil de Cavagnal	-	10 July, 1755
James Murray	- -	21 Nov. 1763
Paulus Emilius Irvine (President)		30 June 1766
Guy Carleton, Lt. Gov. & Com. in Ch.		24 Sept. 1766
Guy Carleton,	- -	26 Oct.. 1768
Hector T. Cramahé, (President)		9th Aug. 1770
Guy Carleton,	- -	11th Oct. 1774
Frederick Haldimand,	- -	1788
Henry Hamilton, Lt. Gov. and Com. in Ch.		1784
Henry Hope, Lt. Gov. and Com. in Ch.		1785
Lord Dorchester, Governor Genl.		1786
Alured Clarke, Lt. Govr. and Com. in Ch.		1791
Lord Dorchester,	-	24 Sept. 1793
Robert Prescott,	- -	1796
Sir Robert S. Milnes, Bart. Lt. Gov.		31st July, 1799
Hon. Thomas Dunn, (President)		31st July, 1805
Sir J. H. Craig, K. B. Gov. Genl.		24th Oct. 1807
Hon. Thomas Dunn, (President)		19th June, 1811
Sir George Prevost, bt. Govr. Genl.		14th Sept. 1811

The following is a List of the Counties in the Province of Lower Canada; with their respective boundaries, the parishes comprehended in each, and the number of representatives affixed by his Excellency the Lieutenant Governor's Proclamation dated the 7th May, 1792.

Gaspé, commencing at the north-side of Chaleurs Bay, and all the Bay of Gaspé, and all the tract on the south shore of the river st. Lawrence; ending north-east side of Cape Cat.—Parishes, none.—Members, one.

Cornwallis. Beginning north-east side of Cape Cat; ending west bounds of st. Anne.—Parishes. Matane, Rimouski, Bic, Cacona, Isle Verte, Trois Pistoles, Riviere des Caps, Riviere du Loup, Kamouraska, Riviere Ouelle, ste. Anne.—Members, two.

Devon. Beginning west bounds of st. Anne's; ending west bounds river du Sud.—Parishes. st. Roc, st. Jean, Islet, Cape st. Ignace, Isle aux Grues, st. Thomas.—Members, two.

Hertford. Beginning west line of the seigniory of riviere du Sud; ending north-east bounds of *Lauzon*.—Parishes. Berthier st. Pierre, st. François, st. Valier, st. Michel, st. Gervais, Beaumont, st. Charles.—Mem. two.

Dorchester. Beginning north-east bounds of Lauzon; ending west boundary of Lauzon.—Parishes. Point Levi, st. Henry, st. Joseph, st. François. The three last form Nouvelle Beauce.—Members, two.

Buckinghamshire. Beginning west boundary of Lauzon; ending north-east boundary of Sorel.—Parishes. St. Nicholas, st. Giles, st. Antoine, st. Croix, Lotbiniere, st. Jean, st. Pierre, Gentilly, Becancour, Nicolet, Bay st. Antoine, st. Francis, all Yamaska, except the seigneurie of Madam Barow.—Members, two.

Richelieu. Beginning north-east bounds of Sorel; ending south-west boundary of st. Ours, thence east to the river Sorel, on the east side to Rouville.—Parishes. Sorel, l'Isle st. Ignace, part of st. Ours, part of Yamaska, st. Denis, st. Charles, st. Hyacinthe de Yamaska.

—Members, two for the county, one for Wm. Henry.

Bedford. Beginning at the east-side of Sorel from Rouville, east bounds to line 45°; ending at the line 45°.—Parishes. Point Olivier, Courant de la l'Ouest, jusque'à la Ligne qui sépare la province des Etats Unis.—Members, one.

Surrey. Beginning at st. Ours west bounds; ending at Varennes west bounds.—Parishes. St. Ours sur le Fleuve, Contrecoeur, Verchère, Varennes, st. Antoine partie de Bleœil.—Members, two.

Kent. Beginning at Varenne's west bounds; ending at west bounds of Longueuil.—Parishes. Boucherville, Longueuil, Chambli, Blairfindie.—Members, two.

Huntingdon. Beginning at west boundary of Longueuil; ending upon the line 45°. N. lat.—Parishes. La Prairie, st. Philippe, st. Pierre, sault st. Louis, Chateaugay, st. Regis, st. Constant.—Members, two.

York. Beginning north-side of st. Lawrence from line 45°; ending at boundary of Dumont's seigniory.—Parishes. Soulange, Isle Perrot, Vaudreuil, Lac des deux Montagnes, Riviere du Chêne.—Members, two.

Montreal. Beginning at Island of Montreal, city and suburbs; ending Island of Montreal.—Parishes. St. Anne, st. Genevieve, Pte. Claire, La Chine Sault au Recolet, st. Laurent Riv. des Prairies, Pointe aux Trembles & Long Point—Members, four for the town, and two for the County.

Effingham. Beginning at the boundary of Dumon's seigniory; ending at bounary of Terrebonne.—Parishes. Toute l'Isle Jesus, Blainville, et Terrebone.—Members, two.

Leinster Beginning at the boundary of Terrebonne; ending at boundary of st. Sulpice.—Parishes. La Chenaye, Ste. Anne Mascouche, St. Henry Mascouche, St. Roc de l'Achigan, st. Jacques, st. Pierre, Repentigny and st. Sulpice.—Members, two.

Warwick. Beginning at the boundary of st. Sul-

pice; ending at eaſt boundary of Berthier.—Pariſhes. La Valtrie, La Noraye, Berthier, st. Cuthbert.—Members, two.

St. Maurice. Beginning at the eaſt boundary of Berthier; ending at ſouth-eaſt boundary of Batiſcaſi.—, Pariſhes. Maſkinonge, river du Loup, Yamachiche, Pointe du Lac, Trois Rivieres, Cap de la Madelaine, champlain, Batiſcan ſur le Fleuve, et Riviere Batiſcan.—Members, two for the county, and two for Three Rivers.

Hampſhire. Beginning at the ſouth-eaſt boundary of Batiſcan; ending at weſt boundary of st. Gabriel.—Pariſhes. Ste. Anne, Grondines, Deſchambault, cap santè, les Ecureuils, Pointe aux Trembles, st. Auguſtin, jusqu'au cape Rouge.—Members, two.

Quebec. Beginning at the weſt boundary of st. Gabriel; ending at weſt boudary of Beaupré.—Pariſhes. Ste. Foi, Ancienne Lorette, Jeune Loretto, Charleſbourg, Beauport.—Members for the county, two, for the town, four.

Northumberland. Beginning at the weſt boundary of Beaupré; ending at the moſt easterly line of the province.—Pariſhes. Depuis la ſeigneurie de Beauport, jusqu'aux bornes de la province en deſcendant.—Members, two.

Orleans. All the Iſland of Orleans.—One Member.

La Grande Cour ou le Terme Superieur du Banc du Roi pour les Causes Civiles, prend connoissance des affaires au *dessus* de £11 2 2½ cours actuel.—La Petite Cour ou Terme Inférieur, d'affaires au *dessous* de cette somme.

TERMES DES COURS DE JUSTICE.

		Janv.	Févr.	Mars.	Avril	Mai.	Juin.	Juil.	Août.	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
Quebec.	Cour d'Appel -	10-20	... ...	... ...	20-30	... ...	... ...	20-30	... ...	... ...	... ...	10 20	
	C. Criminelle -	... ...	... ...	21-31	... ...	... ...	... ...	Pour	... ...	20-30			
	Grande Cour -	... ...	1-20	... ...	1-20	... ...	1-20	les	... ...	... ...	1-20		
	Petite Cour - -	21-31	... ...	11-19	... ...	21-31	24-30	tourn.	21-31	... ...	... ...	21-30	
	Sess. de la Paix -	10-19	... ...	... ...	21-30	... ...	... ...	10-19	... ...	... ...	21-30		
Montreal	C. Criminelle -	... ...	... ...	1-10	... ...	... ...	... ...	... ...	... ...	1-10			
	Grande Cour -	... ...	1-20	... ...	1-20	... ...	1-20	Les	... ...	... ...	1-20		
	Petite Cour - -	21-31	... ...	11-19	... ...	21-31	24-30	tourn.	... ...	11-19	... ...	21-30	
	Sess. de la Paix -	10-19	... ...	... ...	21-30	... ...	... ...	10-19	... ...	... ...	21-30		
3 Riv.	C Crim. et Civ.	... ...	... ...	13-31	... ...	... ...	... ...	Les	... ...	13-30			
	Petite Cour - -	... ...	1-19	... ...	1-10	... ...	1-10	tourn.	1-10	... ...	1-10		
	Sess. de la Paix -	10-19	... ...	... ...	21-30	... ...	... ...	10-19	... ...	... ...	21-30	... ...	1-10
Cour à GASPE' - -		... ...	... ...	... ...	... ...	16-31	... ...	16-31	16-31	15-30			
						Bona-vent.		Car-leton.	Percé	Dou-glas T			

La Grande Cour ou le Terme Superieur du Banc du Roi pour les Causes Civiles, prend connoissance des affaires au *dessus* de £11 2 2½ cours actuel.—La Petite Cour ou Terme Inférieur, d'affaires au *dessous* de cette somme.

Personnes Commissionnées pour recevoir les Affidavits, pour les Cours Civiles du District de Québec.

Cornwallis.
- Aug. Trudel, Juge à Paix à Rimouski,
- Peter Frazer, ditto à l'Ile Verte,
- Paschal Tache, fils, Notaire à St. Andre',
- Paschal Tache, père, Juge à Paix à Kamouraska,
- Thomas Pitt, Notaire à ditto,
- Aug Dionne, ditto à la Rivière Ouelle,
- J. N Perrault, Juge à Paix à ditto,
- Lauch. Smith, Seigneur à Ste. Anne la Pocatière,
- Rémi Pluze, Notaire à ditto.

Devon.
- Pierre Masse, Marchand à St. Roch,
- A. De Gaspé, Juge à Paix à St. Jean Port Joli,
- Simon Fraser, Notaire à ditto,
- Chs. Riverin, Juge à Paix au Cap St. Ignace,
- N. G. Boisseau, Notaire à St. Thomas,
- J. C. Lecourneau, ditto à ditto.

Hereford.
- Louis Dunière, Ecuyer, à Berthier,
- J. Fraser, Major de Milice à St. François Riv. du Sud,
- A. De Lanaudière, Ecuyer, à St. Valier,
- A. Larue, Notaire à ditto,
- A. Copillard de Beaumont, Ecuyer, à Beaumont,
- Louis Turgeon, Notaire à St. Charles,
- G. Audet, Capit. de Milice à St. Gervais.

Dorchest.
- J. Boucher, Notaire à St. Henri,
- J. Walsh, Notaire à Ste. Marie,
- P. Taschereau, Juge à Paix à ditto,
- Yves Chiquet, Marchand a St. François.

Buck.
- J. B. Tilly Noel, Juge a Paix a St. François,
- Louis Guay, Notaire a ditto,
- A. De Lachevrotière ditto a Lotbinière,
- J. Bte. Lemay, Juge a Paix a ditto.

Hampshire.
- J. De Lachevrotière, Capit. de Milice a Deschambault,
- L. De Lagorgendière Ecuyer, a ditto,
- Chs. Chenie, Notaire au Cap Santé,
- G. Walter Alfopp, Juge a Paix a ditto,
- F. X. Larue, Notaire a Neuville.

Northum.
- L. Bernier, Notaire au Château Richer,
- J. M. Poulin, Ecuyer, a St. Joachim,
- L. Belair, Juge a Paix a la Baie St. Paul,
- G. Chaperon, Ecuyer, a ditto,
- Isidore Levesque, Notaire aux Eboulemens,
- Malcom Fraser, Juge a Paix a la Malbaie.

EXPORTS FROM THE PORT OF QUEBEC—1812.

399 vessels cleared, containing 86,436 tons, 4054 men, twenty-one of which were built this year in Canada, containing 5898 tons.

19837	pieces oak timber
28670	do. pine do.
90	do. walnut, &c.
24	do. elm,
4	do. black birch,
87	do. cedar,
20	wainscot logs,
60	log ends,
1855395	staves & heading
15342	stave-ends,
297631	boards and planks
433	deal ends,
4491	handspikes,
29702	oars,
3578	masts & bowsprits
1867	spars,
205200	hoops,
126411	lathwood,
610	battons,
131400	treenails,
33000	shingles,
2000	scantling,
7650	wedges,
2802	pipes } Stave Packs.
489	hogsheads } Stave Packs.
515	qr. cask } Stave Packs.
263178	bushels wheat,
22384	do. pease,
888	do. indian corn,
139	do. beans,
1098	do. oats,
9347	flaxseed,

37652	barrels flour,
19237	cwt. biscuit,
2483	barrels pork,
2	tierces } beef,
1693	bbls. } beef,
18	kegs tongues,
5	half barrels and
60	kegs rounds beef,
16	do. tripe,
13	bbls. } hogslard,
40	firkin } hogslard,
371	kegs } hogslard,
23	hhds } sausages
55	kegs } sausages
9	puns. } hams,
18	casks } hams,
28	loose } hams,
734	kgs. & fir's butter
460	boxes soap,
541	boxes candles,
217	casks } oil,
283	bbls. } oil,
13	boxes } oil,
59	bbls. tar, 2 pitch,
29	do. turpentine,
10	puns. } salted hides.
1	tierce } salted hides.
18	bbls. } salted hides.
5	sides soal-leather,
466	tierces } salmon,
541	barrels } salmon,
37	half bls } salmon,

763 barrels herrings,
86 boxes smoaked do
136 bbls. pickled fish,
31 boxes } loose pickled & dried cod fish.
669 casks
927 cwt.
12 firkins } cod sounds,
5 kegs
42 hhds } ess. spruce
52 bbls
82 cases
24 butts } Porter and Beer.
287 hhds
26 bbls.
51 doz.
2 hds 4 hamp. cyder
1 bag, 1 case hops,
5 pkages C. Balsam
1 pun. } snuff,
2 tierces
10 bbls.
58 kegs
1 case
15 tierces tobacco,
5 barrels bees wax,
6 do. feathers,
130 metal stoves,
1 pun. } onions,
2 hhds.
130 bbls.
57 barrels Apples,
9618 barls. pot & pearl ashes, cwt. 35077

FURS AND PELTRIES.

13099 beaver skins,
2735 bear,
595 martin,
884 racoon,
7480 cat,
4789 deer,
21901 musquash,
7800 otter,
3222 fox,
885 loupserviers,
130 seal,
22 elk,
65 mink,
1063 fisher,
2513 swan,
3 wolf,
1507 wolverines, 4 csk. & 9 kegs castorum
35 bales cotton wool

—

Sundries imported exported.

2 butts } wine,
2 pipes
4 hhds
1 qr. cask
13 puns } rum,
1 hhd.
2 hds. 1 bbl. sugar,
2 puns. molasses,
1992 minots salt,
62 cases shot & ball,
5 bales, } dry goods
7 puns.
44 packages
2 bales, 2 baskets kettles,
6 cases books,
42 coils cordage,
3 barrels vinegar,
1 tierce lime juice,

7777 lbs. old copper & tin	16 Iron knees,
412 lbs. old bell-metal	3 cks 47 bars copper
8 cwt. iron hoops,	80 bbls gun powder
4 casks 44 kegs paint	2 Iron chests.
14 casks nails,	16½ tons logwood,
24 shovels,	

IMPORTS OF DUTIABLE GOODS.

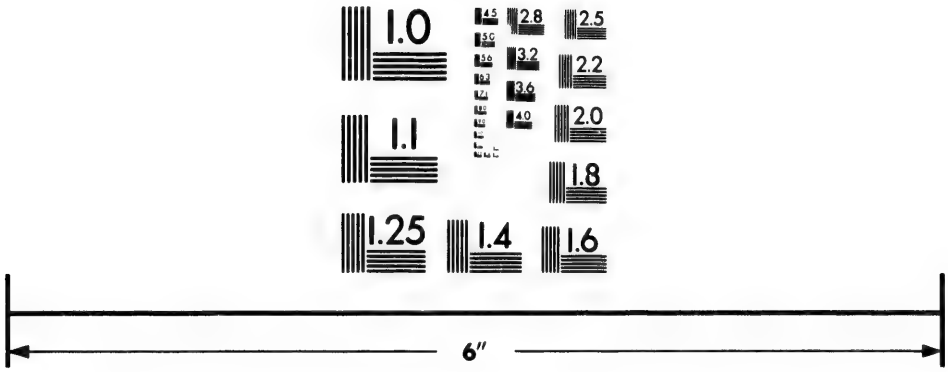
362 vessels entered, containing 77100 tons, 3452 men.

2 butts, 84 pipes, 33 hhds. and 5 qr. casks, Madeira Wine, containing 11,203 gallons.

105 pipes 26 hhds. 1 qr. cask 24 cases	Port	Containing 96,294 gallons.
137 pipes 7 hhds. 22 cases	Spanish	
425 pipes 136 hhds. 77 qr. casks	Teneriffe	
6 pipes 65 hhds. 184 cases	French	

7722 puncheons, 454 hhds Rum, 411 cases Noyeau, 851674 galls.—48 cases B. Compounds, 671 galls.—88 pipes Brandy, 9646 galls.—4 ditto Geneva, 454 galls.—812 casks Molasses, 71075 galls.—480 casks Loaf Sugar, 402,358 lbs.—2210 tierces, barrels and half bbls. Clayed & Muscovado Sugar, 845394 lbs. 52 casks, 321 bags, Coffee, 62877 lbs.—37 casks, 1 bale, 1 bundle, Leaf Tobacco, 43,372 lbs.—1 cask Manufactured Tobacco, 97 lbs.—12780 packs Playing Cards—117361 minots Salt—1646 lbs. Hyson, 21766 lbs. Black, 474 lbs. Bohea, Teas—17055 lbs Pimento.

IMAGE EVALUATION
TEST TARGET (MT-3)



Photographic Sciences Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

2.8
3.2
3.6
2.5
2.2
2.0
1.8
1.1
1.0

DUTIES payable in this Province under several Acts of the Parliament of Great Britain, viz: 25th CHARLES II. chap 7.

		Sterlg.			
On Ginger -	pr. cwt.	0	1	0	Exported from this Province to any other part than Great Britain.
Logwood -	do.	5	0	0	
Fustick and all dying wood	do.	0	0	6	
Tobacco	pr. lb.	0	0	2	
Indigo	do.	0	0	2	
Cocoa Nuts	do.	0	0	1	

6th. GEO. II. chap. 13.		Sterling.		
On foreign Sugars or Pannelles	pr. cwt.	0	5	0
4th. GEO. III. chap. 15.				
On foreign white or clayed Sugars	pr. cw.	0	22	0
Ditto Indigo.	pr. lb.	0	0	6
Ditto Coffee.	do. cwt.	0	59	9
Madeira, Fayal, Teneriffe Wines.	pr. Tun	7	0	0
From Great Britain. Portugal Spanish and other Wines,	do.	0	10	0
6 GEO. III. chap. 52d.				
On British plantation Coffee,	pr. cwt.	0	7	0
Molasses - - -	pr. Gal.	0	0	1
British Pimento	pr. lb.	0	0	0½
14 GEO. III. chap. 88.				
For every gallon of Brandy or other Spirits of the manufacture of Great Britain - -		0	0	3
For every gallon of Rum or other Spirits which shall be imported or brought from any of his Majesty's Sugar Colonies in the West Indies — —		0	0	6
For every gallon of Rum or other Spirits which shall be imported or brought from any other of his Majesty's Colonies or dominions in America — —		0	0	9

For every gallon of foreign Brandy, or other Spirits of foreign manufacture imported or brought from Great Britain —	0 1 0
For every gallon of Rum or Spirits of the produce or manufacture of any of the Colonies or Plantations in America, not in the possession or under the dominion of his Majesty, imported from any other place except Great Britain — —	0 1 0
For every gallon of Molasses and Syrups which shall be imported or brought into the Province in ships or vessels belonging to his Majesty's subjects in Great Britain or Ireland, or to his Majesty's subjects in this Province — —	0 0 9
For every gallon of Molasses and Syrups which shall be imported or brought into the Province, in any other ships or vessels, in which the same may be legally imported -	0 0 6

ADDITIONAL DUTIES laid on by the Provincial Parliament; Acts 33d Geo. III. Cap. 8, 35th. Geo. III. Cap. 9. and 41st. Geo. III. Cap. 14.

For every gallon foreign Brandy or other Spirits of foreign manufacture - -	0 0 3
For every gallon Rum or other Spirits except British manufactured Spirits, imported from Great Britain or Ireland -	0 0 3
For every gallon of Molasses and Syrups	0 0 3
For every gallon Madeira Wine, by one Act 4d, by another 2d —	0 0 6
For every gallon other Wine, by one Act 2d by another 1d - -	0 0 3
For every pound Loaf or Lump Sugar -	0 0 1

For every pound Muſcovado or Clayed Sugar	0 0 ½
For every pound Coffee -	0 0 2
For every pound Leaf Tobacco -	0 0 2
For every pack of Playing Cards -	0 0 2
For every minot of Salt -	0 0 4
On Snuff or flour of Tobacco p. lb.	0 0 4
On Tobacco manufactured in any other way than into Snuff or flower or powder, - - -	0 0 3

DEDUCTION OF WEIGHT.

On Coffee Bags or Bales, 3 pounds for every 100lb.
In Caſks 12 ditto. for every 100lb.
Muſcovado and Clayed Sugar } in Caſks or Boxes, 12 pounds for every 100lb.
Loaf and Lump Sugar in Caſks or Boxes, 15 pounds for every 100lb.
Leaf Tobacco in Caſks ——— 12 pounds for every 100lb.

Leakage on Wines, Spiritous Liquors and Molaſſes,

Three Gallons on every Hundred Gallons.

Waſte of Articles ſubject to Duties by Weight.

An allowance of three pounds on every hundred pounds
On Salt—an allowance of waſte of three Minots on every 100 Minots.

Salt landed below the eaſt Bank of the River Saguenai, on the north ſide of the St. Lawrence and below the eaſt Bank of the River of the Grand Mitis on the ſouth ſide is not ſubject to duty.

DRAWBACK.

There ſhall be allowed by the Collector, four pence on every Buſhel of Salt exported from the Port of Quebec to any place beyond the above Limits

Seven pence on every Tierce of Salmon, and four pence on every Barrel of salted Beef or Pork, or salted Fish of any sort exported from this Province.

New and Additional Duties.

New and additional Duties imposed by the Provincial Act 45th Geo. 3d, cap. 13, intituled, "An Act to provide for the erecting of a Common Gaol in each of the Districts of Quebec and Montreal respectively, and the means for defraying the Expences thereof."

- On Bohea Tea, per *lb.* - 2*d.*
- Souchong or other Black Teas, 4*d.*
- Hyson Tea, - 6*d.*
- All other Green Teas, - 4*d.*

Spirits, or other strong liquors per English gallon, - - - 3*d.*
Wines, - - do. 3*d.*
Molasses and Syrops, do. - 2*d.*

- All Goods, Wares, Merchandises and Effects (with certain exceptions,) that shall be put up to Auction or Outcry, 2½ per cent on the value at which said goods &c. shall be sold or adjuged.
- New Duties—Those on Spirits, Wines, Molasses and Syrops, are in addition to what is already imposed upon them

The Duties imposed by the above Act are to continue for six years from the passing thereof, *viz*: the 25th March 1805; and are to be raised, levied and collected, and paid in the same manner and form, and under the same Rules and Regulations, Penalties and Forfeitures, as are by Law now established for the levying and collecting of other Rates and Duties, with the same allowance for leakage and for the waste of articles by weight, subject to the said Duties.

ADDITIONAL DUTIES—1813.

Upon Madeira Wine,	per Gallon,	1*s*.
Port do.	do.	1*s*.
Rum,	do.	6*d*.
Foreign Brandies and Geneva,		1*s*.
Salt,	per minot,	8*d*.
Refined Sugars,	per lb.	1*d*.
Leaf Tobacco,	do.	3*d*.
Manufact'd do. and Snuff,	per lb.	6*d*.

Fees to be taken by the Officers of Customs at the Port of St. John's according to the order of the Governor and Council of the 7th July, 1796.

For every Report of the arrival of and permit to unload any vessel, Boat or Bateau under five tons burthen. - 1/3

For ditto of any vessel, Boat or Bateau of five Tons or upwards and not exceeding fifty tons burthen - - - 2/6

For ditto of any vessel exceeding fifty tons burthen - - 10/

For ditto any Waggon, Cart, Sleigh or other Carriage - - - 4*d*

For every entry of Goods imported by water communication - - 1/3

For do. of do. subject to duty by any Cart, Sleigh or other Carriage - - 6*d*

For every Certificate of Goods having paid duty and protection for the same - 6*d*

For every Bond for payment of Duties - 2/6

By a subsequent order of the Governor in Council of the 22d August 1797, the following Additional Fees are allowed at the Port of St. John's.

For every Report of the departure of any vessel, boat or bateau under five tons burthen, towards the United States of America, subject to be reported at the

Custom House of the Port of Saint John's by the Order of His Excellency the Governor in Council bearing date the seventh day of July, one thousand seven hundred and ninety six -	£0	1	3
For ditto of any vessel, boat or bateau of five Tons or upwards, and not exceeding fifty Tons burthen,	0	2	6
For ditto of any vessel, exceeding fifty Tons burthen - -	0	10	0
For ditto of any waggon, cart, sleigh or other carriage, - -	0	0	4
For every entry of Goods exported by water communication, - -	0	1	3

And if any Officer of the Customs at the said Port of Saint John's, shall demand or receive any greater or other Fee, Compensation or Reward, for executing any Duty or Service required of him by law, he shall forfeit and pay the sum of fifty Pounds, for each offence recoverable in any of His Majesty's Courts of King's Bench in this Province, to the use of the party grieved.

WEIGHT and VALUE of GOLD and SILVER COINS Current in the Province, in *Currency*, and *Livres* and *Sols*.

GOLD.

Coins. *English, Portuguese & American.*	Weight. dwt.	Weight. grs.	Currency. £	Currency. s.	Currency. d.	Old Currency. *Liv.*	Old Currency. *Sols.*
A Guinea	5	6	1	3	4	28	0
A Half do.	2	15	0	11	8	14	0
A Third do.	1	18	0	7	9⅓	9	6⅔
A Johannes	18	0	4	0	0	96	0
A Half do.	9	0	2	0	0	48	0
A Moidore	6	18	1	10	0	36	0
An Eagle	11	6	2	10	0	60	0
A Half do.	5	15	1	5	0	30	0
Spanish and French.							
A Doubloon	17	0	3	14	6	89	8
A Half do.	8	12	1	17	3	44	14
A Louis D'or, coined before 1793.	5	4	1	2	8	27	4
A Pistole, do. do.	4	4	0	18	3	21	18
SILVER COINS.							
A Crown			0	5	6	6	12
An English Shilling			0	1	0	1	6
A Dollar			0	5	0	6	0
A Pistareen			0	1	0	1	4
A Fr. Crown coined before 1793.			0	5	6	6	12
A Fr. piece of 4 liv 10 sols *Tournois*,			0	4	2	5	0
The American Dollar			0	5	0	6	0

All the different denominations of the above Coins pass current. *Two pence farthing* is allowed for every grain under or over weight, on English, Portuguese and American Gold; and *Two pence* and *one fifth* on Spanish and French.—Payments in Gold above £20, may be made in bulk; *English, Portuguese* and *American* at 89s. per *oz*; *French* and *Spanish* at 87/8½; deducting *half a grain* for each piece.

To turn any given Currency into any Currency required.

Rule 1. Let the value of the Spanish Dollar be expressed in Shillings, or Pence, in each of the Currencies, writing them in form of a Fraction, and making the { required / given } Currency the Numerator / Denominator } of the Fraction.

Reduce this Fraction to its *least terms*, and it will serve as a constant Multiplier, by which any sum of the *given* Currency being Multiplied, it will be converted into the Currency required.

N. B. When the Fraction is not an improper one the *Multiplier* will become a Divisor.

EXAMP. To form a rule for changing Sterling at 4*s*6. pr. Dollar into New-York at 8*s*. pr. Dollar.

Here *Sterling* is *given*, and *York required:* The Dollar in { York is 8*s*. or 96 Pence Numerator, / Sterling 4*s*6. or 54 Pence Denominator.

Therefore $\frac{96}{54}$ is the Multiplier sought, which reduced to its least terms becomes $\frac{16}{9}$ or $1\frac{7}{9}$, therefore if Sterling be multiplied by 16 and divided by 9 the result will be York, thus. $\frac{16}{9}$ is the same as 2 into $\frac{8}{9}$, but $\frac{8}{9}$ is the same as 1 less $\frac{1}{9}$, therefore 2 into $\frac{8}{9}$ is equal to 2 into 1 less $\frac{1}{9}$, which is that Rule, expressed shorter thus, $\frac{16}{9}=2\times\frac{8}{9}=2\times1\frac{1}{9}$.

To turn sterling into	Currency or Halifax,	add	1-9
	Army,	add	1-27
Currency into	Sterling,	deduct	1-10
	Army pay,	deduct	1-15
Army pay into	Sterling,	deduct	1-28
	Currency,	add	1-14

A Half Joe is	£1 16 0 sterl.	2 0 0 cur.	1 17 4 army
A Guinea is	1 1 0	1 3 4	1 1 9
A Dollar is	0 4 6	0 5 0	0 4 8

TABLE of INTEREST at 6 per CENT.
TABLE d'INTERETS à 6 par CENT.

		1 Week			Month			3 Mon.			6 Mon.			1 Year.		
		s.	d.	q.	s.	d.	q.	s.	d.	q.	s.	d.	q.	s.	d.	q.
SHILLINGS.	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	3
	2	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	3	0	1	2
	3	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	1	0	0	2	0
	4	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	1	1	0	2	3
	5	0	0	0	0	0	1	0	0	3	0	1	3	0	3	2
	6	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	2	0	0	4	1
	7	0	0	0	0	0	1	0	1	1	0	2	2	0	5	0
	8	0	0	0	0	0	2	0	1	1	0	2	3	0	5	2
	9	0	0	0	0	0	2	0	1	2	0	3	0	0	6	1
	10	0	0	0	0	0	2	0	1	3	0	3	2	0	7	0
POUNDS.	1	0	0	1	0	1	0	0	3	2	0	7	0	1	2	0
	2	0	0	2	0	2	1	0	7	0	1	2	0	2	4	0
	3	0	0	3	0	3	2	0	10	3	1	9	2	3	7	0
	4	0	1	0	0	4	3	1	2	1	2	4	2	4	9	0
	5	0	1	2	0	6	0	1	6	0	3	0	0	6	0	0
	6	0	1	3	0	7	0	1	9	2	3	7	0	7	2	0
	7	0	2	0	0	8	1	2	1	0	4	2	0	8	4	0
	8	0	2	1	0	9	2	2	4	3	4	9	2	9	7	0
	9	0	2	2	0	10	3	2	8	1	5	4	2	10	9	0
	10	0	3	0	1	0	0	3	0	0	6	0	0	12	0	0
		l.	s.	d.	l.	s.	d.	l.	s.	d.	l.	s.	d.	l.	s.	d.
TENS of POUNDS.	20	0	0	6	0	2	0	0	6	0	0	12	0	1	4	0
	30	0	0	9	0	3	0	0	9	0	0	18	0	1	16	0
	40	0	1		0	4	0	0	12	0	1	4	0	2	8	0
	50	0	1	3	0	5	0	0	15	0	1	10	0	3	0	0
	60	0	1	6	0	6	0	0	18	0	1	16	0	3	12	0
	70	0	1	9	0	7	0	1	1	0	2	2	0	4	4	0
	80	0	2	0	0	8	0	1	4	0	2	8	0	4	16	0
	90	0	2	3	0	9	0	1	7	0	2	14	0	5	8	0
	100	0	2	6	0	10	0	1	10	0	3	0	0	6	0	0
	1000	1	5	0	5	0	0	15	0	0	30	0	0	60	0	0

Roads and Distances

From Quebec to Halifax.

	Miles
From Point Levi to the Portage,	110
Across the Portage to Lake Timiscouata,	36
From thence to the Forks of Madawaska,	40
From thence to the Great Falls,	40
From thence to Fredericton,	124
From thence to St. John's,	79
Thence to Halifax,	189½
	618½

From Quebec to Michilimackinach.

To Montreal	180
To Coteau du Lac	225
To Cornwall	266
To Matilda	301
To Augusta	335
To Kingston	385
To Niagara (or to York.)	525
To Fort Erie	560
To Detroit	790
To Michilimackinack	1107

From Quebec to Boston.

To St. Giles,	30	
Ireland,	30	
Shipton,	30	
St. François,	16	
Forks in Ascot,	22	
The Lines,	18	146
Sheffield,	23	
Linden,	19	
Haverhill,	35	
Dartmouth College,	30	
Boston,	111	218
		364

From Quebec to Albany,

From Quebec to Montreal -		180
To Laprairie - -	9	
St. John's - -	14	
Isle aux Noix - -	14	
Windmill Point - -	12	
Savages Point - -	6	
john Martin's - -	6	
Sandbar - -	34	
Burlington - -	14	89
Dr. Smith's - -	70	
Skeensborough - -	8	
Fort Ann - -	12	
Sandy-Hill - -	10	
Fort-Edward - -	2	
Dumont's ferry - -	12	
Ensign's - -	8	
Stillwater - -	6	
Waterford - -	10	
Flatts - -	7	
Albany - -	5	150
		419

From Albany to Savannah, (Georgia.)

To New-York, - - - -	165	
Philadelphia, - - - -	95	260
Annapolis (Maryland) - -	140	400
Williamsburg, (Virginia) - -	161	561
Cape-Fear River, (N. C.) - -	185	746
Charleston, (S. C.) - - -	150	896
Savannah, (Georgia) - - -	290	1186

From Albany to Boston.

To Pittsfield, - - -	37	
Northampton, - - -	40	77
Worcester, - - -	56	133
Boston, - - - -	44	177

CONTENTS.

COMMON Notes and Calendar, - - 1-31
Diameters of the Planets, - - - 32
Tide Table, - - - - - - - 33
Equation Table, - - - - - - 34
Chronological Table, - - - - 35
Remarkable Events of our own times, - 36
Statements of the Navy and Army, - - 37-38

CIVIL LIST OF LOWER-CANADA.

Governor, Legislature, Executive Council, Public Officers and Commissioners, - 40-49
Courts, Advocates and Notaries, - - 50-56
Justices of the Peace, - - - 56-60
Physicians, Surgeons and Midwifes, - - 61
Surveyors and Auctioneers, - - - 62-63
Trinity-House, Pilots and Rates, &c. - 64-68
Officers of the Customs and Gen. Post Office, 69

MILITIA OF LOWER-CANADA.

Staff and Officers, - - - - 71-104

ECCLESIASTICAL STATE OF CANADA.

Clergy of the Established Church, - 107
——— Church of Rome, and Convents, 109-117
——— Church of Scotland, & School-Mas. 117

MILITARY REGISTER.

The Canadas, - - - 122
Nova-Scotia, New-Brunswick, and their Dependencies, and the Bermudas, - 140

CIVIL GOVERNMENTS.

Civil List of Upper-Canada, - - - 150
Governors and Principal Officers of Nova-Scotia, New-Brunswick, Prince Edward Island, Cape Breton and Newfoundland, 152

CONTENTS.

APPENDIX.

Geographical Description of the World, - 154
Account of Great Britain, - - 156
Kings of England, - - - 157
Royal Family, and Sovereigns of Europe, 159
An Account of Canada, - - - 160
Governors since 1663, - - - 177
Counties, Parishes, and number of Representatives, - - - - 178
Court Terms, and Persons authorised to receive Affidavits in Civil Causes, 181-2
Official Statement of Exports and Imports at the Port of Quebec, 1812, - - 183
Duties, - - - - - 186
New and additional Duties, - - 189
Custom-House Fees at St. Johns, - - 190
Weight and Rates of current Coin, - 192
Rule to turn one currency into another, - 193
Interest Table, - - - - 194
Roads and Distances, - - 195

- 154
- 156
- 157
159
- 160
- 177
esen-
- 178
o re-
181-2
ts at
- 183
- 186
- 189
- 190
- 192
- 193
- 194
195

The Corps of Canadian Voltigeurs.

Brevet Lt. Col. CHARLES DE SALABERRY, Commandant and Superintendant.

Captains	Joseph F. Perrault J. B. Juchereau Duchesnay M. L. Juchereau Duchesnay Benjamin Ecuyer J. B. Hertel De Rouville Jacques Viger Jacques Clement Herse
1st Lieuts.	Jacques Adhemar Narcisse Duchesnay Edwd. Lewis Prendergast John M'Kay Henry Thomas Thomas Place and Pay Master Charles D'Estimauville Daniel De Hertel
2d Lieuts.	William Clarke Simon Clarke Lewis Cramer Louis Guy Henry Bouthillier . . .

Adjutant.....John Ebden,
Qr. Master...John Porters,
Surgeon.....P. De Sales La Terriere,
Asst. Surgeon, Toussaint C. Truteau,
Pay Master...Thomas Place and Lieut.